

Bodo katjuše zrušile mir?

VOJKO COLJA

Sodelovanje Koroške s FJK

MOKRINE - Predsednika Koroške Christof Zernatto in Furlanije-Juljske krajine Sergio Cecotti sta včeraj podpisala dvostransko pogodbo, ki predvideva sodelovanje na gospodarskem, kulturnem, izobraževalnem in turističnem področju ter finansiranje skupnih projektov v okviru programa Interreg II. Podprla sta tudi kandidaturo Koroške, FJK in Slovenije za organizacijo ZOI 2006 na trojeji.

Na 4. strani

Danes in jutri "odprta meja"

TRST - Obcini Dolina in Hrpelje-Kozina vabita prebivalstvo obeh mejnih območij, naj se množično odzove "odprti meji 1996". Čezajo bo mogoče danes in jutri tudi skozi kmetijska prehoda pri Botacu in Gročani, pozornost pa je to pot namenjena Dragi na tej in Mihelam na oni strani. Ob že tradicionalni pobudi bo na sporedu vrsta kulturnih in umetniških prireditev v gročanski srenjski hiši in Prešernovem gledališču v Boljuncu.

Na 6. strani

STOPNJEVANJE NAPETOSTI NA BLIŽNJEM VZHODU

Bombe na Bejrut katjuše na Galilejo

BEJRUT - Tudi včeraj se je nadaljevalo po eni strani obstreljevanje izraelskega ozemlja s strani hezbollahov, po drugi pa izraelsko bombardiranje Bejruta in neposredne okolice, kjer naj bi imeli svoja oporišča proiranski gverilci, ki so že napovedali zaostroitev terorističnih napadov v notranjosti Izraela, se zlasti v Tel Avivu, je povedal njihov glasnik.

Ponovni izbruh napetosti je spet resno ogrozil mirovni proces, ki je sedaj se bolj v nevarnosti kot po zadnjih terorističnih napadih hamasa v Tel Avivu. Sirija, ki je imela med izraelskim bombardiranjem nekaj zrtev, doslej ni reagirala, razen, da je obsodila izraelske napade.

Tako iz južnega Libana kot iz severne Galileje bezi na tisoče Libanoncev in Izraelcev, ki se bojijo izraelskega bombardiranja po eni strani in obstreljevanja s katjusami po drugi.



Nad libanonskim mestom Nabatijeh se dviga gost oblak dima, potem ko so izraelska letala bobardirala oporišča proiranskih hezbollahov (Telefoto AP)

Novi prijemi desnice

Volilna kampanja, ki se v teh dneh mrzlično odvija na Trzaskem in po vsej Furlaniji-Juljski krajini, je precej različna od predvolilnega soocenja, ki ga dnevno spremljamo po televizijskih ekranih. Medtem ko se skoraj vsa televizijska srečanja kaj kmalu izrodijo v polemike in prepire, smo bili na lokalni ravni doslej priča kolikor toliko civilnemu soocanju, ki je, predvsem za Trst, prava novost.

Da se to dogaja nosijo zaslugo predvsem kandidati levosredinske Oljke, ki so od vsega začetka zastavili volilno kampanjo za sirjenje svojih idej in programov. Boj za in ne boj proti, čeprav je vseskozi navzoka nevarnost populistične in peronistične desnice, ki prodaja ljudem le sanje in prazne utvare.

Tudi desnica pa se je doslej resnici na ljubo izognila demagoškimi izpadom npr. o slovenski manjšini in od odnosih s sosednjo državo, ki sodijo v njeno tradicionalno volilno ropotarnico. Priča smo paradoksu, da Camber in celo Menia govori-

rita o Trstu kot evropskem mestu, pri čemer skusata pridobiti zaupanje sredinskih in zmernih krogov, ki se se vedno bojijo tako imenovanih komunistov, a tudi faszistov. S tem ne vemo, če Trst končno postaja normalno mesto z normalno desnico, dosedanji potek volilne kampanja pa morda nakazuje, da gremo v to smer.

V preteklosti je bilo drugače. Vsi vemo, kako so faszisti, ki so sedaj le zamenjali obleko, in njihovi pisani nacionalistični sopotniki izkoristili t.i. bilingvizem in domnevne privilegije, ki naj bi jih uživali Slovenci. Vsi se tudi zelo dobro spominjamo raznih predvolilnih gonj proti tedanji Jugoslaviji in kasneje proti Sloveniji, s katerimi se je vedno okoriščala edino desnica.

Menia, Camber in Niccolini so tokrat izbrali druge, nič manj nevarne poti. Izbrali so pot diskreditiranja sodstva in državnih institucij ter rusenja politike kot sredstva za reševanje družbenih in drugih pro-

blemov. V glavi, in tega ne skrivajo, imajo uveljavitev "močnih osebnosti", ki se bodo kratkomalo pozvigate nad mnenji parlamenta, da ne govorimo o načrtih za rusenje socialne države ter pridobitev delavskega in sindikalnega gibanja. To je nova trzaska desnica, ki se obnavlja hitreje, kot bi kazalo na prvi pogled. Nič torej več gesel o bilingvizmu, a novi sodobnejši prijemi ter pristopi, ki so namenjeni predvsem od politike razočarani mladini.

Nekoliko bolj zapleteno pa je vprasanje odnosov do Slovenije. Desnica v tej volilni kampanja nerada govori o tem vprasanju, kot tudi ne o ezulih in o vprasanju vračanja nepremicnin. Morda je tudi sama prišla do zaključka, da Trst izgublja znani vpliv na zunanje politično usmeritev Rima in da je boljše pustiti pri miru gospodarske in finančne kroge, ki dobro vedo, da sta zaprtost in lokalizem za mesto popolnoma pogubni opciji.

Sandor Tence

Jutri v Nedeljskih temah Primorskega dnevnika

Volilne obljube

V ostri predvolilni polemiki stranke niso poglobljale programskih vprašanj. Kljub temu pa je precej očitno, da so v primerjavi z volilno kampanjo leta 1994 razlike precejšnje. Kartel svobosćin se je pod vplivo, Gianfranca Finija pomaknil na desno, medtem ko je Oljka bolj sredinsko usmerjena od nekdanjih progresistov. O tem razmislija na naslovni strani **Vojmir Tavcar**.

Marko Waltritsch se ukvarja z zgodovino bančinstva a na Primorskem in ugotavlja, da je bila Goriska ljudska posojilnica prva slovenska banka ne samo v Gorici, temveč splošno na Primorskem. Ustanovili so jo konec prejšnjega stoletja, leta 1883, in je delala neprekinjeno do leta 1941, ko jo je fasizem uničil.

V kratkem bo začel delovati nov sklad Slovencev v Italiji; nosil bo ime po **dr. Dorčetu Sardoču**. Bralcem Primorskega dnevnika bomo predstavili cilje sklada, ki bo skrbel za pomoč slovenskim visokošolcem, spomnili pa se bomo tudi Sardočeve osebnosti.

Milan Bolčič na osnovi objavljenih raziskav in knjig opozarja na različna tolmačenja o številu Slovencev v Italiji ter v razpravo vključuje termin »umetna narodnost«.

S slovenskim trzaskim pisateljem Borisom Pahorjem se je pogovarjala **Ivanka Hergold**; govorila sta o njegovih knjigah in prevodih, pa tudi o zadnji polemiki o odprtosti slovenske manjšine.

Peter Rustja pa analizira zanimivo sociološko študijo z naslovom »Počutiti se doma v svojem jeziku«, ki je pred kratkim izšla v poljudni izdaji v Bruslju.

Slovenija in Evropa

LJUBLJANA - Poslanci in poslanke državnega zbora so na včerajšnjem zasedanju sprejeli stališča in sklepe parlamentarnega odbora za gospodarstvo k dokumentu Strategija gospodarskega razvoja Slovenije - približevanje k Evropi - rast konkurenčnost in integriranje ter s tem končali šest dni trajajočo izredno sejo o zunanje politični usmeritvi države. S sprejetimi sklepi je državni zbor vladi naložil oblikovanje strategij za posamezna področja gospodarstva na osnovi omenjene strategije.

Vlomljena vrata Rossatovega urada

MILAN - Včeraj dopoldne so opazili, da so odprta in poškodovana vrata milanskega sodnika za predhodni postopek Alessandra Rossata, ki sledi preiskavi o rimskem sodniku Squillanteju. Na mizi je bilo gradivo prav o tem postopku.

Doslej ni jasno, ali je

kdo vrtil v urad ali pa je ključavnica popustila po naključju. Kaze, da ni zmanjkalo gradiva iz svežnja o postopku proti Renatu Squillanteju in tudi v Rossatov računalnik naj ne bi nihče vdiral. Okoliscina pa je vsekakor sumljiva in treba jo je raziskati.

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Delavci Salde spet stavkali

Včeraj jih je sprejel trzaski prefekt Mario Moscatelli, pojutrišnjem pa naj bi jih se delzeln odbornik za industrijo Gianfranco Moretton.

Stran 5

Začenja se Film Video Monitor

Z odprtjem razstave se bo drevi v goriskem Kulturnem domu začel 11. prikaz slovenske filmske, video in tokrat tudi web produkcije.

Stran 8 in 10

V Veroni odprli Vinitaly

Z novim rekordom po številu razstavljalcev, med katerimi so tudi vinarji iz Slovenije, iz Goriskih Brd in iz Trsta, so včeraj v Veroni odprli 30. vinski sejem Vinitaly.

Stran 9

Polemike zaradi Düsseldorfa

Po požaru na düsseldorfskem letališkem terminalu, v katerem je izgubilo življenje 16 oseb, so izbruhnile polemike, ker so gasilce poklicali s polurno zamudo.

Stran 11

Britansko sprenevedanje

Britanska vlada je bila seznanjena, da njeni izvozniki goveda ne upoštevajo dolocil EU in da ponarejajo živinozdravniške listine.

Stran 11



NOVICE

Podkupninska afera glede družbe Autovie Venete

PORDENON - Trinajst od 31 preiskovanih oseb, ki so vpletene v afero v zvezi z družbo Autovie Venete, je včeraj pred pordenonsko sodnico Anno Fasan pristalo na pogoditev. Zaradi prekrškov, katerih jih dolžijo - podkupovanja, izsiljevanja, zlorabe uradnih dokumentov, poneverbe javnih sredstev in kaznivega finansiranja političnih strank - bi jim lahko naložili od deset do 16 mesecev zapora, preiskovane osebe pa so tudi plačali odškodnino v skupni višini 340 milijonov lir. Bivši parlamentarec in predsednik deželnega odbora F'lk Adriano Biasutti je »izgladil« letno in stiri mesece zapora, deželni upravi pa je odplačal 100, podjetju Autovie Venete 98 družbi Autovie Servizi pa dva milijona lir odškodnine. Biasuttijev osebni tajnik Dino Zamparini je pristal na pogoditev enega leta zapora, bivšemu ministru za prevoze Giorgiu Santuzu pa so deset dni zapora spremenili v globo v višini 750.000 lir. Pogodili so se se bivši Biasuttijev sodelavec Piergiorgio Luccarini in vrsta podjetnikov (Elio Muner, Ennio Riccesi, Giuliano Visentin, Giancarlo Bennati, Walter Bedogni, Romeo Chiarotto, Giorgio Tarquini, Oreste Fracosso in Arrigo Donà). V nadaljevanju preiskave o nepravilnosti pri dodelitvi del na raznih predelih avtocestnih povezav se bodo sodniki morali se izreci o vpletenosti 18 oseb, med katerimi sta tudi bivši predsednik družbe Autovie Venete Romano Giuseppe Specogna in bivši deželni tajnik KD za F'lk Bruno Longo. Nova obravnava bo 29. aprila.

Jutri evakuacija Humina

HUMIN - Specializirano osebje bo v nedeljo skušalo onesposobiti tri letalske bombe, ki so jih odvrgli med drugo svetovno vojno. Bombe so odkrili na območju, ki leži med reko Orvenco in železniško progo. V nedeljo bodo zato izpraznili precej obširno območje, na katerem se raztezata občini Humin in Artegna. Svoje domove bo moralo ob 7. uri zjutraj zapustiti približno pet tisoč oseb. Do 19. ure zvečer bodo zaprte državna in nekatere druge manjše ceste, medtem ko avtoceste Videm-Trbiž ne bodo zaprli, na železniški progi Centa-Humin vlaki ne bodo vozili.

Di Pietro v rimski sodni palači

RIM - Bivši sodnik Antonio Di Pietro se je včeraj malo po 13. uri srečal z namestnikom državnega pravdnika Alfredom Rossinijem. Pred meseci je Di Pietro vložil prijavo zaradi zadeve »dossier Achille«, o kateri je vodil preiskavo prav Rossini. Di Pietro se je v rimski sodni palači zadržal slabi dve uri, vendar ni številnim novinarjem o poteku sestanka nicesar povedal.

Atentat proti srbskemu konzulatu

MILAN - Dva atentata v dveh dneh: včeraj zgodaj zjutraj so neznanci odvrgli dve molotovki proti sopleju v Ul. Matilde Sero, v katerem je predstavništvo Srbije in Črne gore, podoben dogodek se je odvil dan prej. Predstavniki konzulata nad dogajanjem niso presunjeni, povedati pa je treba, da v obeh primerih molotovke, od katerih je eksplodirala samo ena od včerajšnjih, niso povzročile skode. Nekaj minut po včerajšnjem atentatu je anonimni telefonist o dogodku obvestil milansko kvesturo. Preiskovalci zaenkrat atentatov niso nikomur pripisali, povedali pa so, da storilci po vsej verjetnosti niso avtorji napisov na vrtnem zidu (»Srbija libera« z rdečo peterokrako zvezdo in siglo AR), ker so napisi stari že več mesecev.

VOLITVE / SOOČANJE MED KARTELOMA

Oljka za sporazum o vprašanju dela

Predlagal ga je Veltroni - Buttiglione pa je za nižjo obremenitev delodajalcev

RIM - V primerjavi s prejšnjimi dnevi, je bila včeraj volilna kampanja nekoliko bolj umirjena. Razlog zatišja pa ni bila večja umirjenost političnih kartelov, ampak dejstvo, da je bila pozornost vseh namenjena večernemu soočenju 15 političnih liderjev na tretji televizijski mreži. Zaradi tega je bila klima nekoliko bolj umirjena.

Glavni problemi, ki so jih politiki načeli, med zborovanji in soočenji, so bili tisti, ki že v zadnjih tednih polnijo strani časopisov. Poleg teh pa so bili včeraj nekateri posegi namenjeni vprašanju dela in zaposlitve. Tako je »Oljka v Milanu« organizirala »Labor day«, dan posvečen razpravi o vprašanju dela.

Walter Veltroni, ki je spregovoril v imenu levsredinskega zavezništva, je poudaril, da Prodijska koalicija predlaga »demokracičen pakt za delo«, h kateremu naj bi prispevali vsi delovni ljudje in ki naj bi z metodo soočanja, dogovarjanja in usklajevanja združil vse prizadete družbene in gospodarske sile.

Veltroni je povedal, da namerava Oljka s tem projektom vključiti v dogovarjanje poleg velike industrije tudi srednje in manjše podjetnike. Projekt jamči podporo mali industriji in obrtništvu, uvaja tehnološke inovacije in spodbuja delovno silo k strokovnemu izpolnjevanju.

V tem okviru se je Veltroni zaustavil tudi pri

problemu davkov. Dejal je, da je davčni pritisk v Italiji nedvomno prester, toda davčni pritisk je mogoče omiliti samo, če se razširi stevilo davkoplačevalcev. Dodal je, da je mogoče najbrž se nekaj prihraniti z omejitvijo razsipnosti, vendar pripomnil, da velikih prihrankov ni več mogoče doseči, razen če se ne načne socialne države.

Povsem drugače je k problemom zaposlitve pristopil voditelj CDU in predstavnik Kartela sloboscin Rocco Buttiglione. V intervjuju za neko revijo je izjavil, da bi se vprašanja brezposelnosti mladih lahko lotili tako, da bi odpravili dajatve, ki jih plačuje delodajalec, v primeru prve zaposlitve. Buttiglione je poudaril, da moral za vsakih 100 lir, ki jih dobi delavec, delodajalec plačati državi za razne dajatve nadaljnjih 105 lir. S temi sredstvi bi lahko ustvarili nova delovna mesta, če bi razbremenili delodajalca v prvi dveh letih zaposlitve vajencev. Ob višji zaposlitvi bi bil tudi davčni priliv višji in država ne bi izgubila nicesar, je menil tajnik CDU.

Tako izvajanje pa ni preprečilo tajnika CGIL Sergia Cofferattija. »Kdor predlaga odpravo davkov, mora tudi jasno povedati, kako in s čim država lahko nadomesti ta sredstva,« je menil sindikalist. Cofferati je tudi opozoril, da »labour day in tax day ne smeta postati protislovna momenta, saj bi od spopada med odvisnimi in neodvisnimi delavci ne imel koristi nihče.

VERONA / POSVET MINISTROV EU

Dini je izrazil naklonjenost novemu EDS

Tietmeyer za močnejšo vlogo predsednika ECB

VERONA - Predsednik Bundesbanke Hans Tietmeyer je za nastanek novega Evropskega denarnega sistema postavil svoje (stroge) pogoje. Po predvčerajšnjem predlogu, naj bi predsedniku Evropske centralne banke priznali širše odločitvene pristojnosti v primerih, ko je treba preuravnovesiti razmerja med posameznimi valutami, je včeraj poudaril, da ECB ne bo smela biti prisiljena k posegom na odprtih trgih v podporo denarja tistih držav, ki bi po letu 1999 ostale začasno zunaj območja evropske denarne enote - evra.

Tietmeyerjeve izjave so sovpadle z začetkom posveta v Veroni, ki mu predseduje Lamberto Dini in na katerem bodo finančni ministri ter guvernerji centralnih bank skušali premotivirati odpor tega ali onega partnerja - zlasti Velike Britanije - in doseči konsenz, ki je potreben za 2. EDS, torej za nov sistem, s katerim naj bi zagotovili denarno stabilnost in nemoteno, učinkovito delovanje enotnega trzišča tudi v tako imenovani Evropi dveh hitrosti.

Nujo po drugačni povezavi med evrom, ki ga bodo uvedli leta 1999, in valutami držav zunaj sistema je ob včerajšnjem prihodu v Verono potrdil tudi evropski komisar za gospodarske zadeve Yves-Thibault de Silguy. »Če hočemo stabilnost menjalnih tečajev, je treba utrditi konvergentnost

partnerskih gospodarstev in doseči aktivno denarno solidarnost,« je naglasil rekoc, da je pripravljen preučiti vsak predlog (s čimer je imel v mislih Tietmeyerja), »vendar se moramo prej spoznamo o načelih, sele potem bomo obravnavali metode«.

Italijanski premier Dini soglasja s potrebo po novem mehanizmu za urejanje razmerij med valutami držav, ki bodo v EDS od vsega začetka, in tistih, ki bodo nekaj časa zunaj sistema. »Taksen ali drugačen dogovor, ki bi obdržal zvezo med enim in drugimi, je enajzen in umesten,« meni predsednik vlade, a dodaja: »Sicer pa je potrebno vprašanje temeljito poglobiti, za to pa imamo še dovolj časa, saj ni nujna nobena takojšnja odločitev.« Pač pa Dini ni zavzel jasnega stališča do predloga, ki ga je iznesel Tietmeyer. »Tudi o tem se bomo lahko še dolgo menili,« je zatrdil.

Novinarji so ministrskega predsednika tudi vprašali, ali bo res potreben korektivni manever za prilagoditev javnofinancijskega stanja proračunskim ciljem za letosnje leto. »Z računi se ubadamo ravno zdaj, kakšno je dejansko stanje, pa bo pokazalo sele trimesečno blagajniško poročilo. Zdi se, da je zaenkrat vse v redu, če pa je zavezala med načrtovanimi in stvarnimi številkami kakšna praznina, je prav gotovo majhna,« je odgovoril.

ITALIJA / ZAPLET?

Preiskava antitrusta o podražitvi bencina

RIM - Zaradi podražitve bencina je včeraj antitrust sprožil preiskavo, ki naj ugotovi, kako vpliva podražitev surove nafte na končno ceno bencina in dizelskega goriva. Antitrust je prepričan, da bo to svoje poizvedovanje zaključil že v prihodnjih dneh po srečanju s predstavniki naftnih družb.

Predsednik vlade Lamberto Dini pa je na volilnem skodu v Bariju navedel, da podražitev bencina ne bi smela bistveno vplivati na življenjske stroške in inflacijo. Dini osvaja torej

trditve naftnih družb, da se bo cena surove nafte v prihodnjih mesecih znižala. Sedanjo podražitev surove nafte naj bi povzročilo obnavljanje rezerv, ki so jih ZDA porabile ob letosnji izredno hudi zimi. Položaj naj bi se torej v prihodnjih mesecih z manjšim povprasevanjem umiril, tako da se marsikdo upravičeno sprašuje, zakaj so naftne družbe prav sedaj v Italiji podražile bencin, ko imajo se vedno zaloge nafte po stari ceni in so na vidiku skorajšnje pocenitve.

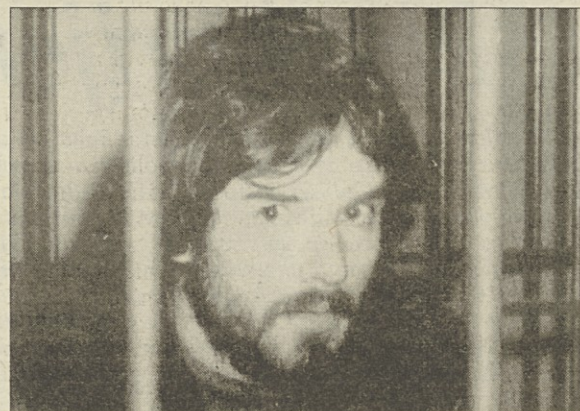
CAGLIARI / ZARADI UGRABITVE FAROUKA KASSAMA

Matteo Boe obsojen na 20 let zapora

Preiskava pa se nadaljuje, ker niso še izsledili vseh oseb, ki so sodelovale v ugrabitvi

CAGLIARI - Matteo Boe je bil včeraj obsojen na dvajset let zapora, ker je leta 1992 sodeloval v ugrabitvi malega Farouka Kassama. Sodnik Michele Jacono je v bistvu osvojil zahteve javnega tožilca Maura Mura, ki je za bivšega ubeznika iz Lule zahteval najvišjo možno kazen, in sicer trideset let zapora, ki se zaradi hitrega postopka zniža na dvajset let.

Sodnik Jacono ni priznal nobene olajševalne okolščine, kot je to zahteval odvetnik Mattea Boe Franco Luigi Satta. Obsojen je določil začasno odškodnino 250 milijonov lir, ki jo mora obtoženi takoj plačati prizadetim strankam, in sicer: 100 milijonov lir za malega Kassama in po petdeset milijonov lir za vsakega člana Kassamove družine (ocetu Fatehu, materi Marion Blieriot in sestrici Nour Marie). Dokončno višino odškodni-



Matteo Boe za rešetkami na procesu (Arhivski posnetek AP)

ne bodo morali določiti na civilnem procesu. Kot pa je povedal Kassamov odvetnik Mariano Delogu, bodo Kassamovi zahtevali 1, 7 milijarde lir.

Boe bo skoraj gotovo vložil priziv, ker niso upoštevali ne splošnih olajševalnih okoliščin in ne dejstva, da so malega Farouka osvobodili brez placila odškodnine. Javni tožilec Mauro Mura

pa je poudaril, da včerajšnja razsodba zapira le eno poglavje Kassamove ugrabitve, ker se preiskava nadaljuje. Po njegovem mnenju je v ugrabitvi malega ismailidija (muslimanska šiitska verska ločina) sodelovalo vsaj deset oseb. Če torej izključimo trojico ze obsojenih (Matteo Boe, Mario Asproni in Ciriacco Baldassarre Marras), bi morali preiskovalci

izslediti še šest ali sedem oseb.

Poglavje zase je vloga Graziana Mesine in nečaka Raimonda Crissantuja, ki sta obtožena nudenja kritja, ker naj bi sodelovala v pogajanjih za izpustitev malega Farouka.

Javni tožilec Mura pa se je izmikal novinarskim vprašanjem o nadaljnjem poteku preiskave. Prav tako ni hotel odgovoriti na vprašanja o Grazianu Mesini, ki trdi, da so za izpustitev Farouka plačali dve milijardi lir, eno milijardo Kassamova družina in eno milijardo posredniki italijanskih tajnih služb.

Pred branjem razdobe so novinarjem, fotografom in televizijskim snemalcem za nekaj minut dovolili vstop v sodno dvorano, razprava je bila namreč za zaprtimi vrati. Dialog z novinarji pa je Boe takoj končal, ko ga je eden vprašal, če je on odrezal uhelj malemu Farouku.

Policijsko spremstvo za malega Massima



Policijska je sklenila, da bo za nekaj časa spremljala malega Massima Scalicia na sprehod. Za nevaden sklep so se organi javne varnosti odločili, potem ko je Massimo mati povedala, da otrok sploh ne more več s hiše, ker mu grozijo mladi plermski huligani. Massimo je avtističen otrok in to je nabrž razlog, zaradi katerega so se huligani spravili nadenj. Na fotografiji AP Massimo s svojimi spremljevalci.

JURE
CANCIANI

»V Italiji je iz dneva v dan vse več milijarderjev in hkrati tudi vse več revežev«

Giorgio (Jure) Canciani, kandidat Stranke komunistične prenov za proporcionalno izvolitev poslanske zbornice (Foto Balbi/KROMA)

Na torkovem volilnem shodu Vaše stranke v domu Franceta Prešerna v Boljuncu ste uvodoma na kratko pozdravili v slovenščini in se nato opravičili, da precej slabo poznate in govorite slovenščino, zato ste Vaš poseg nadaljevali v italijanski. Kako to?

Mislim, da nisem edini Slovenec, ki se je znašel v tem položaju in tudi ne edini, ki je na lastni koži doživel hud asimilacijski pritisk fašističnega režima. Temu so se lahko kolikor toliko učinkovito zoperstavljale premožnejše družine, ki so svojim otrokom omogočale učenje materinega jezika, ter prebivalci okoliskih vasi, ki so živeli v cvrlih in povezanih vaskih in družbenih okoljih. Jaz te možnosti žal nisem imel.

Od kje ste pa doma?

Rodil sem se in zrastel pri Sv.Ivanu, sele potem pa sem se z družino preselil v Kriz. Mama in oče sta v mladih letih izgubila starše, zrasla sta v drugem okolju in sta se sama izgubila realni stik s knjižno slovenščino. Jaz sem sele kasneje pri štirinajstih letih, po odselitvi v Kriz, na novo spoznal in ovrednotil svoje slovenske korenine, kar žal ni uspelo mnogim Slovincem, posebej iz delavskih in proletarskih vrst, ki so se takoj po vojni izgubili in kaj kmalu popolnoma utonili v italijanskem okolju.

Kaj pa Vaša družina?

Moja otroka sta obiskovala slovensko šolo, od otroškega vrtca pa do višje šole. Čeprav imam določene jezikovne težave, pa sem se vedno imel in čutil za Slovenca.

Kako ste, oziroma kako doživljate odnos med narodno in razredno pripadnostjo?

Od vedno sem bil trdno prepričan, da ni ločnice med narodno in razredno pripadnostjo in zato tudi dosledno verjamem ne samo v enotnost Slovencev za uveljavitev narodnostnih pravic, a obenem tudi v enotnost Slovencev in demokratično usmerjenih Italijanov. Te enotnosti nisem

nikoli doživljal kot prazno politično geslo, a vanjo trdno verjamem se danes.

Kako ocenjujete trenutno politično situacijo slovenske manjšine v Italiji?

Slovenska narodnostna skupnost doživlja nelahke momente in se sooča s hudimi težavami, za katere je treba iskati odgovornosti v Italiji, a tudi v Sloveniji. V tem trenutku me skrbi predvsem hudi in koncentrični napadi na manjšinsko gospodarstvo. Kot rečeno sem človek, ki verjame v razredni boj, sem pa tudi prepričan, da se je treba skupno zoperstaviti tem napadom in braniti obstoječe. Tudi v manjšinskem gospodarstvu se, kot znano, prepletajo različni interesi, treba je ohraniti obstoječe, a hkrati tudi zaščititi interese zaposlenih in socialno ogroženih Slovencev.

Kako ste pravzaprav postali komunist?

Nikoli nisem bil komunisti zaradi strogih ideoloških izbir. Zaradi svoje skromne solske izobrazbe nisem imel možnosti spoznavanja

osnovne marksistične literature, postal sem komunist, ko sem kot kovski vajenec, takoj po vojni, prišel v vsakodnevni stik s socialno nepravilnostjo in s trpkimi problemi delavskega razreda. Takrat sem razumel, da ima edino komunistična stranka resnično pri srcu te probleme in da se edino KP zavzema za njihovo rešitev.

Verjamete v komunizem tudi po padcu Berlinskega zidu in po znanih pretresih v Sovjetski zvezi in v vzhodni Evropi?

Tudi, ko so se skoraj čez noč porušili sistemi, ki so se imeli za socialistične, v resnici pa niso bili, sem ostal zvest svojemu notranjemu idejnemu in političnemu prepričanju. Prav padec teh sistemov je predstavljal zame neko novo spodbude za iskanje novih poti, v bistvu novih možnosti upanja za dosego družbene in ekonomske pravičnosti. Sistemi padejo, upanje v boljšo in pravičnejšo prihodnost pa ostane. To mi je pomagalo, da sem tudi v zelo spremenjenih razmerah ostal komunist. Nekatere

stvari pa se žal v Italiji niso spremenile.

Na kaj mislite?

Mislim, da imamo v naši državi iz dneva v dan vse večje število milijarderjev in istocasno vse več revežev in družin, ki jih je statistični zavod ISTAT označil za revne družbene enote. Ne gre za demagoška gesla, ampak za gole številke, ki dokazujejo, da se v Italiji poglobljajo družbene razlike med premožnimi in revnimi državljani.

Kako ste doživljali razkol KPI in nastanek dveh novih levicarskih strank?

Dramatično in z velikimi, tudi človeškimi travmami, zato ker je bila partijska enotnost zame nekaj izrednega in nedotakljivega. Iskreno povedano nisem nikoli mislil, da bo do razkola res lahko kdaj prišlo, čeprav je bil že nekaj časa takorekoč v zraku.

Na kaj mislite?

Mislim na dogodek v Bolognini, kjer je Achille Occhetto prvič predlagal spremembo imena iz KPI v DSL, a mislim tudi na različna gledanja med tovarisi, ki so prišla od izraza mnogo pred tem.

Ta različnost je večkrat povzročila napetosti tudi v vodilnih krogih trzasko federacije KPI. Se precej časa pred Bolognino sem v takratnem tajnistvu KPI zastopal politično usmeritev, a tudi družbene interese, ki so iz dneva v dan postajali manjšinski znotraj partije. Vztrajal in boril sem se v KPI vse dokler je bilo to mogoče in vse dokler ni prevladala odločitev o razpustu stranke. Ostal sem to, kar sem vedno bil, zato je bilo zame popolnoma naravno in samoumevno, da sem takoj pristopil v SKP.

Vaša stranka, če se navežemo sedaj na volitve, vztrajno in dosledno ponavlja, da je treba 21.aprila najprej premagati Finijevo in Berlusconijevo desnico, potem pa pride vse ostalo. Kaj mislite s tem?

Pred sabo nimamo demokratske desnice, ki

Giorgio (Jure) Canciani je star 62 let in je doma iz Trsta, točneje od Sv.Ivana, pri štirinajstih letih pa se je preselil v Kriz. Sedaj živi v mestu. S politiko se je začel ukvarjati leta 1948, naprej v mladinskih naprednih in antifasističnih organizacijah, nato pa v KPI. Izučil se je za kovača, potem pa je bil zaposlen v kovinski stroki. V začetku sedemdesetih let je postal funkcionar KPI, leta 1973 je bil izvoljen v mestni občinski svet, kjer se je znova vrnil leta 1992 kot pokrajinski tajnik novoustanovljene SKP. To funkcijo opravlja tudi danes. V KPI se je ukvarjal predvsem s problemi dela in zaposlovanja, dalj časa pa tudi z organizacijskimi vprašanji. Med drugim je bil tudi član vodstva pristaniške ustanove. Canciani kandidira za proporcionalno izvolitev poslanske zbornice v deželni volilnem okrožju. Za kandidata ga je soglasno izbral deželni odbor Komunistične prenov, ki je hotel s tem tudi ovrednotiti njegovo slovensko pripadnost.

se sklicuje na svetle evropske tradicije, ampak agresivno desnico, ki se brez večjega sramu zgleduje po fašizmu. Ta desnica hoče porušiti pridobitve socialne države, izničiti kolektivne delovne pogodbe in vse dosežke delavskega in sindikalnega boja. Prav zaradi tega smo komunisti podpisali volilni sporazum z levostransko Oljko, ki ga nameravamo dosledno spoštovati in zato lojalno vabimo nase volilce, da, kjer ni kandidatov SKP, brez oklevanja glasujejo za Oljko.

V trzaskih okrožjih torej za Camerinija, Rumiza in Bobbia.

Ce sem dobro razumel je Oljka neke vrste sopotnik SKP le do 21.aprila, kaj pa potem?

Nasa stranka ni sestavni del Oljke in se od Prodijevega gibanja programske in seveda tudi politično zelo razlikuje. Ce bo potrebno in ce bodo nasi glasovi odločilni, bomo v parlamentu podprli zaupnico Prodijevi vladi, ki pa jo bomo ocenjevali po njenem odnosu do socialnih in ekonomskih problemov.

Mnogi, predvsem mladi realno razmišljajo o bojkotu volitev. Kaj mislite o tem?

Ta nevarnost obstaja in ima žal tudi svoje utemeljitve, saj se politika, po lastni krivdi, vse bolj oddaljuje od realnih potreb ljudi in od vsakdanjega življenja nasploh. Pobudniki volilnega referenduma so nam obljubljali, da bo z novim volilnim sistemom naenkrat manj strank, manj politične zmede ter več politične stabilnosti. Italijanska politika pa je, kot vidimo, ubrala nasprotno pot. Zbeganost ljudi je torej upravičena, to pa ne pomeni, da je treba 21.aprila ostati doma. Nasprotno treba je množično na volitve in preprečiti zmago desnice.

Med Vasimi volilnimi shodi poudarjate, da je SKP edina stranka, ki opozarja na pereče socialne probleme. Edini, ki v tem trenutku odkrito počenja, ste dejali pred kratkim, je le papež. Ali Vam papeževa družba ne povzroča zadrege?

V tem ne vidim pravnobene zadrege in tudi ne protislovja. Cerkev je vedno opozarjala tudi na družbena vprašanja, pri tem me kvečjemu moti molk ostalih strank.

Sandor Tence

MILAN V Milanu bo sta 18. in 19. t.m. simpozij in razstava o tisku in majhnem založništvu med dvema vojnima. Prirejajo ju Fondazione Arnoldo in Alberto Mondadori, Lombardski inštitut za zgodovino odporniškega gibanja in Občina Milan. Dvodnevno študijsko srečanje bo v Muzeju sodobne zgodovine, Ul. Sant'Andrea 6.

Majhno založništvo je v Italiji pojem za mrežo

založniške dejavnosti, ki ob velikanih skrbi za vse tiste kulturne izraze, ki bi jih velika založniška industrija zanemarila. Majhen ne pomeni obrobni ali slab, ampak je pogostokrat znamenje visoke kvalitete in izvirnosti. Majhni založniki si pogostokrat dovoljujejo izda

je, ki so izjemno kakovostne, a težko »uporabne« na množičnem in izrazito komercialnem tržišču. Majhnost omogoča tudi valorizacijo kulturnih in majhni industriji uspešno tekmujejo s kolosi. Zato je tudi zanimanje za sedanost in zgodovino majhnih za

mno pomemben kulturni in gospodarski dejavnik. Skratka, v založništvu se uveljavlja podobna težnja kot v ostalih proizvodnih panogah. Obrtniki in majhni industriji uspešno tekmujejo s kolosi. Zato je tudi zanimanje za sedanost in zgodovino majhnih za

lozb na italijanskem prostoru vedno večje.

Milanski simpozij želi osvetliti dragoceno dejavnost, ki je v obdobju fašizma odigrala namajhno vlogo. V ta kontekst sodi tudi slovensko založništvo v Trstu in Gorici. Za nas so bila to nenavadno plodna leta. Pritisk ni

utišal volje slovenskih založnikov in avtorjev, da ustrajajo do konca. Ta aspekt bo na milanskem simpoziju osvetlil Miran Kosuta, ki bo nastopil s referati »Cronaca di una morte annunciata«. L'editoria slovena in Italia durante il ventennio fascista.« /Kronika napo-

vedane smrti. Slovensko založništvo v Italiji v dveh desetletjih fašistične oblasti. V obseznem referatu bo Kosuta podal takratno stvarnost ter jo problemsko analiziral. Gre torej za priložnost, da se kvalificirano italijansko občinstvo seznani z izjemno pomembnim obdobjem slovenske zgodovine in kulture. Tudi to je dokaz, da majhno ni nujno obrobno.

(a.m.)

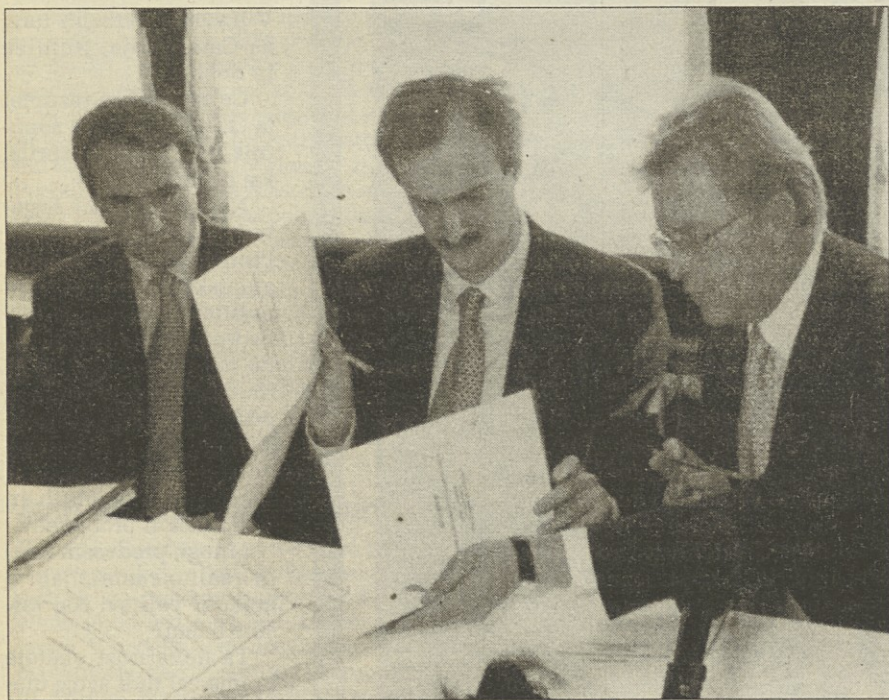
Slovensko malo založništvo



MOKRINE / SREČANJE MED ZERNATTOM IN CECOTTIJEM

Program Interreg II temelj za sodelovanje

Podpisana pogodba - Podpora kandidaturi »tromeje« za ZOI 2006



MOKRINE - Podpis bilateralne pogodbe o tesnejšem medregionalnem sodelovanju je bila glavna točka včerajšnjega uradnega srečanja vladnih sefov Koroške in Furlanije Julijske-krajin Christofa Zernatta in Sergia Cecottija na Mokrinah ob italijansko-koroški meji. Pogodba, ki tokrat naj ne bi ostala na papirju, je osnova za kooperacijo obeh dežel na področjih gospodarstva, kulture, izobraževanja in turizma, finansiranje skupnih projektov pa naj bi potekalo v okviru programa Interreg II, sta na zaključni novinarski konferenci poudarila Zernatto in Cecotti.

Oba predsednika vlad sta nadalje sporočila, da sta vladni delegaciji na srečanju poleg projektov v okviru Interreg II obra-

vnavali se druge konkretne teme kot vprašanje zaščite oz. obseg izkoriščanja vodnih rezerv v Karnijskih alpah ob koroško-italijanski meji, razširitev smučarskega centra Mokrine z italijanske strani ter skupne kandidature Koroške, Furlanije Julijske-krajin in Slovenije za izvedbo Zimskih olimpijskih iger leta 2006 na tromeji Avstrija-Slovenija-Italija.

Glede vodnih rezerv v Karnijskih alpah sta predsednika vlad soglasala v oceni, da mora pristojnost nad vodnimi resursi ostati regionalna oz. nacionalna pristojnost, Zernatto pa je temu se dodal, da bo Koroška pri tem vprašanju vztrajala na poziciji, da o avstrijskih vodnih rezervah na evropski ravni ne morejo odločati brez pri-

stanka Avstrije. V zvezi s tem vprašanjem sta se Zernatto in Cecotti dogovorila za ustanovitev posebne komisije, sestavljene iz uradnikov in strokovnjakov, ki bo v prihodnosti koordinirala ukrepe v tem senzibilnem vprašanju.

V zvezi s skupno kandidaturo Koroške, Furlanije Julijske-krajin in Slovenije za organizacijo ZOI leta 2006 ob tromeji sta sefa vlad na srečanju na Mokrinah podpisala poseben dokument, v katerem obe vladi izražata podporo skupni kandidaturi s Slovenijo. Zernatto je s tem v zvezi napovedal, da bo Koroška že v prihodnjih dneh skušala dobiti podporo s strani dunajske vlade in Avstrijskega olimpijskega komiteja (ÖIC), Cecotti pa je napovedal posredovanje vlade dezele

FJK pri rimski vladi in pri CONI-ju.

V vse nadaljnje korake pa bo seveda vključena tudi Slovenija, ki prav tako podpira projekt skupnih Iger brez meja, sta poudarila predsednika obeh deželnih vlad.

Glede projekta izgradnje smučarskega centra Mokrine na italijanski strani sta tako predsednik Cecotti kot tudi podpredsednik vlade FJK Degano poudarila resen interes italijanske strani za realizacijo te obstoječih načrtov, ki predvidevajo tudi povezavo s smučarskim centrom na koroški strani. Cecotti je s tem v zvezi dejal, da sta v razpravi dve varianti: šest kilometrov dolga kabinska žičnica s Tabelj (Pontebba) ali tri kilometre dolga žičnica iz Studene Basse. Konkretno odločitev o načrtovanem projektu pa je sef vlade FJK napovedal že za konec maja po pogovorih z zupani regije.

Predsednika obeh deželnih vlad sta na novinarski konferenci se napovedala, da bo po treh letih mirovanja spet začel kontakti komite med obema deželama, kot npr. obstaja med Koroško in Slovenijo. Na vprašanje, ali bo v bližnji prihodnosti prislo tudi do trilateralnega srečanja, je Zernatto odgovoril, da takšno srečanje ne izključuje, napovedal pa je srečanje s slovenskim premierjem Drnovškom. Določiti je treba le se termin, je dodal koroški deželni glavar.

Ivan Lukan

Utrinki iz preteklosti



Mlekarice in perice

Trst, 1951

Krušarica, mlekarica, perica - poklici, ki jih ni več in so bili nekoč za ženske skoraj edini vir zaslužka, ki je nemalokrat pripomogel k družinskemu proračunu, saj je bil edini denar, ki je redno prihajal v hišo. Perice so hodile v Trst ob ponedeljkih, prinesle oprano perilo »babam« in pobrale umazano. Do uvedbe avtobusne proge med podeželjem in mestom so jim »fagote« vozili »kučarji« z vozom, potem pa so hodile v mesto z avtobusom, opremljenim z velikim prtljajnikom za »fagote« in vrče.

SEŽANA / PIHALNI ORKESTRI

V pripravi druga revija

Pihalni orkestri bodo nastopili 1. junija - ZSKD soprireditelj

SEŽANA - Prejsnjo sredo, 10. t.m., so se v Vrabčevi dvorani Kulturnega centra Srečka Kosovela v Sezani srečali predstavniki pihalnih orkestrov koroškega območja z obeh strani meje. Glavna tema srečanja je bila letošnja druga revija godb na pihala, ki naj bi se odvijala prihodnjega junija. Po uspelem lanskem »poskusu«, ko so pihalni orkestri s slovenskega Krasa in pa slovenske godbe, ki delujejo pod okriljem ZSKD na tej strani meje, sooblikovali koncert v počastitev 50-letnice osvoboditve, se torej nadaljuje prizadevanje, da bi podobno revijo uprizarili tudi letos. Prireditelj naj bi celo postala neka stalnica na kulturnem prizorišču: tako bi letos bila spet v sezanskem kulturnem centru, in to v soboto, 1. junija, prihodnje leto pa naj bi se preselila v naše kraje in se izmenično odvijala na

obeh straneh meje. Clani godbeniških sestavov so se na srečanju domenili tudi, da k prireditvi povabijo predstavniške obmejnih občinskih uprav, da bi godbeniška revija dodatno se prispevala k medsebojnemu spoznavanju in bodočem sodelovanju.

Srečanje je bilo seveda tudi delovnega značaja, saj so se zbrani godbeniki dogovorili tudi za organizacijski odbor, ki bo pobliže sledil pripravam na junijsko revijo. Poleg predstavnikov godb, vodje sezanskega kulturnega centra Marjana Suse in ravnatelja tamkajšnje glasbene sole Leandra Pegana se je srečanja udeležil tudi predsednik trzanskega odbora ZSKD Rinaldo Vremec. Zveza slovenskih kulturnih društev bo namreč - kot ob lanski priložnosti - soprireditelj tega kulturnega načrta.

NOVICE

Kulturni načrt za Italijo na prehodu

VIDEM - Ob 70. obletnici izhajanja videmskega skofijskega tednika »La Vita Cattolica« bo vsedržavno združenje katoliških tednikov organiziralo od 18. do 20. aprila v Vidmu posvet na temo »Kulturni načrt za Italijo na prehodu«, ki bo potekal v treh različnih krajih, v avditoriju instituta Tomadini, v konferenčni dvorani videmske Trgovinske zbornice ter v občinski palači v Pussji vasi.

Na posvetu, ki ga bosta uvedla predsednik deželne vlade Sergio Cecotti in videmski nadškof Alfredo Battisti, bodo sodelovali priznani italijanski novinarji in družbeno-politični misleci. Med njimi bi omenili Ferdinanda Adornata, Ernesta Galli della Loggia, Giulia Borellija, Barbaro Palombelli in Sergia Zavolija. (r.p.)

Stežice o odprtosti in zaprtosti manjšine

KOPER - V nedeljo bo oddaja »Kam vodijo naše stežice« na svoj način posegla v razpravo, ki se je v zadnjem mesecu razvila na straneh Primorskega dnevnika, glede vprašanja odprtosti, oziroma zaprtosti slovenske manjšine v Italiji. Gošnje v studiu bodo socialna antropologinja Marija Jurič Pahor, psihoanalitik dr. Hektor Jogan in psiholog dr. Danilo Sedmak. K pogovoru so vabljeni tudi gledalci, ki lahko med oddajo pokličejo na št. 00386-66-38433. Oddaja bo v živo na Televiziji Koper, v nedeljo ob 18. uri, ponovitev pa bo v petek, 19. aprila na TV Slovenija 1 ob 16.20.

CELOVEC / SEJA DEŽELNEGA ZBORA

Koroška brani svojo vodo

Soglasen poziv Dunaju, naj ne razprodaja koroških vodnih rezerv

(CELOVEC - Koroški deželni zbor je na svoji sredini seji s soglasnim sklepom vseh strank pozval zvezno vlado na Dunaju, naj v vprašanju morebitnega izkoriščanja avstrijskih vodnih rezerv s strani Evropske unije ne popušta močnim pritiskom Bruslja. Avstrija naj se naprej vztraja pri tem, da gre pri gospodarnosti z vodnimi rezervami za nacionalno odločitev, torej da o avstrijskih vodnih rezervah na evropski ravni ne morejo odločati brez pristanka Avstrije.

Razlog za razpravo in sklepanje posebne resolucije je dejstvo, da je v zadnjem času v raznoraznih okoljih Evropske unije zaznati vse več prizadevanj, po katerih naj bi Evropska unija s pristopom Avstrije dobila pravice tudi za izkoriščanje in izvoz koroške pitne vode v ostale države članice EU.



Deželni glavar Zernatto (na fotografiji) kot tudi vsi govorniki iz vrst socialdemokratov, Ljudske stranke in svobodnjakov so v živahni razpravi o resoluciji poudarili, da se bo dežela Koroška odločno borila za ohranitev svojih velikih rezerv pitne vode v Karavankah, v Karnijskih alpah in v Visokih Turah in da pri tem pričakuje pomoč Dunaja. Koroška bo odločno na-

sprotovala tudi vsaki prisilni razdelitvi koroških vodnih rezerv in izvozu pitne vode v druge države članice Unije, pri čemer deželna vlada pričakuje, da bo zvezna vlada pri načrtovanju vseevropski harmonizaciji kakovostnih norm za vodo vztrajno zastopala stališče, da bi avstrijski kakovostni kriteriji za vodo postali tudi kriteriji Evropske unije.

Kot smo že poročali, je koroški deželni glavar Zernatto konec meseca marca na zasedanju odbora regij EU v Bruslju zahteval, da oskrba z vodo ne sme postati »zadeva centralističnih stremeljenj in odločanja«. O morebitnem (prostovoljnem) izvozu pitne vode zato naj odločajo regije same, je se dodal deželni glavar Koroške, ki je sele pred mesecem dni postal tudi podpredsednik odbora regij Evropske unije. (I.L.)

CELOVEC / DRUŠTVO UNIKUM

Univerza krepko spodbuja kulturno delo na Koroškem

CELOVEC - Univerzitetni kulturni center UNIKUM na celovski univerzi, ki že nad 20 let uspešno pestri kulturno življenje na sami univerzi in tudi v koroškem glavnem mestu, je na dvodnevni delovni klavzuri v Gradu zasnoval svoje načrte za prihodnost.

Predsednik društva, profesor Günther Hödl je na novinarski konferenci dejal, da na osnovi novoizdelanega delovnega programa pojmujejo UNIKUM kot delavnico in prostor za poskuse, kjer odgovorni načrtujejo in urednicujejo razne kulturne in umetnostne projekte. Univerzitetni kulturni center UNIKUM razvija odprt koncept kulture in umetnosti. Nadalje se bodo prizadevali za tesnejši dialog med umetnostjo in znanostjo, omogočili in poglabili pa bi tudi komunikacijo med umetniki in publiko.

Zelo pomembno za sodelavce društva UNIKUM pa so kulturna raznolikost, duhovna odprtost, strpnost, zavze-manje za demokratično in solidarno družbo, je nadalje izpostavil nekdanji rektor celovške univerze in napovedal, da bodo v prihodnosti iskali sodelovnanje s sorodnimi javnimi in zasebnimi ustanovami ter kulturnimi pobudami in se vključevali v kulturnopolitično razpravo.

V ospredju programa je realizacija skupnih kulturnih projektov in želja po regionalnem, nadregionalnem in mednarodnem sodelovanju. Od konca maja do konca julija hočejo uredniciti tri projekte in sicer videoprojekt v Celovcu (skupno z medijsko delavnico Dunaj in kulturnim oddelkom mesta Celovec), razstavo (projektno delo) »Umetnost in cenzura«, ki je nastala v sodelovanju z Interesno skupino za kulturo (IG-Kultur) ter tridnevni glasbeni festival. Meseca avgusta pa bo predstavitev mladega koroškega glasbenika Wolfganga Pusch-niga. (M.St./I.L.)



Pobuda Oljke o vprašanju dela

Po vsej državi bo danes napovedani "Labour Day" (Dan posvečen delu), s katerim namerava levo-sredinsko gibanje Oljke opozoriti siršo javnost na problematiko dela, brezposelnosti in poklicnega usposabljanja. Kandidati za parlament Orazio Bobbio, Fulvio Camerini in Paolo Rumiz se bodo ob 10. uri v gledališču Miela srečali z delavci vseh strok. Srečanje bo uvedel Maurizio Zenezini, profesor politične ekonomije na tržaški Univerzi.

Ob 16. uri pa bo vedno v Mieli javno srečanje z znanim fizikom Carlom Bernardinijem, ki je tudi glavni urednik strokovne revije "Sapere".

Bratina in Rumiz v Križu

Paolo Rumiz se bo v nedeljo popoldne med 16. in 19. uro sprehajal po Rilkejevi pespoti med Sesljanom in Devinom. Nacrtnje tudi krajše srečanje z devinskim princem Turn und Taxisom. V spremstvu predstavnikov kulturnega krožka Istria bo nato obiskal naselje S. Mauro v Sesljanu in begunsko naselje S. Quirico v Križu.

Ob 20. uri bo v kriskem Ljudskem domu družabno srečanje, ki se ga bosta, poleg Rumiza, udeležila tudi senatna kandidata Fulvio Camerini in Darko Bratina. Slednji, kot znano, kandidira v senatnem okrožju, ki, poleg goriske in dela videmske pokrajine, zajema tudi Devin-Nabrezino, Zgonik in Repentabor. Na krisko srečanje so zato vabljeni tudi prebivalci teh občin.

Kandidati ponujajo rožo

Kandidati Oljke Fulvio Camerini, Orazio Bobbio in Paolo Rumiz se bodo jutri srečali z volilci najprej na Trgu Unità, kasneje na Borznem trgu in nato se na barkovljanskem nabrežju. Svoj volilni pohod bodo začeli ob 10. uri, trajal pa bo približno tri ure. Vsem ženskam, ki jih bodo srečali na poti, bodo darovali rožo.

SKP o težavah v prevozi

Giorgio Canciani, kandidat SKP za proporcno izvolitev poslanske zbornice, je med včerajšnjim volilnim zbrovanjem opozoril na precejšnje pomanjkljivosti javnega prevoznega, se posebno avtobusnega sektorja. Konzorcionalno podjetje za prevoze (ACT) se sooca s finančnimi težavami, protesti meščanov nad pomankljivo avtobusno službo so zato po Cancianijevem mnenju se kar upravičeni. SKP podpira zamisel o tako imenovani lahki železniski prog, ki naj bi povezovala Milje z Barkovljami.

Pobuda liste Sgarbi-Pannella

Na sedežu v Ul. del sale 4 (tik Trga Cavana) bodo danes ob 11. uri predstavili program in kandidate liste Sgarbi-Pannella, ki ima v nekaterih deželnih volilnih okrožjih svoje kandidate. Drugod bo lista povsej verjetno pozvala volilce, da podprejo kandidate Kartela svobosčin.

Jutri pride Roberto Maroni

Severna liga bo jutri gostila bivšega notranjega ministra Roberta Maronija in sicer na zborovanju, ki se bo začelo ob 21. uri v dvorani Iliria nekdanje Pomorske postaje. Maroni je v nekem intervjuju pred kratkim dejal, da bi morala Liga, v primeru izenačenja med desnico in Oljko, izbrati zavezništvo s Finijem in Berlusconiem.

VOLILNA KAMPANJA / PRAZNIK OLJKE V MIELI

»Politiko približati mladim rodovom«

Kandidat Ljudske stranke Francesco Russo še polemičen do zastopnika NZ Menie



Z včerajšnjega srečanja levosredinske Oljke v kinodvorani Ariston (foto KROMA)

Sinočnji praznik Prodijske Oljke v kinu Ariston je imel za cilj predvsem približati večkrat prestrogo in resnobno volilno kampanjo mladim, ki so vse bolj razočarani od politike in se zaradi tega od nje oddaljujejo. Glasba, film in knjiga so prispevali, da je politika manj dolgočasna kot ponavadi in da so posamezni kandidati bolj "cloveski", čeprav je treba povedati, da je Oljka od vsega začetka ubrala pot direktnega stika z volilci.

Fulvio Camerini in Paolo Rumiz sta odgovarjala na vprašanja Valeria Fian-dre na temo branja in knjizevnosti, zatem so v začetku ne preveč številnemu občinstvu predvajali film s Clintom Eastwodom in Meryl Strepp »Mostovi Madison Countyja«. Sledil je koncert jazz glasbe, nakar so pozno zvečer predvajali se en film in sicer uspešno Alana Parkerja »The Commitments«.

Kandidat Ljudske stranke za proporcni sistem poslanske zbornice Francesco Russo pa je medtem polemično odgovoril na včerajšnjo napoved Roberta Menia, da ga bo tožil, češ da mu je ocital, da je pretepač. »Dobro vem, da vsi ne morejo biti ponosni nad lastno preteklostjo. Poslanec Menia pa

ne more zatajiti svojih "nekoliko zivahnih" mladostnih političnih izkušenj, kot sam ne morem zatajiti svoje angaziranosti v katoliškem gibanju Azione cattolica«, je tiskovnem sporočilu napisal Russo.

Predstavniki Ljudske stranke vsekakor upa, da bo do procesa zaradi obrekovanja prislo cimprej, najbolje pred 21. aprilom, saj bi Russu lahko priskočil na pomoč tudi kandidat Kartela svobosčin in somišljenik Menie posl. Gualberto Niccolini. Slednji je med volilno kampanjo leta 1994, ko je bil Menia njegov volilni tekmeč, dejal, »da mladi zastopnik Finijeve stranke ne more na noben sleči grobe obleke fasističnega pretepača«.

Menia po Russovem mnenju vsekakor dokazuje, da ima kratek spomin iz časov, ko je ponosno v javnosti povzdigoval svoja dejanja, zaradi katerih se je tudi nekajkrat kot obtoženec znašel pred sodniki. »Zame se vedno velja zvestoba temu, kar človek govori in predvsem, kar človek dela. Se posebnost v politiki, kar očitno ne velja za voditelje tukajšnjega Kartela svobosčin«, je v tiskovni noti napisal se kandidat Ljudske stranke.

VČERAJ / NOVA STAVKA

Prefekt obljubil delavcem Salde pomoč iz stiske

Pritisk na banke, naj kovinarski družbi že spet sprostijo kredite

Delavke in delavci tržaskih kovinarskih podjetij Salda Caffè in Salda Carpenteria so včeraj spet stavkali, ker so že tri mesece brez plače.

Krizem rok so ostali že v sredo, ko je njihovo delegacijo skupaj s predstavniki stanovskih sindikatov FIOM-CGIL in UILM-UIL sprejel direktor deželne odbornice za industrijo dr. Calandra ter jim obljubil posredovanje za izhod iz finančne stiske, v katero je zasla matična delniška družba Salda in s tem prizadela poleg omenjenih dveh se tretjo svojo tovarno, to je Sermet v Tolmeču (tam proizvajajo ključavnice, pri nas pa ekspresne aparate za kavo in tesarske izdelke).

Usluzbenci (v vseh treh obratih jih je okrog 130) so se včeraj zbrali pred prefekturo, njihove glasnike pa je sprejel vladni komisar Mario Moscatelli. Obvezal se je, da bo pritisnil na odgovorne za premostitev krize, sicer pa bo sindikaliste in člane tovarniških svetov v ponedeljek skrajaj gotovo sprejel tudi deželni odbornik za industrijo Gianfranco Moreton. Takrat naj bi zalostni zgodbi tudi naredili konec, in sicer s podpisom sporazuma med vodstvom Salde in skupino denarnih ustanov, ki so ji zamrzile kredite in jo vodi zavod Banca nazionale del lavoro. Zaradi tega je družba zasla v nelikvidnost, to pa ji je onemogočilo tako nabavo surovin, torej nadaljnje proizvodnje,

kakor redno izplačilo prejemkov delovni sili.

Pokrajinska voditeljica FIOM Bruno Galante in UILM Umberto Miniussi sta že v sredo opozorila, da je treba vso zadevo rešiti najpozneje v desetih dneh, kajti drugače bodo ostali uslužbenci na cesti. Zeleti je torej, da bo ponedeljek sestanek z Moretonom odločilen. Omeniti gre, da je deželna finančna družba že pred dnevi posredovala za to, da bi Salda Caffè in Sermet podpisali dogovor z bankami, vendar so podpis odložili za teden dni; tedaj je napočil nov krizni moment, ki pa ni posledica trznega zastoja, temveč "stiskastva" bančnikov, kot trdijo delavci. (dg)

V ponedeljek posvet o razvoju prevozov v FJK

V dvorani Disco verde na železniški postaji bo v ponedeljek, 15. aprila, od 9.30 dalje posvet o razvoju potniških prevozov v deželi FJK. Priredijo ga deželna vodstva CGIL, CISL in UIL ob dejstvu, da je osrednja vlada z zadnjim finančnim zakonom dodelila vse pristojnosti glede upravljanja javnih prevozov deželnim upravam. Na zasedanju bosta spregovorila tudi tržaski zupan Riccardo Illy in deželni odbornik za prevote Giorgio Mattassi.

V četrtek pogreb Jelke Gerbec

Pogreb senatorke Jelke Gerbec bo v četrtek opoldne na barkovljanskem pokopališču. Tako je sporočilo tržaško tajništvo SKP, ki je objavilo spored zalnih obredov. Pokojnici se bo moč pokloniti v torek od 8. do 11.45 v občinski kapeli v Ul. Costalunga, pogreb pa bo, kot receno, v četrtek. Na barkovljanskem pokopališču bodo spregovorili posl. Antonino Cuffaro, član vsedržavnega vodstva KPI, sen. Stojan Spetic v imenu tržaskih komunistov in Letizia Polizzi v imenu vsedržavnega odbora VZPI/ANPI. Tajništvo SKP je pozvalo vse somišljenike in tržasko demokrate, naj se teh zalnih obredov udeležijo. Ze od danes pa se bo moč vpisati v zalno knjigo, ki jo bodo postavili na pokrajinskem sedežu stranke v Ul. Tarabochia 3.

KONFERENCA / PREUČILI BODO TRI NAČRTE

Preustroj tržaških bolnišnic

Oddelka za kardiokirurgijo in za kužne bolezni

Deželna zdravstvena direkcija je skicala za četrtek, 2. maja, službeno konferenco o preustroju tržasko mreže bolnišnic. Na njej bodo preučili načrte za preureditev glavne mestne bolnišnice ter za izgradnjo novega kardiološkega in kardiokirurškega oddelka na Katinari, ki naj bi stali okrog 73 milijard lir, ter za odprtje oddelka za kužne bolezni oziroma za bolnike z aidsom, kar naj bi terjalo dobre 3 milijarde lir.

Konferenca bo nujnostne narave, saj bo 30. maja nepreklicno zapadel rok za to, da deželna uprava odobri izvršilne projekte za gradnjo na zdravstvenem področju. Zato je organizator nanjo povabil vladnega komisarja in tržasko prefekta, Nadzornistvo za ambientalne, arhitektonske, umetniške in zgodovinske dobrine v deželi FJK, deželno direkcijo za gozdarstvo in parke, Deželno agencijo za zdravstvo, tržasko pokrajinsko poveljstvo gasilcev, Podjetje za zdravstvene storitve na Trzaskem in v tem okviru odgovornega funkcionarja za prevencijo, ter seveda Obcino Trst, ki bo konferenco



tudi gostila.

Omenjena zdravstvena direkcija poudarja, da predstavljajo navedeni trije posegi absolutno prednostno nalogo v sklopu razmaha zdravstvenih služb v Furlaniji-Juljski krajini in da je konferenca najprimernejše sredstvo za to, da se pospeši pooblastitveni iter, z njim pa postopek za pridobitev potrebnega denarja.

Vsa gradbena dela bo opravil konzorcij Edilcasa, ki je neposredno zainteresiranim upravam že posredoval kopije svojih projektov.

Na sliki (foto KROMA) katinarska bolnišnica.

POSVET ICGB / NASTOP FLOSSIE WONG-STAAAL

Aids naj bi premagali encimi

Danes bodo obravnavali gensko zdravljenje rakastih obolenj

V Kaliforniji se je šest obolenih za aidsom, katerega stopnja se ni nepovrnjiva, prostovoljno podvrglo revolucionarni genski terapiji: v celice jim vbrizgavajo posebne encime, ki naj bi preprečili obnavljanje virusa Hiv, sadovi tega pa bodo znani sele čez kakšnih pet let.

To je povedala ameriška raziskovalka kitajskega porekla Flossie Wong-Staal s Kalifornijske univerze v San Diegu med včerajšnjim zase-

danjem o genski terapiji, ki se odvija na Pomorski postaji v Trstu na pobudo Mednarodnega centra za genetsko inženirstvo in biotehnologijo (ICGEB) in ki se bo zaključil danes.

Prve poskuse s terapevtskimi encimi - torej z najodobnejšo genetsko tehniko - so speljali na misih in opicah, vendar to ni zadovoljilo znanstvenikov, ki so se potem odločili za poskuse na človeku. V omenjeni sesterici preizkusni "kun-

cev" so tako ženske kot moški, združuje pa jih samo približno enako število limfocitov v krvi. Tehnika je sledeča: encime vbrizgajo v bolne celice v laboratoriju, pri čemer kot prenosno sredstvo uporabljajo poseben virus, ki človeku ni škodljiv; celico najprej izločijo, ji "in vitro" vbrizgajo encim, nato pa spet vcepijo v pacienta. Za zdaj je treba pri vsakem bolniku ta postopek večkrat ponoviti, v prihodnje pa bo preprostejši, saj nameravajo raziskovalci odpraviti laboratorijsko tretiranje celic in encime vbrizgavati neposredno v pacientovo telo.

Danes bo govor o genski terapiji raka, rezultate zasedanja pa bo strnil hematolog Lucio Luzzato, ki vodi oddelke za človeško genetiko v Memorial Sloan Kettering Cancer Centru v New Yorku.

Skupina 85 priredi v ponedeljek predavanje o tržaški raznolikosti

Skupina 85 priredi v ponedeljek, 15. t.m., v Cankarjevem krožku na Korzu Italija 13 srečanje s prof. Marino Sbisà, docentko semiologije na Tržaški univerzi, ki bo spregovorila o temi »Način dojemanja: izvorna raznolikost v Trstu in njen odraz v opisih naravnega okolja«. Predavateljica bo orisala izkušnje iz raziskave, ki so jo opravili v lanskem solskem letu v okviru izpopolnjevalnega tečaja IRRSAE za docente osnovnih in srednjih sol. Začetek predavanja ob 18. uri.

NOVICE

**Prireditve Vivicità
privabila tisoč atletov**

Danes dopoldne se bo približno tisoč atletov iz Trsta in drugih 50 mest Italije pomerilo v teku na 12-in 15-kilometrski progi po Terezijanski četrti oziroma tudi predmestju; start bo ob 10.30 na Trgu Duca degli Abruzzi, prihod pa na Trgu Unità. Zaradi tega naj se avtomobilisti med 10. in 11. uro izogonejo predelu, ki se razteza med Korzom Cavour, Trgom Libertà, Miramarskim drevoredom in Barkovljami.

**Sprehod po središču
za prijaznejše mesto**

Na pobudo številnih ustanov in organizacij bo danes popoldne demonstrativen sprehod skozi mestno središče, s katerim naj bi podkrepili zahtevo po odlocnejšem boju zoper onesnaževanje, prometni kaos in divje parkiranje na pločnikih in drugih prepovedanih mestih, a hkrati po okrepitevi avtobusne službe in takšnem razmahu gospodarskih dejavnosti, ki ne bi bil navzkriž z zdravjem prebivalcev. Vivicità, kot so poimenovali sprehod iz Drevoreda XX. septembra (ob 16.30) do Trga Unità, naj izzveni kot trdna volja, da se Trst prelevi v prijazno in za turiste vabljivo mesto.

**APT vabi na turo
po mestu in Krasu**

Trzasko podjetje za turistično promocijo (APT) organizira avtobusni izlet po Krasu, ki bo danes z odhodom ob 14.45 izpred Pomorske postaje (cena 10.000 lir, ogled Carsiane in Jame pri Brisčkih s popustom 30%), in na voden sprehod po mestu, ki bo jutri z odhodom ob 9.15 prav tako izpred Pomorske postaje (10.000 lir). Za posetnike kartice T for you je oboje brezplačno.

Podjetje APT tudi sporoča, da je njegov urad za informacije znotraj železniške postaje odprt ob ponedeljkih, torkih, sredah, četrkih, petkih in sobotah od 9. do 19. ure, ob nedeljah pa samo od 9.30 do 13.30.

**Kaj vedo študentje o higieni
pri delu, varnosti in zdravju**

Skupina mladih podjetnikov znotraj Združenja industrijcev za trzasko pokrajino razpisuje nagradni natečaj za študente javnih ter zasebnih nižjih in visjih srednjih sol na temo o zaščiti zdravja, varnosti in higieni pri delu. Gre za prvo tako pobudo v Italiji. Pri njej bosta sodelovali družba SQS (Servizi Qualità e Sicurezza) in solsko skrbništvo, podrobnosti pa jo bodo orisali na novinarski konferenci, ki bo na sedežu industrijcev (Trg Skorljke 1) v ponedeljek, 15. aprila, ob 11. uri. Poleg drugih bosta govorila predsednik mladih podjetnikov Davide Catanzaruza in predsednik Združenja Mauro Azzarita.

**Na Opčinah bodo
težave s prometom**

Pojutrišnjem, 15. aprila, med 8. in 14. uro bo na eni strani Trga Nanosa (Monte Re) na Opčinah prepevedano parkiranje zaradi tehničnih preizkusov podjetja ACT. Kljub prepovedi parkirana vozila bodo odpeljali s pajkom, vozniki pa bodo plačali slano globo. Trzaska občina bo ustrezne prepovedne znake dala postaviti že danes.

NA POBUDO ŽUPNIJE SV. JERNEJA**Akademski zbor Sv. Cecilije**

Koncert kvalitetnega ansambla bo jutri zvečer v openski cerkvi

Zupnija Sv. Jerneja na Opčinah prireja tudi letos niz glasbenih srečanj, z namenom, da ovrvednoti prenovljene orgle v vaski zupnijski cerkvi Sv. Jerneja. Letos so se organizatorji odločili, da pričnejo s koncertom božičnih pesmi na dan Gospodovega razglasenja, t.j. v soboto 6. januarja. Koncert je obvezni besedi Jana Leopolda oblikoval Mesani pevski zbor Hrast iz Dobre doba, ki ga vodi priznani slovenski glasbenik Hilarij Lavrenčič. V petek, 2. februarja, t.j. na

dan Jezusovega darovanja, pa nam je openska zupnija ponudila koncert, na katerem sta nastopila organist Andrej Pegan in basist Aldo Žerjal; v mesecu marcu pa je openska zupnija priredila glasbeno srečanje s italijanskim duom, ki ga sestavlja trobentar Minin in organist Perrini. Letosnji ciklus koncertov se bo nadaljeval v nedeljo, 14. t.m., z glasbenim srečanjem, ki ga bodo oblikovali Akademski pevski zbor Sv. Cecilije, organist Edvard Popit in

violinistki Cirila Kovic in Helena Zalaznik. Akademski pevski zbor Sv. Cecilije deluje v Ljubljani že tretje desetletje in sodeluje pri bogoslužju v franciskanski cerkvi. Vsako leto gre na turnejo po Evropi (Benelux, Avstrija, Italija, Francija, Češka, Madžarska, Nemčija). Zbor vodi že tretje leto Barbara Vodnik, ki se je izsolala na ljubljanski glasbeni Akademiji v razredu Mirka Cudermana. Vodnikova se nadaljuje izpopolnjuje na oddelku za muzikologijo na ljubljanski Univerzi. Koncert bodo obogatili tudi orgelski solistični deli, ki jih bo izvedel Edvard Popit; ta je na Akademiji diplomiral iz klavirja v razredu Tatjane Ognjanović in iz orgel v razredu Huberta Berganta.

Koncert bo v openski cerkvi Sv. Jerneja jutri, v nedeljo, ob 20. uri.

Luisa Antoni

PRI SDZPI / ZA VPIS JE NA RAZPOLAGO SAMO NEKAJ DNI

Še vrsta dragocenih izpopolnjevalnih tečajev

Zanimivi so predvsem za mlade, ki iščejo zaposlitev

Ceprav se solsko leto že skoraj nagiba h koncu, imajo pri Slovenskem deželni zavodu za poklicno izobazevanje polne roke dela za organizacijo se cele vrste novih tečajev. Gre namrec za krajše pobude, ki zadevajo izpopolnjevanje v različnih sektorjih; nekateri od teh tečajev so bili že v prvotnem programu, druge pa je Zavod naknadno vključil v program z namenom, da zapolni vse razpoložljive ure. Vseh izpeljanih tečajev je letos že preko 40, kar predstavlja pravi rekord. Izvedba novih tečajev pa je vprašljiva, saj se mora prijaviti zadostno število slušateljev. Zaradi tega je vodstvo Zavoda ponovno razpisalo vpisovanje, ki pa se mora zaključiti v najkrajšem času, da bo mogoče tečaje pravočasno izpeljati. Pri teh pobudah je soudeleženo tudi Slovensko deželno gospodarsko združenje in v prvi vrsti sekcija za zunanjo trgovino in obrtniška sekcija. Zato si tudi sami prizadevajo, da bi med lastnimi člani vzbudili dovolj zanimanja. Za nekatere tečaje je razpoložljivih samo nekaj prostih mest in sicer:

- **excel 5.0** (30 ur): namenjen je tistim, ki že obvladajo osnovne pojme windowsa;
- **zunanja trgovina** (50 ur), ki je namenjen srednjim kadrom v zunanji trgovinski podjetju. Lansko leto je Zavod uspešno priredil dve izvedbi tega tečaja;
- **varnost in higiena na delu** (20 ur): obravnava



Računalniška učilnica na SDZPI (foto KROMA)

predpise zakona 626 v različnih sektorjih;

- **podjetniško usposabljanje** (40 ur): namenjen je mladim, ki bi želeli začeti ali pa tudi nadaljevati z upravljanjem srednje-malega podjetja, predvsem na obrtniskem področju;

- **marketing v zunanji trgovini** (20 ur): glede na nove razmere je poznavanje osnovnih pojmov marketinga pomemben faktor za uspešnost na

tržisku.

V primeru, da bi se zbralo dovolj interesentov, bi zavod zaprosil Deželo se za naslednja dva tečaja:

- **srbsčina za poslovno uporabo** (50 ur): namenjen je tistim, ki so zaposleni v zunanji trgovini in poslujejo s Srbijo;
- **retorika oz. javno nastopanje** (40 ur): za vse tiste, ki nastopajo v javnosti (novinarji, profesorji, politiki, javni upravitelji, študenti itd.). Podoben tečaj je že bil pred tremi leti na pobudo Zveze slovenskih kulturnih društev.

Na Zavodu se vedno čakajo odobritev s strani Dezele tečaja Internet s trajanjem 20 ur. Zadnja dva tečaja predstavljata novost v dosedanjih programih te ustanove.

Iz vsega zgoraj navedenega je razvidno, da se

lahko marsikdo odloči za kak tečaj, saj je ponudba zelo široka ter tudi ustreza trenutnim potrebam tržiska. Vodstvo Zavoda pričakuje dovolj vpisov, saj bi se morali v nasprotnem primeru odreci ze odobrenim in financiranim pobudam, kar bi predstavljalo veliko škodo. K temu je treba se dodati, da ure, katerim se Zavod letos odpove, avtomatično odpadejo tudi iz programa prihodnjega solskega leta. Zato se Zavod obrača na vse tiste mlade, ki so brezposelni oziroma na tiste, ki so zaposleni in bi se radi dodatno izobraževali, da se cimprej prijavijo. Interesenti se lahko vpisejo najkasneje do 20. aprila v tajništvo Zavoda, Ul. Ginnastica 72, tel. 566360, kjer bodo prejeli se dodatne informacije.

DANES PO RADIU OPČINE**Oddaja ZSKD Zrno v etru o
delu mladih oporečnikov**

Danes bo ob 15.30 po Radiu Opčine oddaja Zveze slovenskih kulturnih društev Zrno v etru. Govor bo o oporečnikih in društvenem delovanju. Zveza slovenskih kulturnih društev nudi že več let možnost, da slovenski oporečniki delajo v času, ko bi morali obleci vojaško suknjo, na sedežu Zveze, v nekatereh društvih ter v krajih in ustanovah, s katerimi je Zveza sklenila konvencijo. Gre za skoraj edinstven primer v Italiji, ko obrambno ministrstvo upošteva potrebo, da oporečniki poznajo jezik, ki ni italijanski. Resnici na ljubo je prislo tudi do zapletov, vendar je ministrstvo največkrat dodelilo slovenskim društvom in organizacijam slovenske oporečnike. To možnost nudi Zvezi tudi njeno članstvo

v vsedržavnem združenju ARCI, ki je nosilec konvencije z obrambnim ministrstvom.

Mladi slovenski oporečniki bodo lahko v današnji oddaji izvedeli, kaj pomeni oporečniška služba in kaj je treba storiti za civilno služenje vojaškega roka, skratka, kako lahko namesto vojašnice izberejo kulturno ali sportno društvo in drugo družbi koristno organizacijo, da se v njej angažirajo leto dni. Izkušnje so pokazale, da se mladi potem navežejo na okolje, kjer so delali in nudijo društvom svojo pomoč tudi po obveznem letu.

Drugi del oddaje Zrno v etru bo posvečen društvom in delovanju in pomembnejšim prireditvam, ki se v tem času odvijajo. Ponovitev oddaje bo jutri, ob 9.30.

V OPENSKEM MARIJANIŠČU**Priprave mladih na obisk
Janeza Pavla II. v Sloveniji**

Mladi se bodo danes ob 18. uri zbrali v Marijanu na Opčinah za duhovno pripravo na papežev obisk v Sloveniji. V Postojni se bo papež Janez Pavel II. v soboto, 18. maja popoldne srečal s slovensko mladino. Zazeljena je tudi številna prisotnost mladih iz zamejstva; iz tržaske, goriske in videmske skofije. Organizatorji so mladim zamejcem namenili veliko pozornosti, saj bodo aktivno sodelovali na neposredni pripravi na srečanje s papežem kako uro pred njegovim prihodom. Srečanje bo potekalo na sportnem letališču pri Postojni. S pesmijo, besedo in plesom bodo mladi svetemu očetu izrazili voščilo za rojstni dan ter mu zaupali svoje mladostne nacrte, upe in težave, hkrati pa mu zastavili tudi nekaj vprašanj. Papež bo nanje odgovoril in jim namenil svoj govor. Nato se bodo

mladi zadržali na prireditvenem prostoru in z glasbo praznovali ta pomemben dogodek. Druzbarnost je predvidena do 21. ure.

Na ta pomemben dogodek se bodo danes osredotočili številne skavtine in skavti, mladi iz vseh slovenskih zupnij tržaske skofije in člani Slovenskega kulturnega kluba. Srečanje organizira odbor za mladinsko pastoralo v tržaski skofiji. Uvodno duhovno misel in katehezo bo imel mlad duhovnik Primož Krečič iz koprskeske skofije, eden od odgovornih organizatorjev srečanja s papežem v Postojni. Ta večer bomo zbirali tudi prijave in organizacijsko definirali naš skupni delež v Postojni.

Vsi mladi, ki želijo priti z nami, naj zato pridejo danes zvečer ob 18. uri v Marijanu na Opčinah.

Zvone Strubelj

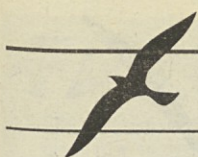
Danes in jutri bo meja odprta

Obcini Dolina in Hrpelje-Kozina nam bosta s pobudo "odprta meja" danes in jutri omogočili prost prestop meje skozi kmetijske prehode pri Dragi, Botacu in Gročani.

Uradno zbirališče udeležencev bo ob 9. uri na glavnem trgu v Dragi. Tu bo pol ure pozneje promenaadni koncert Pihalnega orkestra Breg, ob 10.30 pa odhod iz Drage proti Mihelam, kjer nam bodo na voljo tudi kioski z jedaco in pijaco. Ob 11.30 bo krajši kulturni program (pa se razne igre na meji) z nastopom kulturnih skupin in sol iz obeh občin. Drevi ob 20. uri bo se literarni večer v srenjski hiši v Gročani, na katerem bodo pod okriljem domačega kulturnega društva Krasno polje sodelovali pesniki iz pisatelji z mejnega območja in iz Istre.

Danes se bo v gledališču Franceta Prešerna v Boljuncu tudi začel 2. fotografski ex tempore "Sasa Ota", odprli pa bodo se razstavo koprskeske osnovne soleske Antona Ukmarja "Meja je most" ter razstavi konj in lovskih trofej.

Jutri ob 10.30 bo v gledališču se predstavitelj Livija Doriga knjige Od Cresa do Krasa, v Vrhpoljah pa bo odprt Zeleni center.



VČERAJ-DANES

Danes, SOBOTA,
13. aprila 1996
IDA

Sonce vzide ob 6.23 in
zatone ob 19.49 - Dolžina
dneva 13.26 - Luna vzide
ob 3.51 in zatone ob
14.55.

Jutri, NEDELJA,
14. aprila 1996
JOST

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka
15,5 stopinje, zračni tlak
1012,7 mb, narasča, veter
10 km na uro vzhodnik,
vlaga 50-odstotna, nebo
jasno, morje skoraj mirno,
temperatura morja 10,9
stopinje.

ROJSTVA, SMRTI
IN OKLICI

RODILI SO SE: Sonia
Ferluga, Gaia Brandmayr,
Camilla Spoto, Francesco
Dicunzo, Miriam Marchi,
Federica Buzzurro, Clau-
dia Lenarduzzi, Luca Cal-
ligaris, Roberta Devit, Va-
lentina Paoletti.

UMRLI SO: 68-letna
Gabriella Gherbez, 81-let-
na Lidia Ceroni, 73-letna
Giovanna Paljk, 64-letna
Rosina Uva, 88-letna An-
tonietta Bertolami, 47-let-
ni Giuseppe Lelin, 66-let-
ni Romano Scignier, 69-
letna Anna Ugrin, 75-let-
na Domenica Loiaco, 91-
letni Aldo Zivich, 88-
letna maria Nicolosi.

OKLICI: uradnik Ales-
sandro Vanzo in uradnica
Rachele Gimona, biolog
Stefano Chermaz in urad-
nica Barbara Bressa, urad-
nik Mauro Salich in urad-
nica Cristina Galvani, de-
lavec Carmelo Tormena in
gospodinja Laura Zugna,
finančni stražnik Angelo
Macauda in uradnica In-
grid Petaros, gradbeni iz-
vedenec Claudio Caffar in
telefonistka Erica Gher-
sini, zavarovalni agent
Mauro Franz in brezposel-
na Rossella Conte, zalez-
nicar Davide Zotti in so-
cialna asistentka Viviana
Versic, točaj Nicola Carel-
li in uradnica Federica
Bertoldi, raziskovalec
Walter Goruppi in solnica
Daniela Massineo, urad-
nik Demetrij Zagar in
uradnica Jasna Peric,
mehanik Alessandro Re-
velant in gospodinja Veri-
ca Sijakovic.



LEKARNE

Od TORKA, 9., do SO-
BOTE, 13. aprila 1996
Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30

Lekarne odprte od
13.00 do 16.00

Ul. Giulia 1 (tel.
635368), Ul. Zorutti 19
(tel. 766643), Zavljje (tel.
232253).

ZGONIK (tel. 229373) -
samo po telefonu za naj-
nужnejše primere.

Lekarne odprte od
19.30 do 20.30

Ul. Giulia 1, Ul. Zorutti
19, Korzo Italia 14, Zavljje.

ZGONIK (tel. 229373) -
samo po telefonu za naj-
nужnejše primere.

NOCNA SLUŽBA
Lekarna odprta od
20.30 do 8.30

Korzo Italia 14 (tel.
631661).

Za dostavljanje zdravil
na dom tel. 350505 -
TELEVITA

Urad za informacije
KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije
KZE deluje od ponedeljka
do petka od 8. do 13. ure.
- tel. 573012.

Zdravstvena dežurna
služba

Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nična od 14. do 20. ure in
praznična od 8. do 20.
ure.

Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - 15.00,
18.20, 21.45 »Casinò«, r.
Martin Scorsese, i. Sharon
Stone, Robert De Niro, Joe
Pesci, porepovedan mla-
dini pod 14. letom.

EXCELSIOR - 17.00,
18.45, 20.30, 22.15 »Toy
Story«, prod. Walt Disney.
EXCELSIOR AZZURRA
- 18.00, 20.00, 22.00 »No-
me in codice Broken Ar-
row«, i. John Travolta, Ch-
ristian Slater.

AMBASCIATORI -
16.00, 18.00, 20.05, 22.15,
24.00 »Io ballo da sola«, r.
Bernardo Bertolucci, i. Je-
remy Irons.

NAZIONALE 1 - 16.00,
18.00, 20.05, 22.15, 0.15
»Copycat - Omicidi in se-
rie«, i. Sigourney Weaver,
Holly Hunter.

NAZIONALE 2 - 16.00,
18.50, 21.45 »Brave Heart
- Cuore impavido«, r.-i.
Mel Gibson.

NAZIONALE 3 - 16.15,
18.15, 20.15, 22.15, 24.00
»City Hall«, i. Al Pacino,
Bridget Fonda.

NAZIONALE 4 - 16.30
»Babe, maialino coraggio-
so«, 18.30, 20.20, 22.15,
24.00 »Uomini senza don-
ne«, i. Gianmarco Tognaz-
zi, Alessandro Gassman.

MIGNON - 16.00 -
22.00 »Il grande tabù«,
porn., prepovedan mladi-
ni pod 18. letom.

CAPITOL - 17.00,
18.40, 20.20, 22.10 »Dra-
cula morto e contento«, r.
Mel Brooks, i. Leslie Niel-
sen.

ALCIONE - 18.00,
20.00, 22.00 »Via da Las
Vegas«, r. Mike Figgis, i.
Nicholas Cage, Elisabeth
Shue.

LUMIERE - 17.00,
18.45, 20.30, 22.15
»Guantanamera«, i.
Mirtha Ibarra.

KINO

ARISTON

Robert De Niro
Sharon Stone

CASINO'

4 TEDNE IZREDNEGA
USPEHA V TRSTU



ČESTITKE

Nasa KATJUSA 7. rojst-
ni dan slavi in v prvem
razredu sedi. Rise, piše,
skace, kriči, da dela je za
tri. Danes se ona torte ve-
seli in sreče ji voscimo
mi. Anuska, Jasmina in
nonoti.



PRIREDITVE

OTOSKI PEVSKI
ZBOR Slovenski sopek iz
Mackolj, vabi ob 25-let-
nici delovanja, na slove-
snost, ki bo v nedeljo, 14.
aprila ob 18.00 v Srenjski
hiši v Mackoljah.

SKD TABOR Opcine -
Prosvetni dom. Do 22. t.
m. razstavlja akvarele
MARJAN MIKLAVEC.
Razstava bo odprta vsak
dan od 16. do 20. ure.

ODBOR SKUPNOSTI
BORCEV ISTRSKEGA
ODREDA vabi bivše bor-
ce, aktiviste in prijatelje,
da se udeležijo komemo-
racije padlih borcev Istr-
skega odreda, ki bo jutri,
14. t.m., ob 11. uri na Sta-
ri Susici (na Pivki).

ZUPNIJA SVETEGA
JERNEJA AP. - Opcine in
Slovenska prosveta - Trst
prireja na Belo nedeljo,
14. t. m., ob 20. uri v zu-
pnijski cerkvi na Opcinah
KONCERT velikonočnih
pesmi akademskega pev-
skega zbora sv. Cecilija iz
Ljubljane. Zborovodja:
Barbara Vodnik, orgle: Ed-
vard Popit. Prisrčno va-
bljeni!

DRUSTVO SLOVEN-
SKIH IZOBRAZENECV
vabi v ponedeljek, 15.
aprila, na podelitev lite-
rarne nagrade Vstajenje
nagrajencema dr. Jozetu
Velikonji in dr. Radu
Lencku. Podelitev bo v

12. aprila 1996 je z
oceno 110 in pohvalo
postal

inž. Andrej
Gruden

Uspeha se veselita in
mu čestitata
mama in tata

Peterlinovi dvorani, Doni-
zettijeva 3, s pricetkom ob
20.30.

ZALOŽBA KRASKI
KROG, Generalni konzul-
at republike Slovenije,
Slovenski klub, Trzaska
knjigarna in Narodna in
studijaska knjižnica vabijo
v torek, 16. t. m., ob 20.30
v Gregorčičevo dvorano
(Ul. Sv. Franciska 20) na
predstavitve knjige Nade
Kraigher ONKRAJ GRO-
BA. Avtorico bo predsta-
vila prof. Bogomila Kra-
vos, odlomke iz knjige pa
bo brala Mira Sardoc.

SKD VIGRED in O.S. S.
Gruden vabita v sredo, 17.
t. m., ob 15. uri v prostore
osnovne sole v Sempolaju
na ogled veseloligre SKO-
PA NEZA v izvedbi
otroške dramske skupine
Kraski dom.

GLASBENA MATICA
TRST - Koncertna abon-
majska sezona 95/96 v ce-
trtek, 18. t. m., ob 20.30 v
stolnici sv. Justa v Trstu
MILKO BIZJAK, orgle in
SIMONA SLOKAR, vio-
lončelo. Na sporedu:
Walther, Vivaldi, Stanley,
Bizjak.

SKD BARKOVJE pri-
reja POKUSNO KRUAH
IN VINA v sredo, 24. t.
m. na sedežu TPK Sirena z
zacetkom ob 20.30. Pride-
lovalci lahko oddajo vzor-
ce vina, ki jih bo strokov-
na komisija ocenila, v ce-
trtek, 18. t. m. in petek,
19. t. m. od 19. do 21. ure
v Ul. Boveto 32 pri Grego-
ricu.



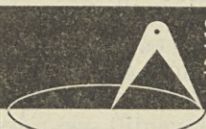
IZLETI

DRUSTVO SLOVEN-
SKIH UPOKOJENCEV V
TRSTU obvešča, da je se
nekaj prostih mest za izlet
v Begunje 17. aprila.
Informacije vsak dan na
sedežu društva v Ul. Cice-
rone 8, tel. st. 360324.

KRUT prireja trodnevni
izlet v Genovo od 21. do
23. t. m. na razstavo cvetja
in okrasnih rastlin Euro-
flora. Na razpolago je se
nekaj prostih mest. Infor-
macije in vpis: KRUT, Ul.
Cicerone 8, tel. st. 360072
ali 370062 v uradnih
urah.

IZLET NA VINITALY -
Trzasko stanovske organi-
zacije obveščajo svoje cla-
ne - udeležence izleta na
Vinitaly, da bo odhod av-
tobusa iz Trsta po sle-
dečem urniku: ob 6.30-
Borzni trg, ob 6.45 Opcine
(postaja pri tramvaju) ter
ob 7. uri v Sesljanu (trg).

SINDIKAT UPOKOJEN-
CEV S.P.I. C.G.I.L. Devin-
Nabrežina v sodelovanju z
Nord Est Viaggi e vacanze
organizira bivanje v Beni-
drom - Costa Blanca (Spa-
nija) od 5. do 19. maja
1996. Podrobnejše infor-
macije dobite na sedežu
S.P.I.-C.G.I.L. v Nabrežini,
Trg sv. Roka 10, tel. st.
040/200698 ali 299640 in
pri Nord Est Viaggi e va-
cance, L.go Barriera Vec-
chia 15, tel. st.
040/636757.



SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD
ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE
TRST - GORICA

prireja se sledeče tečaje:

- * EXCEL 5.0 - 30 ur
- * Zunanja trgovina (za vmesne kadre v podjetju) - 50 ur
- * varnost in higiena na delu - 20 ur
- * Podjetniško usposabljanje - 40 ur
- * Marketing v zunanji trgovini - 20 ur
- * Srbsčina za poslovno uporabo - 40 ur
- * Retorika oz. javno nastopanje - 50 ur
- * Internet - 20 ur

Vpisovanje in ostale informacije najkasneje do 20. aprila l.l.
v tajnistvu Zavoda v Trstu, Ul. Gimnastica 72, tel. st. 566360.

S. K. D. HRAS - DOBERDOB
vabi na tradicionalni

PRAZNIK POMLADI

PROGRAM:

DANES, 13. aprila 1996
ob 21. uri: ples z ansamblom HAPPY DAY

JUTRI 14. aprila 1996

ob 15. uri: start tekme »II. POKAL POMLADI«
kross tekma z gorskimi kolesi odprta
vsem amaterjem; ob 14. uri podelitev
starnih števil in ogled proge
nagrajevanje najboljših
kolesarjev »II. POKALA POMLADI«
ob 19.30: ples z ansamblom
»KRASKI KVINTET in BRACO KOREN«
ob 20.30: modna revija
»ANNI VERDI DI SELECTIVE TEAM«

Deloval bo dobro založen buffet s pristnimi zvrstmi
na žaru in domačo kapljico.

VEČJI DEL PROGRAMA BO POTEKAL
V POKRITEM ŠOTORU
VSTOP PROST

FOTO TRST 80

in FOTO SKUPINA ŽAREK iz Sežane
prireja

II. FOTOGRAFSKI
EX TEMPORE
»SAŠA OTA«

ob odprti meji med občinama Dolina in Hrpelje-Kozina,
pod pokroviteljstvom obeh občin

Vpisovanje danes, 13. in jutri, 14. t. m. od 9.30 do 19.
ure v gledališču F. Prešeren v Boljuncu oz. v restavra-
ciji Express na Kozini

Mladina pod 12. letom dobi posebno nagrado



IVAN GRBEC
SKEDENJ

KD I. GRBEC - Skedenjska ul. 124

priredi danes, 13. t.m., ob 20.30
veseloligro v dveh dejanjih

»Ta preljepa spomladanska ljubezen«

Gostovanje dramske skupine KD Slovenec
iz Boršta, nastop pevskega zbora
Slovenec-Slavec iz Boršta in Ricmanj



OBVESTILA

ODBOR ZA MLADIN-
SKO PASTORALO v
trzaski skofiji vabi mlade
na duhovno pripravo na
papežev obisk. Srečanje
bo danes, 13. t. m. v Ma-
rijanišcu na Opcinah s
pricetkom ob 18. uri.
Uvodno misel in katehe-
zo bo imel Primož Krečič
iz Kopra. Vabljeni vsi, ki
se želijo 18. maja 1996
udeležiti srečanja s pa-
pežem v Postojni.

SEKCIJA VZPI - ANPI
Prosek - Kontovel vabi
svoje clane na sekcijski
kongres, ki bo danes, 13.
t.m., ob 15. uri v Soscevi
hiši. Zaradi važnosti
srečana pričakujemo goto-
vo udeležbo.

ODBOR ZA LOČENO
UPRAVLJANJE JUSAR-
SKEGA PREMOŽENJA -
Prosek vabi vse domače
orgnizacije, društva in
vaščane na sestanek, ki bo
v ponedeljek, 15. t.m., ob
20. uri, v kulturnem domu
na Proseku. Na sestanku
bo odbor poročal o
opravljenem delu in o vo-
litvah za obnovitev jusar-
skih odborov, ki bodo v
nedeljo, 26. maja 1996.



ŠOLSKE VESTI

RAVNATELJSTVO
DTTZG ZIGA ZOIS vabi
vse starše na roditeljske
sestanke, ki bodo na se-
dežu sole, Vrdelska cesta
13/2 v torek, 16. t. m., ob
18. uri za: 1.A, 2.A, 3.A,
4.A in 5.A; v četrtek, 18. t.

m., ob 18. uri za: 2.B, 3.B,
4.B, 5.B, 1. Ge, 2. Ge, 3.
Ge 4, in 5.Ge.

DIDAKTIČNO RAVNA-
TELJSTVO V NABREŽINI
vabi na srečanje v sklopu
projekta za starše, ki bo v
torek, 16. t. m., ob 18. uri
v prostorih O.S. V. Sčeka
v Nabrežini. Razgovor o
sodobnem pristopu k pro-
blemu solarja bo vodil
dr. Viljem Scuka.

DIDAKTIČNO RAVNA-
TELJSTVO PRI SV. IVA-
NU vabi na predavanje
učiteljske Sonje Klanjšek
na temo: Opismenjevanje
v jezikovno mešanem raz-
redu. Predavanje bo v sre-
do, 17. t. m., ob 17. uri v
prostorih osnovne sole O.
Zupancic pri Sv.Ivanu.

MALI OGLASI

tel. 040-361888

PRODAJAMO kmetij-
sko zemljišče. Tel. st.
231868.

IZGUBIL se je pes,
nemski ovcar v Samatorci.
Tel. st. 040/229521.

TAJDA CLUB vabi na
spoznavno družabni večer
z živo glasbo v Kanal, go-
stisče Kriznic, danes, 13.
t. m., ob 20. uri. Iz Kopra
pelje avtobus. Informacije
na tel. st. 0038665/58459
in 67/21613.

DVE rabljeni knjižni po-
lici bele barve mer
180x270x38 prodam po
ugodni ceni. Tel. st.
54390-575145.

PRODAM jahalno sedlo
primerno za hipoterapijo
prizadetih. Tel. st.
040/225468 ob uri kosila.

V PODZEMEM
PARKIRISCU pred sodno
palaco v Trstu dajem v
najem garazo za dva avto-
mobila. Telefon 213420.

PRODAM nezazidljivo
zemljišče približno 1.600

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo
v tajnistvu Uredništva PD (tel.
7796600) in preko poverjenikov
posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejemata tudi krožek
KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (pri-
tličje) tel. 360072, s sledečim ur-
nikom: 9.00-13.00 in 14.30-17.30
od ponedeljka do petka.

kv. m na Repentabru pri
cesti. Tel. st. 040/327323
po 19. uri.

PRODAM kosilnico
Olimpia dizel z vozickom,
v dobrem stanju. Tel. st.
040/216940.

PRODAM land rover
Discovery letnik 1990 v
odličnem stanju. Tel. v
večernih urah na st.
0481/419946.

FIAT 126, letnik 1980
dobro ohranjen prodam.
Tel. st. 040/214744 pone-
deljek- petek ob 9. do 12.
ure.

PRODAM Citroex AX,
letnik '89 v odličnem
stanju. Cena po dogovoru.
Tel. st. 040/228081 (ob
urah obedov) ali
040/660800.

PRODAM coln znamke
Elan Fischer dolžina 4,50,
motor Johnson 25 k.s.s
prikolico. Tel. v večernih
urah na st. 0481/419946.

OPEL CORSA 1.4
Swing, crne barve, letnik
1993, s katalizatorjem pro-
dam. Telefon 229283.

22-LETNA knjigo-
vodkinja z izkušnjo v
uradnem delu isce za-
poslitev. Dobro znanje
tujih jezikov, vesca rabe
racunalnika. Tel. st.
040/220423.

BIOLOGINJA nudi lek-
cije iz vseh predmetov
učencem nižjih srednjih
sol ter kemije, prirodo-
pisa in blagovnanstva dijakom
višjih srednjih sol. Tel. st.
040/576116.

LEKCIJE iz latinscine,
grscine, italijanscine, slo-
venscine, filozofije in zgo-
dovine nudi diplomiran v
literarnih vedah. Tel. st.
040/576116.

OSMICO ima Stubelj v
Sempolaju.

OSMICO je odprl Boris
Skrk, Praprotno 20.

OSMICO ima odprto v
Slivnem Frandoli. Toči
odlično belo in crno vino.

KMECKI TURIZEM sta
odprla Slavko in Elvira
Svara, Trnovca 14. Zaprto
v sredo in četrtek.

OSMICO je odprl Alojz
Milič, Repen 49

MILIC v Zagradcu ima
odprt agriturizem se jutri,
14. t. m. Tel. st. 229383 -
zaprto ob četrkih.

OSMICO je odprl v
Zgoniku Miro Zigon.

OSMICO sta odprla Ne-
venka in Milko v Saležu
73 - Bajta.

OSMICA odprta v
Storjah pri Sezani od dan-
es do 21. t. m. Domača
hrana in pijaca. Vabljeni!

PRI PISCANCIH ima
odprto osmico Andrej
Ferfolja.

SLOVENSKI DIJASKI
DOM sporoča, da bo jutri,
14. t. m., ob priložnosti
odprte meje Zeleni center
odprt, kjer se boste lahko
okrepčali.

PRISPEVKI

Ob 1. obletnici smrti
Viljema Košute darujejo
svoji 50.000 lir za DPZ
Vesna in 50.000 lir za
MoPZ Vesna.

Ob 3. obletnici smrti
Alojza Granduc darujeta
zena in sin z družino
50.000 lir za Sklad Mitja
Cuk.

Ob 6. obletnici smrti
(15.4.) pok. očeta in moza
Zorana Tretjaka darujejo
hčerke Norma in Katjusa z
družinami ter soproga
Bruna 100.000 lir za vz-
drževanje spomenika pad-
lim v NOB iz Kriza.

V spomin na preminuli
sistri Bernardo in Valerijo
daruje Alice Krevatin
25.000 lir za Zadrugo Ban
in 25.000 lir za cerkev pri
Banih.

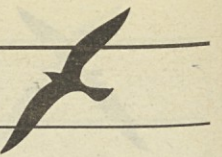
Namesto cvetja na grob
Milana Ukmarja daruje
Dora Praselj 50.000 lir za
vzdrževanje spomenika
padlim na Proseku.

V počastitev spomina
Stane Hrast Malalan da-
rujeta moz Stane in sin
Adrijan 50.000 lir za UNI-
CEF.

MALI OGLASI IN RAZNA
OBVESTILA ZA OBJAVO
NASLEDNJI DAN
se sprejemajo
od 8.30 do 12.30
od ponedeljka do petka
OB SOBOTAH IN PRAZNIKIH
ZAPRTO
PUBLIST - Ul. Valdirvo 36 - I. nad.
Tel. 361888 - Fax 768697

V spomin na Piera Cal-
lin daruje zena Anica s
Silvio in Riccardom
100.000 lir za Stadion 1.
maj.

V spomin na tovarišico
Jelko Grbec daruje Roza
Pockar 25.000 lir



Romoli še udriha po zaščiti manjšine

Kandidata Pola Luise in Romoli sta v Trzicu srečala trgovce Ascom in jim ponovila že znane obljube o zmanjšanju davkov. V pomanjkanju stvarnejših argumentov pa zlasti Romoli se vedno podžiga polemiko o osnutku sen. Bratine o zaščiti slovenske manjšine. Romoli je včeraj ponovil trditev, da je bil osnutek predložen "na skrivaj", četudi je Bratina že v prejšnjih dneh povedal, da je Romoli zanj dobro vedel, saj je prav on prisilil dva senatorja Forza Italia, da sta izpod osnutka umaknili svoj podpis.

Bratina in Ruffino v ladjdelnici

Sen. Darko Bratina in kandidat DSL za poslansko zbornico Elvio Ruffino sta se srečala z delavci trziške ladjedelnice. Izpostavila sta programe Oljke za zaposlovanje in poudarila, da politika desnice ne prinaša delovnih mest, kot se je izkazalo z zakonom Tremonti.

Srečanje LS o zaposlovanju

Ljudska stranka prireja danes ob 11. uri na Pokrajini srečanje o zaposlovanju. Sodelujejo kandidata Oljke Darko Bratina in Mario Prestamburgo in kandidat LS v proporcijem delu Francesco Russo.

Koglot proti financerski šoli

Kandidat Severne lige Milan Koglot se je v teh dneh opredelil proti financerski šoli, ker bi to poostriilo kontrole finančnih stražnikov zoper davčne utaje prav na Goriskem. V Ronkah je na srečanju z odborniki letalskega konzorcija predložil svoje poglede na možnosti razvoja letališča.

Canciani na sedežu SKP

Kandidat SKP Jure Canciani bo danes na sedežu stranke v Gorici (Travnik 14) srečal volilce in skupaj z deželnim odbornikom Robertom Antonazom spregovoril o problemih zdravstva.

NOVICE

Polemike o otvoritvi parka

V Gorici so v četrtek otvorili nov mestni park, ki ga je občina uredila na pobocoj grajskega griča. Park se razteza med Ul. Giustiniani in grajskim obzidjem, tako da je po lepi pespoti mogoče priti vse do gradu. Otvoritev je bila v velikem slogu in je ponudila priložnost za parado krajevnih politikov, med katerimi je prednjacil kandidat Pola Romoli. Prav to je izzvalo proteste, češ da je občinska uprava kršila zakon, po katerem sredi volilne kampanje ne bi smeli prirejati takih otvoritev, ki imajo pogosto zgolj volilni namen. Povedati gre, da so park urejali kar nekaj let: nič hudega ne bi bilo, ko bi na otvoritev počakali še kak teden.

Terminal Snam na Pokrajini

Na Pokrajini so predsinoci na izredni seji pokrajinskega sveta tehniki družbe Snam prikazali načrt zauplinjevalnik pri Trzicu. Inženir družbe Snam je predstavil koristi investicije z novimi delovnimi mesti in možnostjo razvoja pristanišča, v razpravi pa so prišli do izraza tudi številni pomisli glede vpliva v okolje, ki bi ga imel orjaški objekt. Predstavnik Zelenih Fiorelli je polemичno zapustil sejo in kritiziral predsednico Pokrajine, češ da je sejo sklicala na nekorekten način in sredi volilne kampanje, morda z namenom, da bi z vnašanjem tega vprašanja v politično razpravo po- gojevala njen potek v prid kakemu kandidatu.

Glasba: spet uspeh Slovenije

Slovensko glasbeno solstvo potrjuje svojo kakovost, s tem da niza priznanja na mednarodnem natečaju A. Marcosig. V drugi starostni skupini violinistov (do 14. leta) je prvo nagrado prejela 12-letna Oksana Pečenaja (Slovenija), druge nagrade niso podelili, tretjo pa si delijo 13-letna Inga Oulokina (Slovenija), 12-letni Benjamin Ziervogel (Koroška) in 14-letni Matjaz Zizek (Slovenija). Kot je razvidno iz primikov, nagrajeni dekleti nista Slovenki, nastopata pa za to državo, ker se tam glasbeno izpopolnjujeta.

V Štandrežu jutri Vaje v slogu

Jutri si bo tudi goriska publika lahko ogledala kabaret - Vaje v slogu Francoza R. Queneau-ja, ki ga je Gledališka skupina SKD Tabor - Općine postavila na oder lani v režiji Edite Franceskin z izvirno glasbo Nevja Miklavčica. Preprosta zgodbica, ki se lahko poda na 99 različnih načinov-variant. Režiserka jih je postavila v naš prostor. Delo je bilo deležno več priznanj, med temi znak festivala Koper 1995 kot najboljša predstava na III. festivalu ljubiteljskih gledališč v Kopru. Predstava bo jutri ob 18. uri v domu A. Gregorčič v Štandrežu.

Izbira najboljših salame

V domu Andreja Budala v Štandrežu bo danes ob 17. ure dalje tekmovanje za izbiro najboljših domačih salame. Strokovna žirija bo ocenila videz, vonj in okus salam številnih prijavljenih tekmovalcev z obeh strani meje. Ob 19. uri bo nagrajevanje in množična pokašnja. Kdor želi sodelovati, se lahko javi še danes do 12. ure pri Lojzku Paskulinu ali Davorinu Marvinu v Štandrežu.

DSL / SLOVENSKA KOMISIJA

Podpora Oljki še posebej pa Darku Bratini

Dragocen bo vsak glas

V Gorici je slovenska komisija DSL ocenila potek volilne kampanije in pripravila program pobud do političnih volitev 21. aprila. Komisija je izrekla vso podporo slovenskemu kandidatu prof. Darku Bratini, ki ima kot skupni slovenski kandidat oljkega zavezništva precejšnje možnosti za ponovno izvolitev v senat. Slovenska komisija DSL je pozvala vse Slovence z Goriskega in celotnega volilnega okrožja od trziškega Krasa do Benetne in Režije, v katerem Bratina nastopa, naj ga množično in kapilarno podprejo, saj utegne biti vsak oddan glas pomemben in odločilen.

Komisija se je v tej zvezi želela tudi javno zahvaliti vsem slovenskim organiza-

cijam, strankam in komponentam in posameznikom, ki podpirajo Darka Bratino na listi levo-sredinskega zavezništva Oljke. »Priprani smo«, pišejo v sporočilu za tisk, »da se s skupnimi naporii marsikaj stvarnega tudi doseči in to v prid celotne narodnostne skupnosti«.

Slovenska komponenta DSL vabi volilce, naj prejo tudi druge kandidate Oljke, zlasti na Goriskem za zbornico Maria Prestamburga. »V tem trenutku frontalnega napada desnice«, ugotavljajo Slovenci v DSL, »so nam ti kandidati garancija za uveljavitev demokratičnih pogledov na vprašanja, ki neposredno zadevajo našo narodnostno skupnost v Italiji.«

ŠTANDREŽ / RAJONSKI SVET

Načrt širjenja avtoporta naj se še dodatno omeji

Rajonski svet v Štandrežu je predinoci razpravljala o načrtu za tretji del avtoporta, ki ga namerava realizirati družba Sdag. V načrtu so v primerjavi z začetnimi osnutki že delno sprejete nekatere zahteve štandredske skupnosti, ki jih je družbi Sdag predocil rjaoski svet na dosedanjih srečanjih: tako je predvideno, da hiš na Jeremitišču ne bodo porušili. Rajonski svet je pozitivno ocenil to izbiro, prardlaga pa še dodatno omejitve načrta: tretji sklop avtoporta naj bi zajemal le nov center za storitve, ne pa tudi nove hale. Raje naj bolje izrabijo razpoložljive prostore, ki se niso optimalno izkoriščeni. S tem v zvezi so v sklepnem dokumentu, ki ga je podprla večina svetovalcev, zahtevali tudi, naj na že obstoječi površini avtoporta uredijo parkirišče za tovornjake, ki se danes ustavljajo vsepovsod v Štandrežu in povzročajo pri tem vrsto nevšečnosti. Za dokument so s predsednikom Tabajem glasovali vsi navzoči razen svetovalke Zelenih, ki je načelno proti vsakemu širjenju avtoporta, in enega od svetovalcev Forza Italia.

Podturn: šotor proti minam

V 64 državah sveta je danes zakopanih več kot 100 milijonov priticloveskih min: vsakih 30 minut mina ubije ali hudo pohabi človeka, vsak teden je 500 zrtev, od teh je vsak peti otrok. Skupina mirovnikov bo danes in jutri skušala opozoriti gorisko javnost na ta pekoč problem s tem, da bo posatvila šotor zraven cerkve v Podturnu, kjer bodo delili informativno gradivo. Zbirali bodo podporo k zahtevi, naj italijanska vlada prepove proizvodnjo in prodajo min, italijanska vojska pa naj uniči svojo zalogo peklen-skih strojev, ki so v sodobni vojni skoraj nepomembne, povzročajo pa ogromno zrtv med civilisti.

PO GORICI IN NOVI GORICI

Pohod Vivicità

Gorica in Nova Gorica se bosta jutri predpoldne povezali v eno samo mesto. Na sporedu bo namreč netekmovalni pohod "Vivicità" - Pozivimo mesto, ki ga športni krogi z obeh strani meje (goriski UISP, ZSSDI, Marathon club in Sportna zveza Nova Gorica) letos že drugič prirejajo. Pokrovitelja priljubljene manifestacije sta obe sosednji občini.

Prireditev "Vivicità" se sočasno odvija v kakih stidesetih italijanskih in petnajstih evropskih mestih, velja pa podčrtati, da je goriski pohod edinstven, saj se edini odvija v dveh državah. Start bo ob 10.30 na Catterinijevem trgu v Gorici, kjer bosta udeležence pozdravila oba župana.

Proga bo pohodnike popeljala skozi manj znane goriske mestne četrti in parke z vzponom na goriski grad in s sesto-pom skozi park, ki ga je

KULTURNI DOM / 11. FILM VIDEO MONITOR

Začenjajo se dnevi slovenskega filma

Razstava o začetku kina, film o Gorici leta 1918, celovečerec Carmen, novost Interneta

V Kulturnem domu v Gorici se nocoj ob 20. uri začena 11. Film video monitor, ki se bo zaključil v torek, 16. aprila. Pred projekcijo otvoritvenega celovečerca Carmen M. Pevca, bodo odprli razstavo Ljubljana-Trst-Gorica: Kinematograf 1896-1918. Zanj so združili izsledke raziskav ob stoletnici filma Slovenski film in gledališki muzej v Ljubljani, trzaska Cappella Underground in Kinoatelj. Razstavo bo spremljala tudi projekcija dokumentarnega filma o Gorici v prvi svetovni vojni, ki ga je leta 1918 posnel za francosko vojsko L. Comerio. Film prikazuje italijanske vojake, ki vstopajo v mesto, parado in Turinskega grofa, ki prevzame oblast.

Jutri bodo v okroglo mizo uvedli vzorčni sporedi novih slovenskih televizij in vodeno "surfanje" po Internetu. V popoldanskem programu so tv filmi: Striptih F. Robarja-Dorina, Bonboniera J. Zakonjska in Poletna idila T. Stiglica (po tekstu V. Bartola; igra igralka Lucka Pockaj). Vzporedno bo v Povečavi Majde Sirca prikazana zgodovina velikih koprodukcij, ki so posredno prispevale k rasti slovenske kinematografije; vsebino dokumentarca bo ponazorila projekcija filma Velika sinja cesta G. Pontecorva (koprod. Triglav Film). V večernem programu se bo odvrtel film M. Zupanica Radio Doc, se pred njim pa tudi kratka animacija Z. Basica Sprava.

V ponedeljek bosta popoldne prikazana dokumentarna filma sola življenja Hanke Kasteliceve in Trst na meji Maje

Weiss. V večernem programu bosta vzporedno potekali sekcija Videoklub in filma Ko sem bil mrtev Ernsta Lubicha iz leta 1916 in Rabljeva freska Antona Tomasica; Neme podobe slovenskega filma D. Kozoleta bodo prikazale obdobje slovenskih filmskih pionirjev.

V torek v jutranjem programu bo Povečava o P.P. Pasoliniju - o slovenskih krajih in ljudeh, ki so mu bili domaci; za tem Backup 91400159 Slovenska mladina na Koroškem skupine Film Mladje iz Celovca. Popoldne bo projekcija filma Ludwiga na J. Vajevca. Sicer pa je torkov program osredotočen na video in web produkcijo s projekcijami filmov svobodnejšega izraza. Film Video Monitor je

letos tudi na Internetu. Na naslovu: <http://one.krea.spin.it/fvm> dobite vse informacije o prireditvi, ob teh pa se nazoren prikaz Gorice-mesta na meji. V času trajanja prireditve bo v Kulturnem domu operativni cyber cafe, ki bo nudil brezplačno surfanje po Internetu. Na razpolago bodo tudi ustrezni naslovi v mreži s področja slovenske film tv video web produkcije. Strokovni izbor slovenskih WWW (World Wide Web) strani bo mogoče spremljati na vodenih predstavitvah preko velikega ekrana, obenem pa bo tudi tema jutrisnje okroglice mize naslovljene Filmvideo web Slovenija 96 - steze in avtoceste komunikacije.

KINO

GORICA
KULTURNI DOM 20.00:
11. Film video monitor
CORSO 16.00 »Toy story«. 17.30-19.40-22.00 »Dead man walking«. Susan Sarandon.
TRZIC
COMUNALE 18.-00-
20.00-22.00 »Dead man walking«.

OBVESTILA

ZSKD prireja tečaj "Show Dance" na moderno rap, funky in techno glasbo. Vaje, ki bodo enkrat tedensko v baletni sobi Kulturnega doma v Gorici, so namenjene vsem od 8. leta dalje. Prvo srečanje bo v četrtek, 18. aprila, ob 18. uri. Vpisovanje in informacije v uradu ZSKD, Ul. Malta 2, tel. 531495.

DRUŠTVO SLOVENSKEGA UPOKOJENCEV obvešča izletnike, da bo avtobus jutri odpeljal ob 7.30 iz Podgore mimo gostilne Primožic, v Štandrež in Sovodnje.

RAZSTAVE

V **LIKOVNEM KROŽKU MITTELART** na Trgu sv. Antona 13 v Gorici odprejo danes ob 18. uri razstavo slikarja Carla Piemontija.

ČRPALKE

Danes in jutri so na Goriskem dežurne črpalke:
GORICA
MONTESHELL - Ul. Trieste
IP - Ul. don Bosco
AGIP - Ul. Aquileia
FINA - Korzo Italia
TRZIC
MONTESHELL - Ul. Matteotti
ESSO - Ul. 1. Maggio
IP - Ul. Boito
FINA - Ul. Cosulich
KRMIN
MONTESHELL - drz. cest. št. 56
GRADIŠČE
AGIP - cesta v Marjan
RONKE
ERG - Ul. Aquileia
FOLJAN
AGIP - Ul. Redipuglia

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
BASSI RITA, Ul. Don Bosco 175, tel. 32515.
DEŽURNA LEKARNA V TRZICU
OBCINSKA 1, Ul. Terenziana 26, tel. 482787.

POGREBI

Danes: 9.30, Gino Puppulin iz splosne bolnišnice; 11.00, Luciano Iordan iz splosne bolnišnice; 11.30, Giuseppina Razpor vd. Sussi na glavnem pokopališču.

S. K. D. HRAS - DOBERDOB vabi na tradicionalni

PRAZNIK POMLADI

PROGRAM:

DANES, 13. aprila 1996
ob 21. uri: ples s ansamblom HAPPY DAY
JUTRI 14. aprila 1996
ob 15. uri: start tekme »II. POKAL POMLADI« kross tekma z gorskimi kolesi odprta vsem amaterjem; ob 14. uri podelitev starih številk in ogled proge nagrajevanje najboljših kolesarjev »II. POKAL POMLADI«
ob 18.30: ples s ansamblom »KRASKI KVINTET in BRACO KOREN«
ob 19.30: modna revija »ANNI VERDI DI SELECTIVE TEAM«

Deloval bo dobro založen buffet s pristnimi zvrstmi na žaru in domačo kapljico.

VEČJI DEL PROGRAMA BO POTEKAL V POKRITEM ŠOTORU
VSTOP PROST

GORICA / KULTURNI DOM

Začenja se 11. izvedba Film Video Monitorja

Na otvoritvenem večeru bodo predvajali film Carmen

Nocoj bo v goriskem Kulturnem domu otvoritev 11. izvedbe Film Video Monitorja, predstavitev slovenske filmske, televizijske in video produkcije, ki vstopa v svoje drugo desetletje z zanimivo povezavo različnih medijev in umetniških oblik.

Večer se bo začel ob 20. uri z otvoritvijo razstave Ljubljana-Trst-Gorica Kinematograf 1896-1918, ki so jo pripravili goriski Kinoatelj, Slovenski filmski in gledališki muzej iz Ljubljane in trzaski klub Cappella Underground, prikazuje pa razvoj kinematografa po sledih železnice, ki je povezovala Dunaj s Trstom. Filmi, ki so jih predvajali v naših kinematografih, so namreč prihajali predvsem z Dunaja. Ob tem bodo premiersko - film je last francoske kinoteke Bois d'Arcy in so ga prikazali v sodelovanju s huminsko kinoteko 8 minutni dokumentarec, ki ga je posnel leta 1918 pionir italijanskega dokumentarca Luca Comerio za francosko vojsko. V njem je tudi nekaj izjemnih prizorov Gorice ob koncu prve svetovne vojne, saj prikazuje prihod italijanske vojske v mesto po ulici De Amicis. Tako razstava kot predstavitev dokumentarca spadata v sklop širšega raziskovalnega projekta Kinoatelj o kinematografiji v Gorici do leta 1918.

»Uradni del« Film Video Monitorja bosta otvorila predsednik Kinoateljstva sen. Darko Bratina in programski direktor Ales Doktoric, nato pa bodo predvajali kratkometražec Utrinki s snemanja in film Carmen, prvi celovečerec slovenskega igralca in scenarista Metoda Pevca, ki je igral v številnih slovenskih filmih (med njimi velja posebej omeniti Pavlovic-film Nasvidenje v naslednji vojni), posnel pa je že kratkometražec Vse je pod kontrolo. Car-



Posrečeni logo goriskega filmskega festivala

men« je mitično ime, filmska junakinja pa je resnična ženska, razpeta med mitskim zvenom svojega imena in lastnim hrepenenjem po resničnih čustvih v banalnem svetu. Strastno hrepeni po nečem, česar ni mogoče opisati, in ravno tako strastno sovraži svet, ki ji čustvo vrača. Carmen se kreta ob robu družbe med beraci, cipami in pijanci. Marsikdo meni, da je tudi sama zapita in verjetno imajo prav, saj ji pijača pomeni edino

potesitev duševne lakote. Ko se vanjo zaljubi Goran, izgleda, da se bo Carmen lahko rešila svoje črne usode, vendar kmalu potegne se Gorana za sabo v brezno. Bo fant zmogel dovolj moči, da se ga reši in vrne Carmen v mit, kamor spada?

Utrinki s snemanja, nocojsnji predfilm, je humorni prikaz desetletnega nastajanja prvega slovenskega celovečernega filma, ki je se vedno v nastajanju. Amir Muratović je s kamero sledil delu avtorjev Zvonka Coha in Milana Erica in skušal odkriti, ali bomo film kdaj videli v kinodvoranah. Otvoritveni večer bo zaključila družabnost ob glasbi goriske skupine Zuf de Zur.

Novost letošnjega Film Video Monitorja je tudi prisotnost na »računalniški avtocesti«, Internetu, za katero je goriska Krea design agency oblikovala web strani in poskrbela v sodelovanju s Kinoateljstvom in ljubljansko skupino Ljudmila za izbor slovenskih web strani, ki bodo z vodilcem dostopne vsem obiskovalcem. Prav o slovenskem webu in o prepletanju med sredstvi množičnega obveščanja in umetniškega sporočanja bo govor na jutrišnji okrogli mizi Filmvideoweb Slovenija '96: Steze in avtoceste komunikacije.

V nedeljo popoldan bodo se na sporedu televizijski filmi Stripih Filipa Robarja Dorina, Bonboniera Jana Zakonjska in Poletna idila Tuga Stiglica, zvečer pa satirični animirani triminutni film Sprava znanega Zdravka Barčiča o slovenski (ne) spravi, celovečerec Radio Doc Mirana Zupaniča in italijanski celovečerec Velika sinja cesta Gilla Pontecorva, dokument iz let, ko so v Sloveniji snemali velike mednarodne koprodukcije.

Nadja Rebec

MILAN / SPRINGSTEEN V ITALIJI

»Intimni« Bruce s kitaro in orglicami še prepričljivejši

Pričakovanje je bilo zares veliko. Poleg 600 srečnih Milančanov je ostalih 1500 gledalcev v Milan prislo z devetindvajsetimi avtobusi, od katerih kar trije iz Trsta. Pred gledališčem Smeraldo so se ustvarile dolge vrste, saj so se morali gledalci podvreči kar dvem kontrolam. Kljub temu so vstopnice pred nastopom prodajali na črni borzi in nekdo je nadvse dragoceni listek kupil za 700.000 lir. Izjemno razpoloženo vzdušje se je po osmih zvečer preselilo na prizorišče koncerta.

Gledališče je bilo seveda polno, pathos v dvorani pa se je iz minute v minuto visal. Ze nekaj minut pred devet so vsi prisotni klicali na ves glas Bruce, Bruce, tako da je odmevalo po dvorani. Sedem, osem minut zamude in luci so se ugasnile. Z zelo glasnim odbravanjem je dvorana sprejela največjega sodobnega kantavtorja. Springsteen se je v slabi italijanscini zahvalil, si nadel orglice, vzel kitaro in zaigral prve note uvodne skladbe The ghost of Tom Joad. Koncert, kot smo že večkrat slisali in o tem tudi poročali, je v glavnem sloanel na skladbah zadnjega albuma in bil tudi zaradi tega strogo akustičen.

Springsteen je na preprosto opremljen oder prišel sam v spremstvu ducata kitar in orglic. Osvetljevalo ga je le nekaj žarometov, na samem začetku koncerta in tudi nekajkrat kasneje je podčrtal zahtevo po popolni tišini med izvedbo skladb, kar je celemu nastopu dalo dodatni čar in cesar se je publika držala. Povsem različno je poslušati avtorja, ki smo mu navajeni slediti na stadionih pred več desetisočlavo množico z močno ojačenim ozvočenjem v razmeroma majhnem prostoru in v popolni tišini. Primerjava pravzaprav ni mogoča, čeprav bi lahko trdili, da se približuje religioznemu posluhu plošče v domači dnevni sobi.

Bruce je pred vsako zapeto skladbo razložil, kako je sploh do te prislo. Springsteenove pripovedi so preproste vsakodnevne freske. Govorijo o splošnih

problemih, s katerimi se »normalni« ljudje vsakodnevno srečujejo: ljubezen, delo, osebni problemi, shajanje z nizkimi plačili, brezposelnost. Na zadnji plošči se je še lotil zapostavljenih ljudi: zdomcev, brezposelnih, odmaknjenih veteranov vietnamske vojne, mehiskih priseljencev. Kar nekaj teh skladb je nastalo na jugozahodnem predelu ZDA, kjer je Bruce preživel kar nekaj časa in od blizu spoznal cel kup socialno ogroženih ljudi. Tako so nastale zgodbe, ki nas s spominom popeljejo nazaj k prvemu Dylanu, k Woodyju Guthriju, Petu Seegerju in drugim slavnim predstavnikom ameriškega kantavtorstva. Tako so nas Youngstown, Balboa Park, Across the border, Galeveston Bay, Sinaloa cowboys in druge skladbe popeljele v svet, ki ga ponavadi televizijski prikazi ZDA skrijejo. Koncert se ni seveda omejil na skladbe novega albuma. Bruce je iz svojega bogatega repertoarja potegnil nekaj starejših biserov, kot so Adam Raised a Cain, Darkness on the edge of town, Murder incorporated in Spareparts, ki jih je zaigral zdaj s sestestrnsko, zdaj z dvanajststrnsko kitaro. Po dobri uri koncerta je zapel popolnoma spremenjeno Born in the Usa, ki je bila bolj podobna ogorčeni obtožbi današnje ameriške družbe kot himni ameriške države, kot jo je velika večina ljudi razumela leta 1984. Bobby Jean, Mansion on the Hill, Dead man walking, nova Brothers on the bridges, If I should fall behind, Streets of Philadelphia in This hard land so zaključile dve uri in pol nepozabnega koncerta.

Bruce bo danes v Genovi zaključil kratek italijanski tour, nato pa bo igral se v Londonu in Berlinu. O drugih koncertih sedaj ni ne duha ne sluha, ker pa je Bruce v zvezi s tem neprevedljiv lahko pa vedno upamo na kak poletni koncert. Springsteena pa bomo gotovo spet srečali prihodnje leto, ko se bo vrnil v Evropo za poletno turnejo skupaj z E Street bendom, skupino s katero je napisal najlepše skladbe.

Ales Waltritsch

GLEDALIŠČE / RAZGOVOR Z ARIELLO REGGIO

»Malo je dobrih ženskih vlog«

Drvi bo v trzaski dvorani Cristallo premiera narečne komedije Galina vecia (Stara kura) v postavitvi gledališča La Contrada. Delo je povzeto po priljubljenem toskanskem narečnem avtorju s preloma stoletja Augustu Novelliju. V trzasko okolje ga je presel Mario Licalsi, ki je tudi režiser predstave. V glavni vlogi odločne, ne več rosnio mlade ženske, ki s trdo roko vodi malo podjetje, vendar se za hip preda sladkim skominam mladostne ljubezni, dokler je pogled v ogle-

dalo spet ne postavi na trda tla, nastopa Ariella Reggio. Ob tej priložnosti smo jo prosili, da nam pove nekaj besed o svoji vlogi, a tudi o razlogih, ki so gledališko skupino privedli, da tokrat sklene sezono z narečno komedijo, saj jo je s slično predstavo tudi začela.

»Predstavo je že pred tremi leti predlagal režiser Mario Licalsi. Sama sem bila takoj za to, saj gre za vlogo, ki me zanima, za gledališko zvrst, ki me zanima: to je namreč komedija, kakršne so pisali nekoč, značilna za gledališče s konca prejšnjega in z začetka našega stoletja, v takih delih so nastopale velike italijanske igralke, denimo Sarah Ferrati. To je lepa vloga; najti lepo vlogo za igralko, ki ni več mlada, ni lahko, v italijanskem gledališču pa še posebej ne. Zato me je delo res mikalo.

Predstavitve v trzasko narečje se je ponujala sama po sebi umevna, saj jo je sam Novelli spisal v toskanscini. Poleg tega je glavna junakinja za

svojo dobo izredno emancipirana ženska, kar zelo spominja na trzasko ženske, ki so bile veliko bolj emancipirane kot ženske drugod po Italiji.

Ariella Reggio z uspehom nastopa bodisi v resnih bodisi v komicnih vlogah, vendar to so vedno ženske iz današnje, ali kvečjemu iz včerajšnje stvarnosti. Je ni nikoli zamikala junakinja iz starega klasičnega gledališkega repertoarja?

»Rada bi bila nastopila v vlogi iz velikega klasičnega gledališča, vendar mi je zaradi moje postave in zaradi moje nagnjenosti h komicnemu nihče ni ponudil. Danes bi se verjetno takim vlogam približala z manj strahu kot nekoč, menim namreč, da je tako v klasičnem, kot v modernem in sodobnem gledališču vedno nekaj resničnega, kar lahko najdes tudi v lastni osebnosti. Morda je to nekoliko preveč preprosto povedano, vendar ni nobene nevarnosti, saj mi ne bo nihče ponudil vloge iz grske tragedije,« se je Ariella na koncu posmejala.

Je kakšna razlika v njenem pristopu h komicnim ali resnim vlogam?

»Med komicnim in dramatičnim po mojem skoraj ni razlike. Komicni igralec lahko ustvari dramatični lik, obratno pa ni vedno mogoče. Če hoče privedi občinstvo do smeha, mora komicni igralec poznati dramatičnost življenja in jo nato sprevrniti v smeh, v ironijo. Tudi veliki komicni igralci, denimo Renato Rascel ali danes Lino Troisi, so ustvarili velike

dramatične like, medtem ko se obratno ne dogaja pogosto.

V tej predstavi gre za nekaj vmesnega, smeh ne izvira iz dialogov in replik, temveč iz situacije, ki je smešna, a tudi ganljiva. Zaradi tega sezono spet sklepamo s predstavo v narečju, saj gre za drugačno narečje, za narečje iz dela Un baseto de cuor, denimo, lahko pa bi bila v kakršnem koli jeziku. Z Mariom Licalsi sem se nastopila v zelo dramatičnem delu v narečju z naslovom Grisaglia blu, predvajali so ga tudi po tretji mreži RAI. Pravzaprav me je prav Mario prepričal, da lahko tudi v narečju ustvarim učinkovito dramatično vlogo.

V predstavi nastopajo poleg mene kolegi in prijatelji, ki jih poznam že dolga leta, zato delamo v odličnem vzdušju. Mario Licalsi je dober in zelo miren režiser, čeprav od nas zahteva veliko truda, se tega sploh ne zavedamo. Zato upam, da bo slo vse v redu.

In kakšni so nacrti Arielle Reggio za prihodnost?

»Nimam velikih nacrtov. Dokler bom lahko in me bo to veselilo, bi se rada posvečala gledališču, ki mi je všeč, pa naj bodo to dela v narečju ali v italijanskem jeziku, moderna ali klasična, kajti gledališče je gledališče, tudi mladinsko gledališče, ki sem se mu posvečala veliko let in po katerem se mi toži, saj te mnogo nauči. Ne, nimam nobenih posebnih nacrtov, zelim si le živeti dobro življenje.« (bov)

V Mačkoljah že 25 let poje Slovenski šopek



25 let ni dolgo obdobje, četrt stoletja pa je pomemben mejnik v delovanju nekega otroškega pevskega zbora. Otroški zbor Slovenski šopek iz Mačkolj bo namreč jutri praznoval svoj srebrni jubilej. Pod vodstvom neutrudne ustanoviteljice in pevovodje Ljube Smotlak so mladi mačkoljanski pevci v tem obdobju sooblikovali prireditve v domači vasi, v bližnji okolici, na Trzaskem in Goriskem, v Sloveniji in na Koroskem. Ob svoji desetletnici je zbor, ki je takrat stal skoraj 40 članov, izdal ploščo z naslovom »Ob sopku šopek je pripet«. V času se je sestava Slovenskega šopka spremenila in precej okrnila. Takratni pevci smo sedaj že odrasli, številni izmed nas pa se danes pojemo v različnih pevskih sestavih. Ljubezen do petja, s katero smo se »nalezli«

pri Slovenskem sopku, ostaja živ dokaz pomena in poslanstva otroškega zbora ne le v Mačkoljah, pač pa v naši širsi skupnosti. Danes poje pri zboru le desetina otrok. Ta »šopek« je res majhen, a ti otroci so nosilci vseh tistih vrednot, ki spremljajo Slovenski šopek od vsega začetka. V staranju in počasnem odmiranju vasi ostajajo oni in njihovo petje simbol življenjske radosti in ljubezni do slovenske pesmi. Njim samim, njihovim staršem in prijateljem, pevovodji in vsem, ki se trudijo za obstoj Slovenskega šopka, je namenjeno nedeljsko praznovanje. Prav posebno vabilo pa velja vsem bivšim pevkam in pevcem, ki so v teh 25 letih soustvarjali mačkoljanski pojoci »šopek«.

Niko Tul

NEMČIJA / POŽAR NA DÜSSELDORFSKEM LETALIŠKEM TERMINALU

Polemike zaradi zamude pri posegu mestnih gasilcev

Letališki gasilci so svoje mestne kolege obvestili s polurno zamudo

DÜSSELDORF - Dan po katastrofalnem požaru na düseldorfskem mednarodnem letališkem terminalu, v katerem je po dokončnem obračunu žvljenje izgubilo 16 oseb, so v Nemčiji izbruhnile polemike zaradi zamud in pomanjkljivosti. Letališke gasilci so o požaru obvestili takoj po izbruhu prvih plamenov ob 15.32, ti pa so svoje düseldorfske kolege obestili sele ob 15.59, tako da so prve ekipe mestnih gasilcev z najsodobnejšo opremo prispele na letališče sele ob 16.07, s petintridesetminutno zamudo. To pa se ni vse, na letališkem terminalu so odpovedali vsi protipožarni sistemi, da pa bi bila mera polna, so bile skoraj vse stropne obloge iz gorljivega materiala, tako da se je poleg plamenov po terminalu širil tudi strupen plin.

Od 16 mrtvih, med katerimi sta bila tudi dva italijanska državljana, se je enajst oseb zadušilo, ostalih pet pa so ugonobili plameni. Tudi med petdesetimi ranjenici jih je večina imela znake zastrupitve, v bolnišnici pa je ostalo le osem težko ranjenih, ki pa bodo po trditvah zdravnikov preživeli.

Kot je povedal düseldorfski državni pravdnik, naj bi požar povzročila varilna dela nad stropom, tako da so že uvedli preiskavo proti nekemu podjetju, ki jih je izvajalo. Letališka uprava pa je sporočila, da so gasilci pred dvema tednoma pregledali pro-

tipožarne sisteme in ni so odkrili nobene nepravilnosti. Vsekakor pa je sedaj vsem jasno, da bodo morali spremeniti dosednji koncept protipožarne varnosti na vseh nemških letališčih. Düseldorfski letališki terminal je star 25 let, tako da v njem niso bili najsodobnejši protipožarni sistemi, ki so značilni za novejša letališka terminala.

Zaprte düseldorfskega letališča, ki je po prometu drugo v Nemčiji, po carterških poletih pa prvo, je povzročilo pravi kaos v letalskem prometu, ker druga letališča ne uspejo prevzeti vsega prometa. Položaj naj bi se začel izboljšati sele v ponedeljek, ko naj bi ponovno obnovili promet.



Terminal düseldorfskega letališča, v katerem je izbruhnil požar (Telefoto AP)



Gasilec v razdejani notranjosti düseldorfskega letališkega terminala (Telefoto AP)

BELGIJA / ŠE NEZNANI VZROKI NESREČE

Trije mrtvi v iztirjenju vlaka



BRUSELJ - Po včerajšnji smrti neke težko ranjene so v četrkovem iztirjenju lokalnega vlaka pri jugozahodnem belgijskem mestecu Roeselare žvljenje izgubile tri osebe. V železniški nesreči je bilo ranje-

nih tudi trideset oseb, od katerih deset teje. Lokalni vlak je peljal iz Bruges v Kortrijk pri francoski meji. Do iztirjenja starih vagonov je prišlo pri nekem železniskem prehodu slab kilometer od želez-

niske postaje v Roeselareu. V teku je preiskava, ki bo poskušala ugotoviti vzroke nesreče, ker po prvih ugotovitvah ni vlak trčil v nobeno oviro.

Na sliki (telefoto AP): reševalci na kraju nesreče.

Mehiški Indijanci gladovno stavkajo

EL NARANJO - Vec tisoč mehiških Indijancev iz goratega območja na vzhodu države se je odločilo za gladovno stavko: zahtevajo zemljo, hrano in pravico. Revni in sestradi pripadniki indijanskih plemen in tudi nekateri mestici iz države San Luis Potosi, so prvo noč stavke preživeli pod sotori v dolini El Naranjo. Okrog 4500 Indijancev je prišlo iz bližnjih gorskih vasi, po mnenju vladnih predstavnikov jih je v dolino prignala vedno večja revščina. Po pisanju novinarjev naj bi se za gladovno stavko, kakršne v Mehiki ne pomnijo, odločilo od 2 do 3 tisoč ljudi. Po besedah njihovega voditelja Indijanci s tem svojim dejanjem simbolizirajo »že 500 let trajajočo neprostoovoljno gladovno stavko«, saj trpijo že vse od prihoda evropskih in ameriških osvajačev. Zato zahtevajo več zemlje, delovna mesta in ustrezna bivališča, zaradi leta 1994 sprejetih agrarnih reform, in tudi zaporno kazen za nekdanjega predsednika Carlosa Salinas. Kriza, s katero se sooča Mehika, je najhujša po letu 1930.

NORE KRAVE / NOVA ODKRITJA

London ni pazil na izvoz svojeg goveda, kot je to zahtevala EU

LONDON - Britansko ministrstvo za kmetijstvo je v preteklih letih sistematično spregledalo, da so iz Velike Britanije izvažali v Evropo ne tisoče telet in ovac brez obveznih dizinfekcijskih postopkov in živinozdravniških pregledov, ki jih je predvidevala Evropska unija za zajezitev bolezni norih krav. Kot je zapisal včerajšnji Guardian, so funkcionarji in strokovnjaki zaman opozarjali ministrstvo, ki se je odločilo za ukrepanje le nekaj dni pred sokantnim priznanjem o možnosti, da bi lahko goveja encefalopatija povzročala pri cloveku novo obliko Creutzfeldt-Jakobove bolezni. Da to ni samo novinarski senzacionali-

zem prica tudi podatek, da so v Bruslju že sprožili preiskavo in da je britanska ustanova za zaščito živali zahtevala pojasnila od britanske vlade.

V Italiji pa se spoprijemajo predvsem z nižjimi prodajami govedine. Kot kaže je bil najbolj prizadet Veneto, kjer so v veleblagovnicah prodali do 70 odstotkov manj govedine. V Furlaniji-Juljski krajini pa je nazadovanje znašalo 50 odstotkov. V zameno se je zvišalo povpraševanje po perutnini in svinjetini, tako da se bo v torek sestal ministrski urad za cene, ker prihaja do nepravilnih podrazitev govedini alternativnega mesa tudi do 50 odstotkov.

NOVICE

Zaporni nalog za »božansko« Divine

LOS ANGELES - Divine Brown, hollywoodska prostitutka, ki so jo lani zalotili pri spolnem odnosu z britanskim igralcem Hughom Grantom, bi morala v sredo priti na sodišče; ker je ni bilo in je ni zastopal niti njen odvetnik, je sodnica Patricia Ann Bigelow zanjo napisala zaporni nalog. Divine Brown, s pravim imenom Estella Maria Thompson, bi namrec morala predložiti dokaz, da je spremljala tečaj o nevarnosti okužbe z virusom aidsa ter da je pet dni opravljala javna dela - to je kazen, na katero je bila obsojena zaradi vpletenosti v »afero Grant«. 23-letna Brownova bo lahko izpuščena le proti varščini v višini 30 tisoč dolarjev. Septembra lani je bila zaradi nespodobnega vedenja obsojena na trimesečno zaporno kazen, ki jo je tudi prestala, in denarno kazen v višini 1.350 dolarjev.

Množična grobnica



PEKING - V osrednji Kitajski so te dni odkrili skupno grobnico kakih 2 tisoč kitajskih žrtev japonske okupacije. Vest so kitajski mediji objavili z velikim poudarkom: leta 1937 so japonski okupatorji v mestecu Xuji pobili nekaj tisoč civilistov, nakar so mesto zuažgali. Xuji je gorel cele tri dni. Skupno grobnico je odkrila po golem naključju skupina gradbenih delavcev.

Štirinajst mrtvih v rudniku

PEKING - V poplavljenem rudniku v severni Kitajski je prejšnji teden izgubilo žvljenje 14 ljudi, 20 pa so resili potem ko so bili blokirani cele 4 dni v rudniku. V trenutku nesreče je bilo v rudniku 64 ljudi: 30 se jih je resilo takoj, drugi so ostali ujeti v pasti.



SLOVENSKI PREDSEDNIK KUČAN V MÜNCHNU

Bavarska zelo ceni slovenske partnerje

Vrsta srečanj s politiki in gospodarstveniki

MÜNCHEN (STA) - Predsednik Republike Slovenije Milan Kučan s soprogo Stefko se je na povabilo bavarskega ministrskega predsednika dr. Edmunda Stoiberja in njegove soproge Karin včeraj mudil na enodnevni obisku na Bavarskem. V slovenski delegaciji sta predsednika Kučana spremljala državni sekretar v zunanjem ministrstvu Ignac Golob in podpredsednik Gospodarske zbornice Slovenije Cveto Stantic.

V Münchnu se je slovenski predsednik sestel z bavarskim ministrskim predsednikom Edmundom Stoiberjem ter drugimi člani bavarske deželne vlade in parlamenta, pogovarjal pa se je tudi z vodilnimi predstavniki gospodarstva in finančnistva. Predsednik Kučan je sestanek z bavarskimi gospodarstveniki ocenil kot zelo koristnega in spodbudnega. Sogovorniki so pokazali veliko zanimanje za povezavo s koprsko lukco, vlaganja v slovensko energetiko in sode-

lovanje pri predvideni gradnji visokonapetostnega voda proti Madzarski. Slovenski predsednik se je srečal tudi z bavarskim finančnim ministrom Erwinom Huberjem in državnim sekretarjem v bavarskem ministrstvu za gospodarstvo, promet in tehnologijo Hansom Spitznerjem. V spremstvu predsednika bavarskega senata dr. Walterja Schmitta Gläserja se je pogovarjal tudi s člani predsedstva senata.

Diplomatski viri obisk predsednika Slovenije na

Bavarskem ocenjujejo kot izraz dobrih odnosov in sodelovanja na vseh področjih, se posebej na področju gospodarstva. Na predsednikovi tiskovni konferenci je predstavnike številnih nemških medijev zanimalo, kdaj zeli Slovenija postati članica Evropske unije. Predsednik Kučan je dejal, da bi letos zeleli podpisati sporazum o pridruženem članstvu in do leta 2001 postati polnopravni člani EU. Na vprašanje, kako ocenjuje obisk, je predsednik Kučan odgovoril, da so srečanja potrdila obojestransko pripravljenost za okrepitev medsebojnih stikov in podporo Sloveniji na njeni poti v EU. »Za Slovenijo je pomembno, kam bo geopolitično umeščena, umestitev v prostor EU pa pomeni,



Kučan se je z gostiteljem Stoiberjem pogovarjal predvsem o gospodarskem sodelovanju (Foto: S. Živulovuč / BOBO)

da je Slovenija del svobodnega in demokratičnega sveta. Pomeni tudi njeno civilizacijsko in duhovno umestitev v Evropo,« je se povedal slovenski predsednik. Gostitelje je Kučan seznanil tudi s četrtkovo odločitvijo državnega zbor-

ra, s katero so odstranjeni sleherni dvomi o tem, kakšni so končni cilji Slovenije glede EU, to pa je njeno polnopravno članstvo. Bavarska je za Slovenijo izredno pomemben gospodarski partner, saj slovenska podjetja kar tretjino

vseh poslov z Nemčijo sklenejo z bavarskimi podjetji. Ta nemška zvezna dežela je lani iz Slovenije uvozila blago v vrednosti več kot pol milijarde mark, slovenski izvoz na Bavarsko pa je večji kot izvoz v Grčijo, Poljsko in Dansko.

Več kot 70 odstotkov vseh slovenskih predstavnikov ter mešanih podjetij v tujini ima sedež na Bavarskem, veliko slovenskih podjetij pa pri zunanjetrgovinski menjavi z ZR Nemčijo sklene večji del poslov prav z bavarskimi podjetji.

EVROPA PODZRAVLJA ODLOČITEV DRŽAVNEGA ZBORA O SPREJEMU ŠPANSKE POBUDE

Sloveniji ne bo žal!

Italija je kot predsedujoča EU pohvalila potezo, ki pomeni »zbližanje z Evropo«

LJUBLJANA, RIM (STA, L. S.) - Potem ko je slovenski državni zbor v četrtek sprejel stališča in sklepe o odnosih Slovenije z Evropsko unijo in zvezo Nato - vključno z dopolnilom, s katerim vlado pooblašča, da podpiše sporazum o pridruženem članstvu v EU na temelju tako imenovanega španskega kompromisnega predloga -, je slovensko zunanje ministrstvo včeraj nemudoma okrepilo diplomatske dejavnosti.

Zunanji minister Zoran Thaler je povabil na pogovor vse veleposlanike držav članic EU, ki so akreditirani v Sloveniji, in veleposlanika ZDA ter jih podrobno seznanil z odločitvijo parlamenta. V pogovoru so se dotaknili tudi nadaljnjih korakov, ki jih bo Slovenija naredila v smeri podpisa že parafriranega sporazuma o pridruženem članstvu in sprejema v Evropsko unijo. Minister Thaler je sprejel tudi vse veleposlanike RS, ki se mudijo na delovnih srečanjih v Sloveniji, in jih seznanil z aktualnimi nalogami slovenske diplomacije. Premier Janez Drnovšek pa je telefoniral predsedniku Evropske komisije Jacquesu Santerju in ga seznanil s potekom četrtke razprave in sklepi parlamenta. Santer je izrazil veliko zadovoljstvo in pohvalil odločitve državnega zbora. Zagotovil je, da bo kot predsednik Evropske komisije storil vse, da bo čim prej prišlo do podpisa sporazuma o pridruženem članstvu.

Predsedstvo Evropske unije je včeraj v Bruslju objavilo sporočilo, v katerem izraza zadovoljstvo nad sprejetim dokumentom o stališčih slovenske zunanje politike do vključevanja v EU. »Ko je izvedela, da je slovenski parlament sprejel dokument, ki vsebuje strateske usmeritve zunanje politike glede poteka vključevanja v EU, je Italija v vlogi predsedujoče unije izrazila zadovoljstvo s takšnim razvojem, ki

predstavlja potrditev pripravljenosti Ljubljane, da se približa Evropi, s katero jo povezujejo socialni, kulturni in gospodarski dejavniki,« je zapisano v sporočilu. »Italijansko predsed-

stvo Slovenije in njenim odnosom s unijo.

Italijanski tisk se je včeraj obširno razpisal o odločitvi slovenskega državnega zbora. Il Piccolo piše, da so slovenski poslanci očitno ugotovili, da je »Evropa vredna ene hiše«, ko so se sprejetjem tako imenovanega načrta Solana odločili, da bodo Ljubljano popeljali v trden pristan skupnosti. Ladja je končno dvignila sidro, vendar jih ni bilo veliko, ki so ob tem dejanju

smeri popolne priključitve k EU tudi zahvaljujoč skupnemu glasovanju nekdanjih komunistov in skrajne desnice. Kvadratura političnega kroga je bila izmerjena v imenu Evrope, pa tudi v imenu bojazni, da bo Slovenija spet potegnjena v balkanski vrtnec, piše Mauro Manzin v komentaru z naslovom »Strah« Balkana in nadnaslovom Ali Bruselj ali Beograd.

Zogica se zdaj vrača Italiji. Razplet Solanovega vo-

kaj se bo v luči novega položaja zgodilo na bilateralnem področju. Italija se, tudi kot predsedujoča uniji, ne bo mogla umakniti in zavrniti podpisa o pridruženem članstvu, še vedno pa lahko zavira slovensko pot v EU. Sporazum bo moral namreč potrditi tudi italijanski parlament, tako kot parlamenti preostalih stiri članic EU. Kakorkoli že, diplomatska bitka se nadaljuje. Treba je počakati in videti, ali se bodo nasprotniki oborožili s cvetlico ali s topom. Veliko bo odvisno tudi od izida aprilskih volitev v Italiji in od tega, kako se bodo jeseni odločili Slovenci, meni Manzin v casniku Il Piccolo. Isti casnik objavlja tudi daljše poročilo, v katerem poudarja, da se je evropska politična igra v ljubljanskem parlamentu končala sele po petih zasedanjih, na katerih ni manjkalo prepričevanj v slogu ruske dume. Premier Drnovšek in zunanji minister Thaler pa sta le dosegla »veliko zmago«. V nadaljevanju pisec prispevka omenja izjavo italijanske zunanje ministrice, da Italija »kot predsedujoča EU« ceni takšen razvoj dogodkov, in opozarja, da Agnelli je torej govori samo v imenu predsedujoče unije, o dvostranskih odnosih pa molči.

Tudi rimski dnevnik La Repubblica je posvetil odločitvi slovenskega parlamenta posebno poročilo. V prispevku pod naslovom Slovenija za mir z Rimom je avtor pojasnil, da se sprejetjem španskega kompromisnega predloga de facto liberalizira slovensko tržišče nepremičnin in da je s tem odstranjena ena od glavnih ovir, ki so blokirale podpis sporazuma o pridruženem članstvu Slovenije v Evropski uniji.



Santer in Agnelli sta posredno obljubila Sloveniji prsto pot do podpisa sporazuma

stvo izraza prepričanje, da se bo takšna odločitev izkazala kot koristna za prihodnost Slovenije in njene odnose z unijo.

Tudi vlada v Rimu je izdala izjavo, v kateri piše, da Italija ceni razvoj dogodkov, ki potrjuje voljo Slovenije za približevanje EU. Rim hkrati izraza prepričanje, da bo odločitev slovenskega parlamenta koristila prihodnjemu ra-

zvoju Slovenije in njenim odnosom s unijo. Italijanski tisk se je včeraj obširno razpisal o odločitvi slovenskega državnega zbora. Il Piccolo piše, da so slovenski poslanci očitno ugotovili, da je »Evropa vredna ene hiše«, ko so se sprejetjem tako imenovanega načrta Solana odločili, da bodo Ljubljano popeljali v trden pristan skupnosti. Ladja je končno dvignila sidro, vendar jih ni bilo veliko, ki so ob tem dejanju

zljaja se ne pomeni konca spora med Rimom in Ljubljano. Spremenila pa se je perspektiva. Slovenija je namreč s sprejetjem španskega predloga potrdila voljo, da po začetku veljave asociacijskega sporazuma dovoli nakup nepremičnin tistim, ki so na njenem ozemlju živeli najmanj tri leta, drugi državljani unije pa bodo morali čakati še štiri leta. Manzin se sprašuje,

NOVICE

Slovenija ne krši človekovih pravic

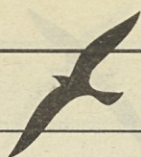
ZENEVA (STA) - Razprava na včerajšnjem zasedanju ženevske komisije Združenih narodov za človekove pravice je pokazala, da so obtožbe skupine soproj nekdanjih pripadnikov JLA, čes da Slovenija krati njihove človekove pravice, neutemeljene. S to ugotovitvijo je omenjena zadeva tudi zaključena, je iz diplomatskih krogov izvedela Slovenska tiskovna agencija. Slovenski predstavniki so včeraj pred ženevsko komisijo predstavili stališča in razloge za navedbe v obtožbi, ki jo je omenjena skupina lani poleti poslala komisiji ZN. Trditve, da Slovenija krši pravice soproj, ker jim ne dovoli vrnitve v Slovenijo, so uspešno ovrgli. Slovenska vlada je v pismu komisiji utemeljenost obtožb že poprej zanikala.

Hrvaški sabor kritično o odnosih z Ljubljano

ZAGREB (STA) - Hrvaški zunanji minister Mate Granić je v včerajšnjem govoru pred saborom dejal, da v odnosih s Slovenijo obstajata dve sporni vprašanji, vendar se niso izčrpane vse pogajalske možnosti za njuno rešitev. Dejal je se, da bo Hrvatska storila vse, da bi se pogajanja nadaljevala. Granić je Slovenijo označil za prijateljsko državo, in ocenil, da so vsi zapleti, do katerih prihaja v hrvaško-slovenskih odnosih, posledica stanja, do katerega je prišlo po razpadu nekdanje Jugoslavije. Pozdravil je četrtkovo srečanje notranjih ministrov Slovenije in Hrvaske v Metliki. Vendar vsi poslanci sabora med razpravo o zakonu o zunanjih zadevah, ki je v prvem branju, niso bili enakega mnenja kot Granić. Poslanec Hrvaske narodne stranke Srećko Bijelić je menil, da bi morali sporna vprašanja med Hrvasko in Slovenijo rešiti se pred začetkom turistične sezone, sporočila s srečanja notranjih ministrov pa je označil kot »prazna«. Poslanec Hrvaske kmečke stranke Petar Zitnik je dejal, da bi bilo po izjavah zunanje ministra mogoče soditi, da ima Hrvatska boljše odnose z ZDA kot s sosedo Slovenijo. Granić je nato odgovoril, da je razvoj odnosov s sosedami prednostna naloga hrvaske zunanje politike. Napovedal je, da bodo v primeru neuspeha pogajanj o zdravstvenem in socialnem varstvu ta problem skušali rešiti politično. Dodal je, da sta omenjeni pripombi upravičeni, predlog pa sprejemljiv.

Gligorov na obisku pri Tuđmanu

ZAGREB (STA) - Makedonski predsednik Kiro Gligorov je včeraj na povabilo hrvaskega kolega Franja Tuđmana prispel na enodnevni uradni obisk v Zagreb. Sesel se je s svojim gostiteljem, govoril v saboru in se sestel z njegovim vodstvom, zatem pa se je pogovarjal se s premierom Zlatkom Matešo. Makedonski predsednik je v izjavi za Večernji list ocenil, da se morajo nekdanje jugoslovanske republike medsebojno priznati kot neodvisne in suverene države ter na enakopravnih temeljih sodelovati tam, kjer imajo skupne interese. Zamislil je nekakšno ekonomsko zvezi ali celo politični asociaciji teh republik so po mnenju Gligorova nepremisljene. Kakršnokoli vnovično povezovanje na verski, etnični in nacionalni osnovi bi bilo po njegovem mnenju za ta del Evrope usodno.



IZRAELSKA VOJAŠKA AKCIJA V LIBANONU SE NADALJUJE

Sovražniki se vrtijo v začaranem krogu

Premier Šimon Peres zagovarja pravico do samoobrambe

BEJRUT (Reuter, bz) - Libanonski proiransko usmerjeni skrajneži Hezbolaha in Izraelci so včeraj nadaljevali izmenjavo ognjenih pozdravov. Hezbolah je zjutraj proti severnemu Izraelu izstrelil več kot deset katjus, Izraelci pa so jim vrnili z vnovičnimi letalskimi napadi.

Severnoizraelsko mesto Kirjat Smona so včeraj zjutraj vnovič prebudile eksplozije katjus, ki so priletele iz oporišč libanonskih muslimanskih

skrajnežev. Zrtev na srečo ni bilo, vendar so se Izraelci hitro odzvali ter nad Bejrut in vasi na jugu Libanona vnovič poslali svoje letalstvo. Izraelsko

letalstvo je v Libanonu obstreljevalo območje v okolici Hezbolahove mošeje, ki stoji zelo blizu vojašnic sirske vojske. Pri tem naj bi bila ranjena dva sirska vojaka. Po besedah očividcev naj bi izraelski helikopterji obstreljevali tudi glavno cesto v bližini libanonskega mednarodnega letališča. Zaradi napadov so se začeli Libanonci množično umikati z območij, ki so blizu izraelske okupacijske cone. Glavna cesta v obmejnem mestu Nabati-jeh je bila zatrpna s stotinami avtomobilov in motorjev, ki so bili namenjeni proti severu. »Bezimo, ker se bojimo izraelske agresije,« je dejal eden od bežencev Libanoncev.

Izraelski premier Šimon Peres je v vojaški bazi Gibor zagovarjal pravico Izraela, da napada Libanon in se tako mascuje za napade Hezbolahovih gverilcev. »Ce menijo, da je Kirjat Smona zaradi svoje slabotnosti za napade privlačno mesto, bo prav takšno mesto postal tudi Bejrut,« je dejal Peres in dodal, da izraelska vojska ne bo ogrožala življenj civilistov. Toda ko se bodo civilisti izselili, bodo Izraelci po Peresovih besedah Hezbolahu že pokazali, kar mu gre.

Izraelske napade na Libanon so obsodili Sirija, Iran in Arabska liga. Siski vladni časopis je opozoril, da utegne z nadaljevanjem začaranega kroga nasilja priti celo do izrael-

skega napada na Libanon. Toda Izrael, kot trdi omenjeni časopis, nikoli ne bo zatrl libanonske želje po boju za osvoboditev zasedenih območij. Iran je Izrael obsodil terorističnih dejanj, ki razkrivajo pravo podobo cionističnega režima, Arabska liga, pa je izrazila podporo libanonskim obrambnim akcijam.



Napadi izraelskih helikopterjev so presenetili tudi sirske vojake na položajih pri Bejrutu (Reuter)

V OZADJU

Poceni orožje, ki ima dolgo zgodovino

BEJRUT (Reuter) - Rakete Katjuša, ki so zelo priljubljene pri libanonskih gverilcih, so primitivno orožje, ki se ne more meriti z izraelskimi bojnimi sistemi. Toda kljub temu te rakete sovjetskega izvora izraelskim politikom že dve desetletji povzročajo hude glavobole.

Izrael si že od leta 1978 prizadeva uniciti vsa gverilska legla v Libanonu, zato v to državo nenehno pošilja vojaška letala in helikopterje, ki naj bi unicili izstrelišča katjus. Toda gverilci se vsakic znova vrnejo, s seboj pa nosijo 107- in 122-milimetrske rakete, katerih domet znaša enajst kilometrov, njihove bojne glave pa so napolnjene z 18, 5 kilograma razstreliva. Katjuse so zelo mobilno orožje. Prevažati jih je mogoče s tovornjaki, vojaki pa jih lahko nosijo tudi na svojih ramenih. Izstreliti jih je mogoče od vsehovsod in iz več različnih vrst raketometov. S katjusami so bili oboroženi tudi palestinski gverilci, zaradi katerih so Izraelci leta 1982 vdrl v Libanon. S to akcijo jim je sicer uspelo uniciti palestinske katjuse, a so se kmalu pojavile nove. Uporabljati so jih začeli pripadniki proiranske skrajne gverilske organizacije Hezbolah.

Libanonske katjuse so v zadnjih nekaj letih terjale zelo malo cloveskih zrtv. V zadnjih stirinajstih letih je na primer zaradi katjus umrlo manj kot deset ljudi, vendar pa so napadi libanonskih gverilcev na severni Izrael vsakic znova povzročili politični nemir in vznemirjenje.

ANALIZA

Bližnjevzhodni terorizem je le slepilo

Zahod ne vidi, da se v strateško pomembnem delu sveta pripravlja še večja nevarnost

Vsem diplomatskim in psihološkim dosežkom navkljub zadnjim protiterorističnim konferencam ni uspelo odpraviti temeljnih vzrokov terorizma, zaradi česar ne gre pričakovati pomembnejšega dolgoročnega učinka. Mnogi na terorizem še vedno gledajo iz napačnega konca. Osredotocajo se namreč predvsem na vpliv terorizma na potek bližnjevzhodnega mirovnega procesa.

Toda iz geostrateskega vidika je arabsko-izraelski spor v resnici zgolj lokalni pretep in taktično orožje v ambicioznejši geopolitični vojni, ki jo vodijo Irak, Libija, Sirija in Iran. Te države si želijo onemogočiti zahodne zaveznike in ogroziti njihove interese na Bližnjem vzhodu. To bi jim uspelo, če bi pod njihov nadzor prisle naftne zaloge in ranljive oskrbovalne poti. Omenjene štiri države - najbolj zagnan je Iran - terorizem uspešno uporabljajo kot sredstvo, s katerim arabski svet šcuvaajo proti Zahodu in hkrati odvracajo pozornost od prave nevarnosti - jedrskega orožja. Z njim bi namreč te države zlahka unicile malega zahodnega hudicka, ki se mu pravi Izrael. Poleg tega pa bi dosegle tudi strateško ravnovesje moči, s čimer bi uspešno nevtralizirale možnost zahodnega posredovanja in tako unicile vse zaveznike krščanskega sveta - predvsem Saudovo Arabijo.

Zahod se mora odzvati zelo hitro in učinkovito, če se v prihodnje noče soočiti s še večjo nevarnostjo. Navsezadnje zadnje akcije Irana - zasedba otokov v Hormuski ožini, ustanovitev vojaske baze v Sudanu ter podpora egiptovskim in alžirskim skrajnežem - niso naperjene zgolj proti Izraelu. Da bi ustavil skrajni

terorizem in razvoj jedrskega orožja, bi moral Zahod proti Iranu uvesti stroge gospodarske ukrepe in tako Teheranu otežiti prehranjevanje svojega vse bolj narascajočega prebivalstva. Mogoče bi potem notranji pritiski Iran le odvrnili od morebitnih pustolovščin v tujini. Toda to bi bil le del naloge. ZDA bi se morale bolj potruditi ter Japonsko in Evropo prepričati, da bi Iranu prenehali dajati posojila, vredna milijarde dolarjev, in začeli kaznovati podjetja, ki problematičnim državam posiljajo sestavine, potrebne za izdelavo nekonvencionalnega orožja. Hkrati bi morali Američani povečati denarno pomoč palestinskim oblastem.

Zahod bi se moral posvetiti tudi veliki revščini muslimanov, ki jim ponavadi vladajo nasilni, vojaški in avtoritarni režimi, ki popolnoma nadzirajo celotno gospodarstvo. Zaradi tega se že tako velik razkorak med bogatimi in revnimi še povečuje, kar celo v z nafto bogatih državah povzroča nastajanje skrajnega fanatizma. Če bi se Zahod preudarno lotil metode korenčka in palice, bi se muslimanska gospodarstva veliko bolj odprla, prišlo bi do povečanja trgovine, kar bi pospesilo rast srednjega razreda in mešcanske družbe. Arabsko-izraelski proces je pokazal, da je osredotocanje na politiko in hkrati zanemarjanje socialnih ter gospodarskih vprašanj pripeljalo do porasta sovratstva, kar lahko privede do popolne prekinitve gospodarskega sodelovanja med muslimanskim in krščanskim svetom, s čimer bi bile pokopane vse možnosti sprave.

Daniel Doron, Wall Street Journal Europe

NOVICE

Srditi boji v Liberiji

MONROVIA (dpa) - V Monrovii so včeraj izbruhnili najsrdečiji boji v zadnjih dneh. Enote liberijske prehodne vlade pod vodstvom voditelja upornikov Charlesa Taylorja so skušale zavzeti vojašnico liberijske vojske, kamor so se zatekli privrženci Roosevelta Johnsona, ki tam zadržujejo več kot stiri sto talcev. Med talci je tudi trideset tujih državljanov in petdeset pripadnikov vzhodnoafriških mirovnih sil ECOMOC. Na območju vojašnice Barclay Training Center na jugu Monrovie se nahaja tudi več kot dvajset tisoč civilistov, ki so se tja zatekli iz strahu pred masčevanjem Taylorjevih enot.

Konec konference o Čemobilu

DUNAJ (dpa, STA) - Udeleženci dunajske konference o posledicah nesreče v jedrski elektrarni Cernobil so včeraj ob koncu tridnevnega zasedanja predlagali zaprtje vseh nevarnih jedrskih elektrarn, pri katerih ni mogoče povečati varnosti. Po mnenju udeležencev konference nesreča reaktorja v Cernobilu, do katere je prislo pred desetimi leti, ne bo imela dolgoročnih posledic za prebivalstvo in ekosistem.

Solana za širitev zveze Nato

LIZBONA (dpa) - Generalni sekretar Nata Javier Solana se je včeraj zavzel za sprejem srednje- in vzhodnoevropskih držav v to zvezo. Nato po besedah Solane, ki je včeraj koncal enodnevni obisk v Lizboni, »ne sme zapreti vrat« državam, ki se zavzemajo za vstop vanj. O odnosu zveze Nato do Rusije pa je Solana dejal, da Moskva igra pomembno vlogo pri ohranjanju miru.

Walensa bo dobival pokojnino

VARSAVA (dpa) - Nekdanji poljski predsednik Lech Walensa odslej ni več odvisen od svoje plače elektricarja v ladjedelnici v Gdansk. Parlament v Varšavi je namreč včeraj sprejel zakon, po katerem bodo nekdanji predsedniki dobivali dosmrtno državno pokojnino v višini plače predsednika države - ta trenutno znaša stiri tisoč zlotov. Iz protesta, ker ni imel urejenih prihodkov, se je Walensa 2. aprila vrnil na svoje staro delovno mesto v ladjedelnici v Gdansk.

BRITANSKI KONSERVATIVCI DOŽIVELI NOV PORAZ NA DOPOLNILNIH VOLITVAH

Major ima samo še en glas večine

LONDON (dpa) - Parlamentarna večina britanskega premiera Johna Majorja in njegovih konservativcev se je po novem uspehu opozicije na dopolnilnih volitvah zmanjšala na en sam glas. V vzhodnoangleskem volilnem okrožju Tamworth je namreč v četrtek na dopolnilnih volitvah zmagal kandidat laburistične stranke. Zato je mandat, ki je bil prej v rokah konservativcev, pripadel laburistom.

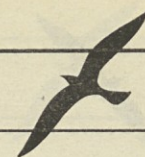
Laburistični kandidat Brian Jenkins je v okrožju Tamworth dobil kar 60 odstotkov glasov, njegov glavni konservativni tekmeč pa le 28 odstotkov. Volilna udeležba je znašala 59,6 odstotka. Britanski minister za zdravstvo Stephen Dorrel je izid dopolnilnih volitev takoj označil za veliko razočaranje za svojo stranko. Novoizvoljeni poslanec Jenkins pa je včeraj poudaril zahtevo svoje stranke po takojšnjem razpisu predcasnih volitev, ker volilci očitno ne zaupajo več vladajoči stranki. Konservativci namreč že od leta 1989 niso zmagali na dopolnilnih volitvah. Parlamentarna večina kon-

servativcev je aprila 1992 po volitvah v spodnji dom parlamenta znašala šestindvajset glasov - od takrat se je zmanjšala na enega samega. K temu je pripomogel tudi prestop dveh konservativnih poslancev v druge stranke. Eden je prestopil k laburistom, drugi pa k liberalnim demokratom.

V okrožju Tamworth je za sedež v britanskem parlamentu kandidiralo kar trinajst kandidatov iz vrst konservativcev. Ze pred dopolnilnimi volitvami pa so javnomnenjske raziskave jasno pokazale, da bo najverjetneje zmagal laburistični kandidat. Zato so konservativci že pred objavo uradnega izida volitev sporočili, da britanska vlada tudi v primeru poraza ne namerava predcasno razpisati volitev v spodnji dom britanskega parlamenta, ki morajo biti na sporedu do maja prihodnjega leta. Iz dobro obveščenih krogov je bilo slišati, da premier Major stavi na to, da bodo konservativci znova pridobili podporo volilcev na racun izboljšanja gospodarskega položaja, k temu pa naj bi pripomoglo tudi zmanjšanje davkov, ki je napovedano za jesen.



Laburistični voditelj Tony Blair je vedno bližje pisarni na Downing Street 10 (Reuter)



MNZ s policijskim sindikatom

LJUBLJANA - Na pobudo MNZ so se predstavniki ministrstva pod vodstvom ministra Andreja Štera včeraj sešli s predstavniki Policijskega sindikata Slovenije (PSS) pod vodstvom izvršnega sekretarja Zdravka Melanška. Obravnavali so delovnopравни in socialni položaj delavcev MNZ ter aktualne zadeve PSS v zvezi z ureditvijo statusa posebne policijske enote. V zvezi z delovnopravnim položajem delavcev so v več točkah dosegli soglasje med zahtevami PSS in stališči MNZ, zlasti na področju stanovanjske problematike, reševanja problematike južne meje, zakonskega urejanja položaja delavcev notranjega ministrstva v nastajajoči zakonodaji ter pri večini konkretnih zahtev PSS. (N. R., foto: Uroš Potočnik)



Okrogla miza o mariborskem turizmu

MARIBOR - Odbor za turizem pri mariborski območni zbormi je včeraj pripravil okroglo mizo o aktualnih problemih turizma v Mariboru. Predsednica odbora Mira Rupnik je dejala, da je med različnimi subjekti, ki se v Mariboru ukvarjajo s turizmom, premalo konstruktivnega sodelovanja in usklajevanja. Heda Lešnik iz mariborske območne zbornice pa je predstavila podatke o turističnem prometu v Podravju in Mariboru. V Podravju so leta 1989 našeli 406.725 nočitev, to števílo pa se je nato znižalo, tako da so lani našeli le 128.235 nočitev. V Mariboru je bilo pred sedmimi leti 230.560 nočitev, lani pa le 57.552. (N. R., foto: M. P.)



ZDRAVSTVO / KONČANA STAVKA SINDIKATA FIDES

Pogajalci našli skupni jezik

Plače, ki so primerne zdravniškemu poklicu, bodo dosežene konec leta 1997

LJUBLJANA - Po trindvajsetih dneh se je včeraj s podpisom sporazuma in aneksa h kolektivni pogodbi za zdravnike in zobozdravnike končala stavka slovenskega zdravništva. Dokument so nekaj po 19. uri v veliki dvorani vlade podpisali predsednik sindikata Fides dr. Konrad Kuštrín, vodja vladne pogajalske skupine minister Tone Rop in minister za zdravstvo dr. Božidar Voljc.



Dr. Konrad Kuštrín



Tone Rop

Z doseženim je dr. Konrad Kuštrín zadovoljen, v izjavi pa je dejal, da bodo plače, ki se bodo večale postopno in selektivno, primerne zdravniškemu poklicu sele konec prihodnjega leta, če bo vlada izpolnila svojo obljubo. To pa zdaj, kot je dejal, bolj verjame, kot je prej. Sindikat Fides prav tako pravi, da bo državni zbor do jeseni sprejel zakon o zdravnikih, ki je že v parlamentarni proceduri. Sodeč po prvih odmevih na dogovor pogajalskih strani, je večina zdravnikov zelo zadovoljna, da je stavka prekinjena, saj so po treh tednih željni delati in močno obremenjeni s

tem, da so odklanjali bolnike. V okviru dežurne službe bodo začeli redno delati že jutri.

Minister Tone Rop je prav tako zadovoljen, da bodo državljani znova imeli na voljo zdravniške storitve. Zelo pomembno je, da so dosegli, da se tudi sindikat Fides strinja, da je treba skrajšati čakalne vrste in racionalizirati organizacijo v zdravstvu. Po Ropovih besedah se bodo s sporazumom povečale plače zdravnikov, kar zdaj lahko pomeni, da bo prišlo do pritiskov drugih dejavnosti. Dodatki, ki so bili dodeljeni zdravnikom, ne odstopajo od dodatkov v nekaterih drugih dejavno-

stih, kar je bilo pri pogajanjih ključnega pomena.

Resorni minister dr. Božidar Voljc pa meni, da se utegne zdravstvo zaradi izpada dela in povečanega izplačila plač ob polletju srečati s slabšimi finančnimi rezultati, vendar upa, da bodo z ustreznimi ukrepi do konca leta dosegli izravnavo. Minister upa, da bo, ko bo odgovarjal na interpelacijo, javnosti in parlamentu lahko podrobneje pojasnil pravila in okoliščine, pred katerimi trenutno ni imun noben zdravstveni sistem. Po Voljčevem mnenju se Slovenija razmeroma dobro sooča s temi težavami.

Katarina Novak

O LOKACIJI ZA GRADNJO NUNCIATURE

Mestna uprava pravi, da je vse urejeno, nuncij pa se vseeno počuti ogoljufanega

LJUBLJANA - Na zadnji seji mestnega sveta je Mihael Jarc (SKD) poskusil uvrstiti na dnevni red točko o določitvi lokacije za gradnjo novega sedeza nunciature in nuncijske rezidence. Jarčev predlog je že pred sejo podprlo devetnajst svetnikov, med drugimi tudi dva iz svetniške skupine LDS. Glasovanje o uvrstitvi točke na dnevni red so po protestu svetnikov ZLSD, čes da šteje glasov ni bilo pravilno in da je bila evidenca navzočnosti netočna, ponovili in razpravo o tej temi zavrnili.

Vmes je posegel tudi direktor mestne uprave Janez Sodrznik, ki je pred glasovanjem protestiral proti predlogu Mihaela Jarca, ker naj bi mestna uprava s cerkvijo in posebej z nuncijem že dosegla soglasje o lokaciji za novo nunciature. Po njegovem mnenju bi vnovična razprava v mestnem svetu dogovoru samo škodovala. Kot je pozneje povedal Jarc, pa vse le ni v redu. Nov sedež nunciature naj bi bil po prvotnem nacrtu v Trnovem južno od Finzgarjeve ulice, kjer Gradscica naredi ovine, na parceli, ki je bila z denacionalizacijo vrnjena cerkvi. Ker pa ta del po veljavnih prostorskih načrtih ni zazidljiv, bi bilo treba pred začetkom gradnje akte spremeniti, kar bi lahko trajalo tudi vse leto. Zato je občina nunciju predlagala drugo parcelo, ki leži severno od Finzgarjeve ulice, in mu ponudila v potrditev okvirni nacrt rezidence. Po Jarčevih besedah se je zalomilo, ko so bili izdelani točnejši nacrti, ki naj ne bi bili v skladu s prvotnim dogovorom, saj naj bi nuncija prikrasili kar za tretjino obljubljenega zemljišča.

Z razpravo v mestnem svetu bi po mnenju Jarca lahko prišli do boljše in predvsem hitreje rešitve, saj bi bilo primerno, da bi

lokacijo dokončno določili do papeževnega obiska v Sloveniji sredi maja. Takrat bi lahko sveti oče blagoslovil temeljni kamen.

Za to mestna uprava po besedah Boruta Lenardica z mestnega oddelka za stavbna zemljišča ne vidi nobenih ovir, če le ne bo prihajalo do podobnih vmešavanj. Zemljišče, ki ga je mestna uprava naknadno ponudila nunciju, je upravljal institut za celulozo in papir, zdaj pa je v postopku denacionalizacije in bo verjetno vrnjeno

cerkvi. Mestna uprava naj bi že uredila vse potrebno, po Lenardicovih besedah pa naj bi se nuncij strinjal tudi z nacrti, ki so mu jih predložili. Mestna uprava je tako dogovor razumela kot dokončno rešitev. Ekonom ljubljanske nadškofije Martin Springer, ki je sodeloval v pogovorih z mestno upravo, pa pravi, da se nuncij počuti ogoljufanega, saj naj bi mu v zazidalnih nacrtih namenili premalo funkcionalnega zemljišča okrog poslopja. Zato naj bi celo izrazil željo, da bi se začeli pogovarjati o prvotnem zemljišču. Nuncij Edmund Farhat o tej zadevi za javnost ni želel govoriti, prek tajnice pa je le sporočil, da »zemljišča ni in da pričakuje, da bo vlada v zvezi s tem vendarle nekaj storila«.

Tanja Urdih

Kritike in dobre besede pripomorejo k boljšemu delu Kliničnega centra

LJUBLJANA - Klinični center v Ljubljani je pred dvema letoma ustanovil urad za pritožbe in pohvale. Kaze, da so se bolniki in obiskovalci nanj navadili, vodstvo KC pa meni, da tako kritika kot dobra beseda lahko pripomoreta k boljšemu delu in odpravljanju težav. Lani je urad prejel 106 pisem, od tega 57 pritožb in 49 pohval.

Poleg tega so prejeli tudi številna telefonska sporočila, ki pa so, kot ugotavlja vodja urada Janez Koroša, že po »tradiciji« od začetka delovanja urada v glavnem anonimna. Največ - petnajst - pritožb je bilo zaradi odnosa zaposlenih do bolnikov in svojcev, na drugem mestu so nekonkretni in zmedene zahteve, iz katerih ni bilo mogoče razbrati želje vlagatelja, na tretjem pa številna druga vprašanja, ki zajemajo dostavo strokovnih mnenj, urejenost garderob in sanitarij, obračunavanje zdravljenja, parkiranje pred pediatrično kliniko in podobno. Sorazmerno malo, le pet, pa je bilo pritožb zaradi čakalne dobe za preglede ali na naročni pregled. Na vse pritožbe, ki niso anonimne, so vlagatelji prejeli odgovore direktorjev organizacijskih

enot ali predstojnikov klinik. Med anonimnimi pritožbami so naredili izjemo pri tistih, ki so bile konkretne in so jih tudi posredovali vodjem konkretnih enot. Posamezne pohvale so se nanasale na sedemnajst klinik in institutov, obiskovalci pa so prav tako pohvalili delo dveh varnostnikov in ene receptorke. Največ pohval je prejela gastroenterološka kirurgija. Tudi pohvale, ki se nanasajo na posameznike, time, klinike in institute, so posredovane naprej.

Za anonimni telefonski klic se prizadeji odločajo, ko so nezadovoljni z vzpostavljanjem telefonskih zvez, ureditvijo mirujočega prometa na območju KC, narocanjem na preglede ali s pregledi zaradi uveljavitve novih pravil iz obveznega zdravstvenega zavarovanja, pa s kakovostjo hrane, dolгими čakalnimi dobami za specialistične preglede... Če so zelo nezadovoljni ali imajo hudo težavo, pa se posamezniki v uradu oglašajo tudi osebno. Na osnovi pritožb so že sprejeli nekatere ukrepe, kot sta ureditev garderob na Kliničnem centru in obvezno nošenje identifikacijskih oznak. (KaN)

Konferenca županov srednjeevropskih mest

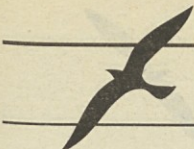
LJUBLJANA - Na pobudo ljubljanskega župana Dimitrija Rupla je včeraj v Cankarjevem domu potekala prva konferenca županov srednjeevropskih mest in regionalnih središč, ki naj bi postala stalna oblika sodelovanja. Srečanja so se udeležili predstavniki Budimpešte, Dunaja, Varsave, Krakova, Bratislave, Trsta, Sarajeva, Zagreba, Maribora in seveda Ljubljane.

Župani so razpravljali o približevanju nekdanjih socialističnih držav evropskim ustanovam, sodelovanju pri prenovi Sarajeva, akcijah v zvezi z razvojem srednjeevropske kulturne identitete ter vplivu srednjeevropskih političnih opcij na strukturo lokalnih in regionalnih ustanov. Po večurni razpravi, v kateri so udeleženci konference predlagali načine medsebojnega sodelovanja srednjeevropskih prestolnic, so sprejeli tudi skupen dokument, v katerem so nakazali smernice nadaljnjega sodelovanja.

Na predlog župana Budimpešte Gaborja Demzskyja naj bi si v prihodnosti srednjeevropska glavna mesta izmenjevala informacije prek Interneta. Strinjali so se tudi s predlogom tržaškega župana Riccarda Illyja, da je treba izboljšati avtocestne, železniške in letalske povezave med srednjeevropskimi prestolnicami in mesti. Podpreti nameravajo tudi pobude civilne družbe za sirjenje Evropske unije, kakršna je na primer Srednjeevropski forum. Poleg medsebojne kulturne in gospodarske izmenjave pa naj bi srednjeevropske prestolnice pripomogle predvsem k oblikovanju srednjeevropske identitete, s čimer naj bi, kot je rekel dunajski župan Hannes Swoboda, Evropski uniji pokazali, da dokler vanjo niso vključene vse evropske države, se ne more biti Evropa. Župani so podpredsedniku izvršnega odbora sarajevskega kantona Muhamedu Zlatarju ponudili pomoč pri obnovi sol, zdravstvenih ustanov in knjižnic, ljubljanska Fakulteta za arhitekturo pa naj bi izdelala studijo obnove sarajevskih parkov. Zaradi zapletov z izbiro župana Zagreba so se udeleženci srečanja strinjali, da je treba spodbujati avtonomnost lokalnih oblasti in prepričati vmešavanje državnih organov v odločanje na lokalni ravni.

Tanja Urdih, foto: Uroš Potočnik





GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališce Verdi - Dvorana Tripcovich
Operna in baletna sezona 1995/96

Operna in baletna sezona - »Trst v plesu« - v sodelovanju s Trzasko trgovinsko zbornico: »Giovanna d'Arco al rogo« (Ivana Orleanska na grmadi) Arthurja Honeggerja v gledališču Rossetti.

Gledališce Rossetti

Danes, 13. aprila, ob 20.30 (red L) predstava v koprodukciji gledališca Verdi in Stalnega gledališca F-JK: »Giovanna D'Arco al rogo« (Ivana Orleanska na grmadi) Arthurja Honeggerja. Režija Antonio Calenda, dirigent Julian Kovatchev. Predstava v abonmaju: odrezek st. 2 - red prost.

Ponovitev: jutri, v nedeljo, 14.4., ob 16. uri (red G).

Predprodaja vstopnic je v teku pri blagajni gledališca (tel. 54331) in v Pasazi Protti (tel. 630063).

V teku je tudi predprodaja vstopnic za na-

slednje predstave, ki so: G. Testori »Edipus« (16. in 17.t.m.), E. E. Schmidt »Il visitatore« (od 18. do 28. t.m.), L. Archibugi »La notte della vigilia« (od 26.4. do 26.5) in P. Rossi »Rabelais« (29. in 30.4.)

Gledališce Cristallo - La Contrada

Danes, 13. t.m., ob 20.30 bo na sporedu predstava »Galina vecia« z Ariello Reggio in Oraziom Bobbio. Režija Mario Licalsi.

Ponovitev jutri, 14. t.m., ob 16.30.

GORICA

Kulturni dom

V sredo, 17. t.m., ob 20.30 - gledališka predstava »La provincia di Jimmy« - U. Chiti Arca Azzurra. Prireditelja EMAC in ERT iz Gorice.

V ponedeljek, 29. t.m., ob 20.30 - R. Cavosi »IL maresciallo Butterfly« v izvedbi Stalnega gledališca F-Jk. Prireditelja EMAC in ERT - Gorica.*

KOROŠKA

CELOVEC

Mestno gledališce: Danes, 13. t. m., ob 19.30 ponovitev operete »Dolores«. Ponovitev operete bo v sredo, 17. t.m., ob 19.30.

V torek, 16. , ob 19.30 ponovitev musicala »Anatevka«. Ponovitev v sredo, 18. t.m., ob 19.30.

Pri Joklnu - Društvo pisateljev in KD Pri Joklnu: v četrtek, 18.4., ob 19.30 literarni večer »Slovenska beseda današnjih dni«. Večer bo popestril kvartet bratov Smrtnik.

ŠMIHEL NAD PLIBERKOM

V farni dvorani: Danes, 13. t.m., ob 20.00 - Koncert Akademskega pevskega zbora Glinka iz St.Petroburga (Rusija) s spevi ruske velikonočne liturgije.

Jutri, 14. t.m., ob 11.00 - »Leteči zabon« lutkovna predstava - premiera.

TRBIŽ

Kulturni center: V nedeljo, 14. t.m., ob 17.00 - Koncert »Primorska poje«.

ŠENTJAKOB V ROŽU

Regionalni center KKD: Danes, 13. t.m., ob 16.00 - Igra »Mala carobnica, ki ni mogla biti zlobna« Nastopa otroška skupina iz Zvabeka.

PODGORJE

Farna cerkev: Jutri, 14. t.m., ob 14.30 - Koncert Akademskega zbora Glinka iz St.Petroburga.

ŽELEZNA KAPLA

Na pokopališču: jutri, 14.4., ob 11. uri spominska svečanost ob obletnici smrti narodnega heroja Franca Pasteka-Lenarta. Kulturni spored bodo oblikovali Lovski pevski zbor in recitatorji.

RAZNE PRIREDITVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

BOLJUNEC

Obcinsko gledališce France Prešeren

V okviru »Odprte meje 1996«, ki bo danes, 13. injutri, 14. t. m. bodo jutri, 14. t. m., ob 10.30 predstavili knjigo Livia Doriga »Od Cresa do Krasa«.

GLASBA

TRST

Stolnica Sv. Justa

Glasbena matica - Koncertna abonmajska sezona 1995/96

V četrtek, 18. aprila, bo ob 20.30 na sporedu zadnji koncert abonmajske sezone GM: M. Bizjak (orgle) in S. Slokar (celo).

Gledališce Rossetti

Trzasko koncertno društvo

V ponedeljek, 15. aprila, ob 20.30 koncert Württembergisches Kammerorchester Heilbronn, solist M. André (trobenta).

Gledališce Miela

XXVII Koncertna sezona

Glasbene mladine Italije

V četrtek, 18. t.m., ob 20.30 - Koncert dua violina - klavir Gianluca Turconi in Marco sala. Na sporedu Bossi, Soresina in Orefice.

Univerza - Avla Magna (Trg Evropa)

V ponedeljek, 15. aprila, ob 18. uri koncert

GORICA

Kulturni dom

Danes, 13.jutri, 14., v ponedeljek, 15. in v torek, 16. t.m. - 11. Film Video Monitor. Prireditelj Konoatelje Gorica.

»Glasba v Avli Magni«. Nastopil bo »Trio Iulius«.

GORICA

Kulturni dom

V petek, 26. t.m., ob 20.30 - Koncert Trzaskoga okteta. Prireditelj Glasbena matica - Gorica.

V nedeljo, 28. t.m., ob 17.30 - Koncert Simfoničnega orkestra G. verdi iz Trsta. Prireditelj je Glasbeni institut iz Gorice.

Avditorij L.Fogar - Korzo Verdi 4

Jutri, 14. t.m., bo na vrsti zaključni dan Mednarodnega glasbenega natečaja A. Marcosig za mlade violiniste in violonceliste.

Jutri, 14. t.m., ob 17.00 - nagrajevanje najboljših in slavnostni koncert. Od 16. do 25. t.m. pa bo na sporedu turneja nagrajencev v Padovo, Cedad, Benetke, Celovec, Salzburg in Zagreb.

ŠPETER

Beneška galerija: na ogled je fotografska razstava Fabia Devetaka.

KOROŠKA

CELOVEC

Evropska hiša - Generalni konzulat R Slovenije, SPZ, KKZ: Na ogled je razstava Jerneja Strleja »Pod plascem Baranske megle do večne skrivnosti«.

Deželna Galerija: do 5.5. je na ogled razstava »Vojna«.

Galerija Pri Joklnu: do 27. t.m., je na ogled razstava Draga Valentiniija

Galerija Freund: Od danes, 13. t.m., je na ogled razstava Herberta Schügerla.

BELJAK

Galerija Freihausgasse: razstavlja Bruno Girnoli.

Galerija Holzer: razstavlja Oswald Oberhuber.

ŠENTJANŽ V ROŽU

k-k center: na ogled je razstava slik Gustava Kerscheja »Zlato, srebro, modro, črno«.

ŠMIHEL NAD PLIBERKOM

Galerija »Anin«: do 15.4. razstava v spomin Valentinu Misiču.

ŠPITAL OB DRAVI

Etnoloski muzej v gradu Porcia: do 15. t.m. je na ogled razstava slovenskih panjskih končnic.

GLEDALIŠČA

SNG DRAMA

Erjavčeva 1, Ljubljana

tel: 061/221-511

A. P. Cehov: TRI SESTRE

Danes, 13. aprila, ob 19.30, za IZVEN in KONTO.

Peter Handke:

URA, KO NISMO NICESAR

VEDELI DRUG O DRUGEM

Torek, 16. aprila, ob 19.30,

za abonma DIJASKI 8 VECERNI,

IZVEN in KONTO.

Sreda, 17. aprila, ob 19.30,

za abonma ŠTUDENTSKI DRUGI,

IZVEN in KONTO.

Četrtek, 18. aprila, ob 18. uri, za

abonma DIJASKI 1 POPOLDANSKI.

RAZPRODANO!

Mala drama

P. Ridley: DISNEY RAZPARAC

Sreda, 17. in četrtek, 18. aprila,

ob 20. uri, za IZVEN in KONTO.

D. Mamet: OLEANNA

Petek, 19. aprila, ob 20. uri,

za IZVEN in KONTO.

Nemska hiša

Gradisce 6-8

I. Horovitz: INDIJC HOCE V BRONX

Četrtek, 18. aprila, ob 20. uri,

za IZVEN in KONTO.

SNG OPERA IN BALET

Župančičeva 1, Ljubljana

tel: 061/331-950

F. Mendelssohn-Bartholdy:

SEN KRESNE NOCI

Danes, 13. aprila, ob 19.30,

za IZVEN in KONTO.

Eugen d'Albert: MRTVE OCI

Sreda, 17. aprila, ob 19.30,

za red SREDA, IZVEN in KONTO.

Sobota, 20. aprila, ob 19.30,

za red SOBOTA, IZVEN in KONTO.

MESTNO GLEDALIŠČE

LJUBLJANSKO, Čopova 14

tel: 061/210-852

ARTHUR MILLER

Pogled z mostu

Ponedeljek, 15. aprila, ob 19.30,

za abonma ŠTUDENTSKI A

in IZVEN. PREDPREMIERA.

Torek, 16. aprila, ob 19.30.

PREMIERA.

Mala scena

Peter Shaffer: EQUUS

Četrtek, 18. aprila, ob 21. uri.

PREMIERA.

KUD FRANCE PREŠEREN

Karunova 14, Ljubljana

tel: 061/332-288, 210-491

TRNKOVA SOBOTAZA

Danes, 13. aprila, ob 17. uri:

Lutkovno gledališce FRU FRU:

CANKARJEV DOM

Gledališce

B. Slade:

OB LETU OSOREJ

Torek, 23. aprila,

ob 20.30.

Glasba

Danes, 13. aprila,

ob 20. uri:

CLOVEKOLJUBNI

KONCERT ZA PEDIATRI-

CNO KLINIKO.

ORKESTER EVROPSKIH

STUDENTOV MEDICINE.

Dirigent Gunther Weitz.

Solistka Nina Ostasevski,

violina.

Nedelja, 21. aprila,

ob 19. uri: Gostovanje

znamenite skupine iz

Strassbourga BALLET DU

RHIN: NAVIHANKA.

Klasični balet na glasbo

neznane skladatelja.

Koreograf I. Cramer,

dirigent M. Schaeffer,

scenograf in kostumograf

D. Delouche.

Razstave

Marc Chagall

(1887-1985): 96 jedkanic

na temo knjige Nikolaja

V. Gogolja Mrtve duse.

Razstava bo na ogled

do 31. maja.

Blagajna je odprta od 11.00 do 13.30 in od 16. do 20.

ure, ob sobotah od 10. do 13. ure in uro pred začetkom

prireditve. Telefon: 061/222-815, faks: 215-015.

GLASBA

GALERIJA Š.O.U

KAPELICA

Kersnikova 4, Ljubljana

KVARTET FLAVT PAN

Torek, 16. aprila, ob 19.30.

Zasedba: Spela Močilnik,

Jasna Nadles, Nevenka Tr-

san, Jernej Marinsek.

SLOVENSKA

FILHARMONIJA

Kongresni trg 10,

Ljubljana

Jutri, 14. aprila,

ob 11. uri:

KOMORNI ANSAMBEL

SLOVENICUM. Dirigent

PIVOV OBLACEK. Predstava je primerna za otroke od 4. leta naprej.



Jutri, 14. aprila, ob 20. uri:

IMPROLIGA

Cadolfius : Cooltur Zinka

Tekma za 5. mesto letosnjega državnega prvenstva v improvizacijah.

Torek, 16. aprila, ob 16. uri:

Lorenzo da Ponte: DON JUAN.

SLOVENSKO

MLADINSKO GLEDALIŠČE

Vilharjeva 11, Ljubljana

tel: 061/125-33-12

D. Potočnjak: SLEPE MISI

Jutri, 14. aprila, ob 20. uri.

PREMIERA.

Ponedeljek, 15. in torek, 16. aprila,

ob 20. uri, za IZVEN.

ŠENTJAKOBSKO GLEDALIŠČE

Krekov trg 2, Ljubljana

tel: 061/312-860

A. T. Linhart - A. Rozman-Roza:

PUSTI OTOK

Danes, 13. aprila, ob 19.30,

za IZVEN. ZADNJIC V SEZONI!

D. Benfil:

TRIJE »OBRTNIKI« V SPALNICI

Sobota, 20. aprila, ob 20. uri,

Gostovanje v Sentvidu pri Sticni.

LUTKOVNO GLEDALIŠČE

LJUBLJANA, Krekov trg 2

tel: 061/314-962

Veliki oder

Ivo Svetina: ZARIKA IN SONCICA

Danes, 13. aprila, ob 11. in 17. uri.

SNG MARIBOR

Slovenska 27

tel: 062/221-206

Drama

F. Villon: VELIKI TESTAMENT

Danes, 13. aprila, ob 20. uri,

za abonente in IZVEN.

Ivo Svetina: BABILON

Torek, 16. aprila, ob 20. uri,

za abonente in IZVEN.

Sreda, 17. aprila, ob 20. uri,

za abonente in IZVEN.

Opera in balet

R. Benatzky: PRI BELEM KONJICKU

Ponedeljek, 15. aprila, ob 18. uri,

za abonente in IZVEN.

Četrtek, 18. aprila, ob 19.30,

za red RUMENI, abonente in IZVEN.

LUTKOVNO GLEDALIŠČE

MARIBOR, Rotovski trg 2

tel.: 062/26-748

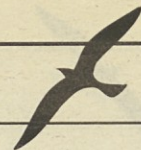
Nedelja, 21. aprila, ob 11. uri:

Jozica Ros:

UGANKE, ZANKE, ZA VOZLANKE, za otroke od tretjega leta naprej.

PRIMORSKO DRAMSKO

GLEDALIŠČE



domači šport

Danes

Sobota, 13. aprila 1996

KOSARKA

MOSKA B LIGA

21.00 v San Lazzaru, Ul. Kennedy: Motomalaguti - Jadran TKB

MOSKA C2 LIGA

20.30 v Trstu, Ul. Ginnastica: Sgt - Bor Radenska

MOSKA D LIGA

20.30 v Trstu, Ul. Ginnastica: Momo Giò - Cicibona Helvetius

PROMOCIJSKA LIGA

15.30 v Trstu, Ul. Forlanini: Virtus Basket - Polet Metra;

17.30 v Dolini: Breg - Godiva

1. MOSKA DIVIZIJA

18.00 v Trstu, Caprin: Stella Azzurra - Sokol; 20.00 v Trstu, Addobbati: Ferroviario - Jadran

NARASCAJNIKI

16.00 v Trstu, Istrska ulica: Don Bosco B - Kontovel;

18.00 v Trstu, Istrska ulica: Don Bosco A - Bor Ediauto

DECKI

16.00 v Trstu, sportna palača: Ricreatori - Bor Autocarrozzeria Boris B; 16.30 v Gorici, Ul. Nizza: Ardita - Dom Sprintauto; 18.00 v Trstu, Addobbati: Ferroviario - Kontovel

ODBOJKA

MOSKA B2 LIGA

20.30 v Standrežu: Insa - Red Level Isola

MOSKA C1 LIGA

20.00 v Sovodnjah: Soca Sobema - Fossò; 20.30 na

Opcinah: Koimpex - Laguna Light

ZENSKA C1 LIGA

18.00 na Opcinah: Koimpex - Kennedy Videm; 20.30 v

Porcii: Porcia - Bor Mercantile

MOSKA C2 LIGA

17.00 v Trstu, Monte Cengio: Prevenire - Bor Fortrade;

20.30 v Gorici, Slovenski sportni center: Olympia CDR -

Torriana

ZENSKA C2 LIGA

20.30 v Nabrezini: Sokol - Ristorante del Doge; 20.30 v

Cedadu: Asfjr - Olympia K2 sport

ZENSKA D LIGA

20.00 v Gonarsu: Gonras - Sloga; 20.30 v Fiumicellu:

Volvo Abetini - Koimpex

1. MOSKA DIVIZIJA

20.30 v Turjaku: Turriaco - Nas prapor

1. ZENSKA DIVIZIJA

18.00 v Gorici, Kulturni dom: Val - Villesse; 20.00 v Trstu, Caprin: Killjoy - Kontovel; 20.30 v Trstu, Rossetti:

Nuova Pallavolo - Bor Friulexport

MOSKA TRZASKI POKAL

15.00 v Trstu, 1. maj: Korting - Volley club

DECKI

16.00 vRonkah: nastopata Espago in Olympia Koroprint

NARASCAJNICE

15.30 v Trstu, 1. maj: Bor Friulexport - S. Andrea

NOGOMET

MLADINCI

14.45 v Vidmu, Ul. Tonino: Chiavris - Sovodnje; 16.00

na Opcinah: Olimpia - Vesna; 16.00 v Briscikih, Ervatti:

Portuale - Primorje; 17.00 v Standrežu: Juventina - Ta-

mai (poprvenstvo)

NARASCAJNIKI

16.00 na Opcinah, Ul. Carsia: Montebello Don Bosco -

Zarja Adriaimpex

NAJMLAJSI

16.00 v Sovodnjah: Sovodnje - Gradese

ZACETNIKI

15.00 v Trstu, Drevored Sanzio: San Giovanni - Primorje

CICIBANI

15.00 v Skocjanu ob Soci: San Canzian A - Mladost A;

16.00 v Skocjanu ob Soci: San Canzian B - Mladost B;

15.00 v Gorici, Ul. Colonia: Azzurra B - Juventina; 15.00

v Dolini: Breg Grmada - Chiarbola B; 15.30 v Trstu, Ul.

Umago: Ponziana B - Primorje Telital

ROKOMET

ZENSKA B LIGA

21.00 v Mestrah: Mestrino - Kras

MOSKA C LIGA

18.00 v Musileju: Musile - Kras Trimac

Jutri

Nedelja 14. aprila 1996

NOGOMET

PROMOCIJSKA LIGA

16.00 v Standrežu: Juventina - Ruda; 16.00 v Skocjanu

ob Soci: San Canzian - Sovodnje

1. AMATERSKA LIGA

16.00 v Reani del Rojale: Reanese - Primorje; 16.00 v

Križu: Vesna - Union; 16.00 v Tavagnaccu: Tavagnacco -

Zarja

2. AMATERSKA LIGA

16.00 v Romansu d'Isonzo: Pro Romans - Primorec

3. AMATERSKA LIGA

10.30 v Dolini: Breg - Gaja; 12.00 na Opcinah, Rocco:

Cus - Dolina; 16.00 na Opcinah, Ul. Carsia: Montebello

Don Bosco - Kras

ZACETNIKI

10.00 v Trzicu, Ul. Cosulich: Fincantieri - Mladost

CICIBANI CSI

10.30 v Trstu, Montebello: S. Andrea - Breg Grmada

ODBOJKA

1. ZENSKA DIVIZIJA

9.30 v Trstu, Galilei: Prevenire - Breg

2. ZENSKA DIVIZIJA

11.00 v Dolini: Breg - Virtus B

ZENSKI TRZASKI POKAL

9.30 v Trstu, Ul. S. Pasquale: Oma B - Bor Friulexport;

11.30 v Trstu, Ul. S. Pasquale: Oma A - Sloga

NARASCAJNICE

9.30 na Opcinah: Sloga A - Nuova Pallavolo C

KOSARKA

DECKI

11.00 v Trstu, Ul. Forti: Servolana - Bor Ediauto A

TENIS

MOSKA B LIGA

10.00 v Padovi: TC Padova - Gaja

LOKOSTRELSTVO

MEDNARODNA TEKMA

9.30 v Dragi: nastopata tudi Nas prapor in Zarja

KOLESARSTVO

30. POKAL LONJERJA

10.30 na Opcinah: prireja KK Adria

KOŠARKA / KONČNICA B LIGE

Jadran TKB še ni izgubil vseh upanj

Danes v gosteh proti Motomalagutiju

Po prekinitvi zaradi velikonočnih praznikov bo drevi prvo povratno kolo končnice (za napredovanje) prvenstva B lige. Jadranovi košarkarji, ki so po prvih petih tekmah na drugem mestu, a s štirimi točkami zaostanka za napremagaño Biello, bodo nocoj, s pričetkom ob 21. uri igrali v San Lazzaru, kjer se bodo spoprijeli s tamkajšnjim mostvom Motomalaguti, ki je dejansko že odrezano od boja za prvo mesto.

SAN LAZZARO: z le dvema točkama je na zadnjem mestu skupine, kar pomeni, da se je letošnja sezona zanj že končala. Mostvo Motomalagutti je v rednem delu prvenstva presenetilo vse napovedi in osvojilo celo drugo mesto v B skupini. Vsakega presenečenja pa je prej ali slej konec in tako se je tudi ta lepa pravljica zaključila, saj je je ekipa iz San Lazzara v petih tekmah kar 4-krat izgubila. S tehničnega vidika je San Lazzaro dokaj atipično mostvo, brez izrazito visokih igralcev (Fattori - 198 cm- je najvišji v ekipi), ki predvaja zelo hitro igro in kar se da agresivno obrambo, v napadu pa sloni na strelskih sposobnostih treh posameznikov (Nerozzi, Tassimani in Franceschi) ter na iznajdljivosti ze omenjenega centra (?) Fattori. Razlogi slabega učinka v tem dodatnem delu so v tem, da so vsi nasprotniki lahko analizirali igro Motomalaguttija, tako da imata zlasti Nerozzi in Tassimani dokajšnje težave v napadu, obenem pa se pomanjkanje višine, predvsem v napadu, močno občuti. Za nameček je društvo iz San Lazzara doletela huda nesreča, saj je med počitnicami po dolgi bolezni zaradi raka umrl dolgoletni trener klanskega mostva Ettore Manucci, ki je kljub temu še letos nekajkrat vodil svojo ekipo. V kosarkarje bil zelo priljubljen.

Postava - playmakerji: Nerozzi (65 - 190), Arcangeli (71 - 196); **branilci:** Franceschi (71 - 190), Careri (70 - 193), Recchia (70 - 188), Masetti (72 - 190); **krila:** Tassinari (73 - 194), Aldrovandi (68 - 192); **centra:** Fattori (68 - 198), Giachino (75 - 196).

JADRAN: Velikonočne počitnice so bile za Jadranovo ekipo zelo dobrodošle, saj so v tem času lahko nadoknadili vsi posamezniki, ki so v zadnjih tednih imeli težave z manjšimi in večjimi poškodbami. Calavita je uspešno prestopal se zadnji izvid, tako da je stara poškodba na peti povsem sanirana, Samec je že pozabil na zlom košice na dlani, intenzivno pa so trenirali



Štefan Samec je spet nared (F. KROMA)

tudi vsi ostali »modri bojevniki«, ki so še vedno trdno prepričani, da lahko do konca ogrozijo vodilno Biello. Trener Vremec se zaveda, da nocojšnja naloga ne bo enostavna, »tako slabo kot v drugem polčasu s Padovo pa ne moremo igrati in San Lazzaro nima enakovrednega orožja v boju pod košema, kjer bi morali Calavita in ostali nasi visoki igralci gospodariti brez večjih težav«.

Avtobus z igralci, odborniki in nekaterimi najbolj zvestimi navijaci bo danes odpotoval ob 15.30 iz Krzade na Proseku, začetek tekme v telovadnici Kennedy San Lazzaru pa bo ob 21.00.

TAKO V 1. DELU: Jadranovci so z zelo dobro igro nadigrali gostujoče mostvo, ki se je enakovredno upiralo le pred iztekom polčasa. Zatem pa so plavobeli pritisnili na plin (+22 v 27") in tekme je bilo konec.

Jadran Tkb - San Lazzaro 85:72 (36:37)

JADRAN: Oberdan 21, Budin 21, Samec 11, Rauber 11, Calavita 9, Pregarc 8, Vitez 4, Arena. SAN LAZZARO: Fattori 21, Nerozzi 13, Aldrovandi 10, Masetti 9, Franceschi 6, Tassinari 6, Arcangeli 5, Recchia 2.

NAPOVEDI OSTALIH TEKEM: Biella - Forlì +13, Padova - Cividale -5.

(Vanja Jogan)

Nogometaši preklicali stavko

ROMA - Vodstvo sindikata poklicnih nogometašev je »zacasno preklicalo« napovedano stavko, ki bi bila morala biti 20. aprila. Predsednik sindikata Sergio Campana je izjavil, da so se na srečanju z nogometnima zvezami in združenjem ter Conijem načelno dogovorili o zajamčenem predstavnstvu nogometašev in o jamstvenem skladu, narazen pa so si še vedno glede predloga o ukinitvi odškodnin za prestopne igralcev iz enega v drugi klub.

Danes Juventus - Sampdoria

Zaradi polfinalnega nastopa v evropski ligi bo prvenstvena tekma 30. kola A lige med Juventusom in Sampdorijo že danes. Genovežani so v zadnjih treh kolih vedno zmagali, mladi napadalec Cheisa pa je v zadnjih 22 nastopih dosegel kar 18 golov (dva je zabil tudi Juventus). Sampdoria bo igrala brez poskodovalnega Manninija in diskvalificiranega Karembeua. Trener Juventusa Lippi ne bo mogel računati na Torricellija in Padovana, Di Livia in Ravanellija pa bo - vsaj na začetku - hranil za Nantes.

Christie se se ni odločil

LONDON - Svetovni prvak v teku na 100 metrov Anglež Linford Christie se se ni odločil, ali bo na olimpijskih igrah nastopil ali ne. Temnopolti Anglež je mnenja, da so igre s prisotnostjo profesionalizma izgubile prvotni namen, zato bo o svojem nastopu v Atlanti se temeljito premislil.

Borove ritničarke v boju za kolajne

V telovadnici društva Società Ginnastica Triestina v Ul. Ginnastica v Trstu bo danes drugi del deželnega prvenstva v ritmični gimnastiki za mladinke. Nastopile bodo tudi borovke Karin in Fjona Mezgec, Petra Dilli in Meggi Mauri. Nekatere naše tekmovalke imajo konkretno možnost, da se potegujejo za kolajne. Pričetek tekmovanja 16. uri.

Breg in Polet Metra »prisiljena« igrati

Naposled je le obveljala odločitev deželne kosarkarske zveze: v promocijskem prvenstvu bodo ekipe s Trzaskega igrale tudi drugo fazo. Tako bo danes v boju za obstanek v ligi Breg igrati v Dolini proti zadnjeuvršeni Godivi, Polet Metra pa v gosteh proti ekipi Virtus Basket. Kaze pa, da se bo vsa »zadeva« še zapletla. Za ponedeljek je namreč predviden sestanek skoraj vseh društev, ki nastopajo v tej ligi, na katerem bo govora o »absurnem početju« zveze. V elika večina društev se namreč ne strinja, da bi igrali tudi drugo fazo.

Gajine tenisačice od danes v C ligi

Gajina teniška zenska ekipa bo danes pričela z nastopi v C ligi, ki je namenjena vsem igralkam te kategorije (od C1 do C4). V prvem kolu se bosta Dasa Grgić in Elena Vattovani v Gorici, na Rojcah (s pričetkom ob 15.30) pomerili s predstavnicami AT Campagnuzza. Po slabem nastopu v prvenstvu za igralko kategorij C3 in C4, pri Gaji upajo na boljše rezultate, čeprav bo konkurenca predvidoma še močnejša.

NAMIZNI TENIS / V TERNIJU

Kras na Top 12 prvič s tremi igralkami

Poleg Bersanove tudi Vanja in Katja Milič

Odsotnost absolutne državne prvakinja Flijure Bulatove in Denise Zancaner, gojenke centra v Terniju, je prinesla priložnost dvema najboljšima igralkama Krasa, Vanji in Katji Milič, da bosta nastopili se na zadnjem turnirju dvanajstih igralk, takojmenovano tekmovanju Top 12 v Pescari. Pravico do nastopa na tem prestižnem tekmovanju ima prvih osem igralk iz jakostne lestvice, stiri igralk pa se kvalificirajo iz predhodnega turnirja. Na zadnjem v Turinu sta obe krasovki dosegli uvrstitev med prvo osmerico, torej sta le za las izgubili vlak. Vendar jim je sedaj zreb dal drugo priložnost, ki jo morata izkoristiti. Z direktno pravico pa bo na Top 12 nastopila se Krasova pringpongasica Ana Bersan, ki jo zadnje jakostne lestvice postavljajo na sedmo mesto. Bersanova je v letošnji sezoni redni gost prestižnega turnirja, njena najboljša uvrstitev doslej je bilo 6. mesto v Moncaglieriju. Vanja Milič je nastopila dvakrat. V Imperiji je bila 10. v Moncaglieriju 7. na jakostnih lestvicah pa je iz 21. mesta skocila na 15. Katja Milič z aktualno številko 30 bo opravila svoj letošnji prvi nastop med

najboljšo dvanajsterico. (J.J.)

Za tekmovalce Krasa Telital še zadnja ovira na poti za DP

Na zadnjem enotnem kvalifikacijskem turnirju veljavnem za nastop na mladinskem državnem prvenstvu bo sedem predstavnikov Krasa Telital v Terniju nabiralo se zadnje točke za nakup vozovnice za veliki finale. Obveznih predhodnih treh tekmovanj se je udeležilo ponvadi osemnajst mladincev, ki so dosegli izvrstne rezultate. Solske obveznosti, bolezni in pa deželni turnirji kot vzporedna možnost uvrstitve in hkrati cenejša finančna možnost, so skrčili prisotnost vrste Krasa Telital na eno tretjino, to je na osrednjo perspektivno skupino narasčajnic (Nina Milič, Martina Milič, Jasmin Kralj, Barbara Santini, Kristina Stubelj), deklaro Nataso Doglia in dečka Bostjana Milica. Pod vodstvom trenerke Sonje Milič in ob pomoči Kitajke Wangove bodo mladi predstavniki Krasa Telital skusali preskociti se zadnjo oviro na poti za uvrstitev na državno prvenstvo, ki bo konec maja na istem kraju. (J.J.)

KOLESARSTVO / KK ADRIA

Jutri 30. jubilejni Pokal Lonjerja

Ko se odmeva uspeh 20. izvedbe trofeje ZSSDI so se člani lonjerskega Kolesarskega kluba Adria že pripravili na organizacijo druge kolesarske dirke. Dejansko bo na območju med Colom, Opcinami in Fernetiči stekla dirka za 30. Pokal Lonjerja. Letošnje leto sovpada s petindvajsetletnico ustanovitve lonjerskega kolesarskega društva, tako, da bo tudi nedeljska dirka pravzaprav prireditvev za obeležbo v Lonjerju slaveče obletnice. Kot že nekaj let, bo tudi letošnja dirka namenjena mlajšim mladincem, ki bodo po startu ob 10.30 na Opcinah (pri Vetotu), prekolesarili šestdeset kilometrov in dospeli na cilj nad Lonjerjem, oz. tja kjer je pred mesecem slavil zmago Figuers, približno

ob 12.00. Proga se v glavnem precej razlikuje od lanske, bolj se namreč približuje progi izpred tridesetih let; organizatorji so namreč želeli poudariti, da je to pravzaprav najstarejša tržaska dirka, tako da se bo letošnja izvedba odvijala na progi, ki je bila izpeljana za 1. Pokal Lonjeja.

Prijavljenih je okrog sto mladincev iz naše dežele, Veneta, Slovenije in Hrvaske, proga pa je sledeca: Opcine: zaprta vožnja od gostilne Veto do bivše mitnice (Dazio), nato šest krogov na trasi Opcine, Col, Fernetiči, Opcine, nato po Bazoviški cesti do Banov, Trbiska cesta, križišče na Opcinah, Obelisk, spust do kamnoloma Faccanoni, Bazovska cesta do cilja nad Lonjerjem. (JPC)

MOŠKA B2 LIGA / DREVI V ŠTANDREŽU

Imsa se hoče Isoli oddolžiti za poraz

V Veroni so valovci izgubili s 3:2 - Cola »part time«

Masčevati tesen poraz s 3:2 iz prvega dela prvenstva je glavni cilj odbojkarjev Imse v nočnejšem prvenstvenem dvoboju v Standrežu z veronskim moštvom Red Level Isola della Scala. Mostvi na začasnem vrstnem redu B2 lige delita 7. mesto skupaj z mantovsko Asolo, a imata le štiri točke zaostanka za San Miguelom, ki trenutno zaseda »strateško važno« 4. mesto, s katerim je mogoče podaljšati sezono z igranjem dodatnih tekem za napredovanje.

Valovci so med velikonočnim odmorom dobro trenirali, skoraj vsi poškodovani igralci pa so okrevali. Se vedno ima težave samo Robert Paoletti, trener Zamò pa bo lahko računal tudi na Paola Colo, pa čeprav samo... »part time«. Zaradi izpaha leve rame namreč Cola se vedno ne more najbolje sprejemati servisa, lahko pa izvaja vse ostale elemente. Ekipa je odigrala dve prijateljski tekmi z VBU, ki sta pokazali, da je moštvo v zadovoljivi formi.

V zadnjih tednih se je tudi precej popravilo ozračje v moštvi, ki je bilo po nekaj nerodnih porazih nekoliko preveč napeto. »Teorično smo se v boju za play off, a o tem zdaj ne razmišljamo več, ker je pred nami nastala takšna gneča, da je res težko se računati na četrto mesto. Zato je napetost popustila, a mislim, da fantje so se naprej motivirani, saj radi trenirajo in udeležba je stoodstotna. Prvi vseh pa prevladuje občutek, da nas je reorganizacija prvenstev, za katero se je odločila federacija, oškodovala, ker se nam prihodnje leto obeta igranje v bistveno slabši konkurenci in bomo skoraj prisiljeni sestaviti moštvo, ki se bo lahko borilo za napredovanje,« pravi sportni vodja Ivan Plesničar.

Glede drevisnje tekme naj s povemo, da bo ključnega pomena Imsin servis. Najmočnejše orožje Verončanov sta namreč oba centra, ki sta že igrala v višji ligi. Z dobrim serviranjem ju bo torej treba izločiti iz igre.



Cola (v napadu) je okrevl

ŽENSKA C1 LIGA / KOIMPEX NA OPČINAH PROTI KENNEDYJU

»Obvezna« zmaga pred težkim finišem

Slogašice potrebujejo še osem točk - Borovke v Porcii po tihem upajo v podvig

Na poti v višjo ligo je za slogašice zmaga proti Kennedyju danes na Opčinah imperativ. To je namreč za Koimpexova dekleta zadnja lažja tekma pred zahtevnim finišem z gostovanjem na neugodnem igrišču mlade ekipe Bmetersa in s tekami proti Coneglianu, Cavazzaleju, Battaglinu in z vselej nevarnim derbijem z borovkami.

Prednost slogašic pred petouvrstnim Cavazzalejem je pomirjujoča, znaša namreč šest točk, kar pomeni, da potrebujejo igralke trenerja Saina še osem točk, če seveda Cavazzale zmaga v vseh svojih preostalih šestih nastopih. Najverjetneje se to ne bo zgodilo, zato bi lahko v Sloginem taboru praznovali napredovanje že nekaj kol pred iztekom sezone. Vse do

tedaj pa je potrebno ohraniti maksimalno koncentracijo in to, kajpak, velja tudi za današnji nastop proti Videmčankam, ki na lestvici delijo prezadnje mesto z Gemono. Vrh vsega je Koimpex hkrati se vedno tudi v boju za končno prvo mesto, kar bi napredovanju dalo seveda še večjo tezo.

Za borovke mineva sezona v bolj sproščenem ozračju. Njihov edini cilj je precej simboličen: pustiti za sabo štiri mesta, da se ne bi prvenstvo končalo s »podarjenim« obstankom, ki ga prinaša reorganizacija prvenstev. Forma Kalcevih igralke se pred današnjim težkim nastopom v Porcii nedvomno vzpenja, kar sta pokazali tudi zadnji dve srečanju, zato v Borovem taboru po tihem upajo na

presenečenje, čeprav Furlanke zasedajo na lestvici tretje mesto in so na domačem igrišču skoraj nepremagljive. Porcia je v zadnjih kolih ostala brez ene svoji standardnih tolkac, ki si je pretrgala križne vezi. Njena poškodba je tako huda, da baje ne bo mogla več igrati. Borovke so Porcio že premagale v prvem delu prvenstva (3:2), ko so bile Furlanke prav tako na tretjem mestu lestvice. Bil je to doslej najbolj odmeven uspeh plavil, ki se jim je sezona drugače povsem ponesrecila.

Trener Kalc je z delom zadnjih petnajstih dni precej zadovoljen. Slabše pripravljena je samo Maverjeva, ki zaradi pretegnjene mišice ni trenirala, a bi morala biti danes na svojem mestu.

MOŠKA C1 LIGA

Koimpex bo skušal »ugasniti« Laguno Light

Zelo važna tekma Soče Sobema v boju za play-off

V moski C1 ligi se obeta se kar zanimivo kolo. »Big-match« bo danes na Opčinah, kjer se bo Koimpex srečal z drugouvrsteno Laguno Light. Tekma sicer ni več odločilna, medtem ko bi bilo drugače, če letos ne bi prišlo do reorganizacije prvenstev in bi napredovale le dve ekipi. Tako pa bo današnja tekma predvsem prestižnega pomena, saj današnji poraz ne bo usoden za nobeno ekipo. Gostje imajo namreč kar deset točk prednosti pred petouvrsteno ekipo in ji tako za napredovanje zadostuje le se ena zmaga. Koimpex pa ima šest točk prednosti in si lahko napredovanje zagotovi na naslednjih tekmah. Pri slogaših je vsekakor motivacija izredno velika, saj se morajo Blahutovi varovanci se masčevati za precej gladek poraz iz prvega dela prvenstva. Tedaj je Laguna igrala zelo dobro. To je mlada in visoka ekipa, ki je slogase spravila v težave predvsem z dobrim blokom. Igralci Koimpexa so tudi med velikonočnimi prazniki normalno trenirali, danes pa bodo tudi vsi igralci prisotni. Razplet tekme pa bo vsekakor precej odvisen od tega, kako se bo gostujoča ekipa privadila na majhno telovadnico, saj igrajo domače tekme v veliki sportni palaci. Slogaših jih bodo zato poskusili

takoj spraviti v težave.

Tudi prvenstvo Soče Sobema je se kar zanimivo, saj je boj za uvrstitev v play-off se izredno odprt. Za dve mesti se lahko poteguje se šest ekip, glede na spored zadnjih sedmih tekem pa imajo dobre možnosti tudi sočani. Sicer pa bo v zadnjih kolih lahko prislo tudi do nepričakovanih rezultatov, saj si bodo vodilne ekipe kmalu tudi matematično zagotovile napredovanje in bo zato pri njih motivacija verjetno nekoliko padla. Tudi današnji nasprotnik sočanov Fossò ima možnosti, da se uvrsti v play-off, saj ima le dve točki manj od sočanov. V prvem delu prvenstva so sočani zmagali s 3:0, toda potem se je Fossò okrepil z novim centrom in je menjal trenerja, tako da bo današnji nasprotnik drugačna ekipa v primerjavi s Fossojem iz prvega dela. V drugem delu prvenstva je namreč Fossò zgubil samo z Moglianom, S. Giustino in Koimpexom, ki so na vrhu lestvice, medtem ko je vse ostale tekme zmagal. Obeta se torej izredno zanimivo in izenačeno srečanje, kjer bodo sočani poskusili izkoristiti prednost domačega igrišča. Jakopič bi moral tokrat računati na vse svoje igralce, pod vprašajem je le nastop Brainija, ki ga je med tednom pestila gripa. (A.M.)

Obvestila

ZSSDI
sklicuje v četrtek, 18. t. m., ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v Prosvetnem domu na Opčinah izredni občni zbor. Dnevni red: otvoritev občnega zbora, izvolitev organov občnega zbora in sprejetje novega statuta. Sledil bo 25. redni občni zbor.

SKD HRAST

Sportni odsek Doberdob vabi na 2. pokal pomladi - Kross tekma z gorskimi kolesi, ki bo jutri 14. aprila, ob 15. uri v Doberdobu. Za informacije telefonirajte na št. (0481) 78130 ali 78268.

SK DEVIN

priredi jutri, 14. t.m., X. Pohod »Memorial Mirko Skabar« iz Praprota do Repna. Odhod iz Praprota od 8.30 do 10.00.

SK BRDINA

organizira jutri, 14. t.m., avtobusni izlet in društveno tekmo na Voglu.

SK KRAS

sklicuje v sredo, 24. t.m., 33. redni občni zbor, ki se bo vsilil v sportno-kulturnem centru v Zgoniku ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

Dnevni red: upravno in finančno poročilo predsednika upravnega sveta, razprava o poročilu, odobritev poročila, obračuna 1995 in proračuna 1996, izvolitev sveta delegatov in nadzornega odbora ter razno. Upravni odbor se priporoča vsem članom za prisotnost.

Sobotna napoved: Mitja Gombač

Mitja Gombač (letnik '73) je pri devetih letih začel z nogometom pri Bregu, kjer je vztrajal sedem let. Istocasno z nogometom je dve leti gojil tudi kosarko, nakar je pri petnajstih letih zamenjal nogomet z odbojko, ki jo je igral pri Boru. Dve leti je igral v 1. diviziji, nato je nastopal v C1 ligi eno leto, ko je z Borom nazadoval v C2 ligo, kjer igra se danes.



V A ligi navijam za: Modeno
Najboljši igralec: Van der Goor
Najboljši igralec pri nas: E. Božic
Najboljša igralca pri nas: V. Zotti
Najboljša naša mešana sesterka: Pitacco, Zotti, Gregori, M. Cernic, Božic, Tomsic.
Moja najboljša tekma: Iani Bor - Faedis 3:0
Moja najslabša tekma: meseca februar in marec sta zame kritično obdobje
Naslednje kolo (C2 moški): Bor - Olympia 3:1

Sobotna napoved

Imsa - Isola Vr 3:1
Soca Sobema - Fossò 3:1
Koimpex - Laguna 3:2
Porcia - Bor Mercantile 3:1
Koimpex (Z) - Kennedy 3:0
Olympia CDR - Torriana 3:0
Prevenire - Bor Fortrade 1:3
Sokol - Codroipo 3:2
Asfjr - Olympia K2 sport 0:3
Gonars - Sloga 3:0
Fiunicello - Koimpex 3:0

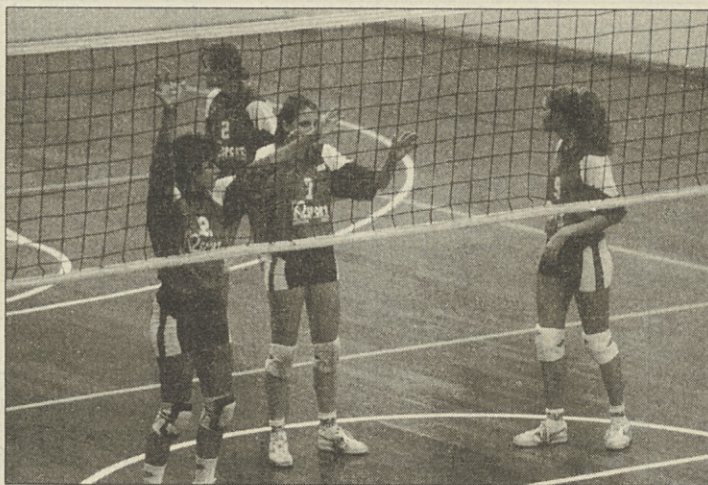
DEŽELNA PRVENSTVA / V MOŠKI C2 LIGI

Pokrajinska derbija za Bor Fortrade in Olympio CDR

PLavi proti Prevenireju, Goričani s Torriano - Ženska C2 liga: za Olympio K2 sport lažje kot za Sokol

Prvenstvo moske C2 lige se je pred dvema koloma zdelo že zaključeno, toda po dveh zaporednih porazih Porcie je boj za drugo mesto spet odprt. Teh porazov ni izkoristila Buia, ki je tudi dvakrat izgubila, medtem ko se je Porcia približala Olympia CDR, ki zdaj zaostaja za šest točk. Nadoknaditi ta zaostanek v zadnjih šestih kolih ne bo lahko, toda Goričani bodo seveda poskusili. Seveda pa si na teh zadnjih tekmah ne smejo privoščiti spodrseljave, začeni s današnjo tekmo proti Torriani (14 točk). Ta ne bo lahka, saj je to nekaksen goriski derbi in bodo gostje dali vse od sebe. Poleg tega bo Olympia nastopila v nepopolni postavi, saj bo odsoten Graunar. Med prazniki pa je Dornijeva ekipa tudi manj trenirala.

Bor Fortrade čaka danes tržaški derbi s Prevenirejem. Tekma bo zanimiva, saj ima Prevenire le dve točki več in bi jih borovci tako lahko dohiteli na šestem mestu. Toda Cellova ekipa prav gotovo ne bo imela lahkega dela, saj je stanje v eki-



pi vse prej kot roznato. Del Turco si je na zadnji tekmi poškodoval koleno in bo odsoten se tri tedne, nadomestil pa ga bo Pavlica. Rossettija že več časa ni v ekipi, pod vprašajem pa je tudi nastop Ruttarja, ki je bil med tednom bolan. Ta teden so borovci imeli le en trening, odigrali pa so se eno prijateljsko tekmo s Pallavolo Ts, na kateri pa so bili le v sestih. Danes se jim bodo na tekmi pridružili se

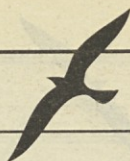
Gombač, Koren in Danieli, ki pa že več časa ne trenirajo redno. Tudi pri Prevenireju ni situacija najboljše, predvsem zaradi pomanjkanja prave motivacije. Vsekakor pa je Prevenire favorrit. »Oni morajo igrati slabo, mi pa moramo dati vse od sebe, da lahko upamo na uspeh,« je dejal Borov igralec Marko Coloni.

V ženski C2 ligi bi morala brez večjih težav priti do novih točk Olympio K2 sport (na

sliki), ki gostuje v Cedadu proti ekipi Asfjr. Ta ima na lestvici le osem točk in je v zadnjih devetih tekmah dosegla le eno zmago. Kristancičeve varovanke nimajo več pravih možnosti za napredovanje, lahko pa dosežejo tretje mesto, kar je za novince v ligi vsekakor dobra uvrstitev.

Tezjo nalogo ima Sokol, ki se bo v nabrežinski telovadnici srečal z ekipo iz Codroipa. Ta ima dve točki več od sokolovk in se je nekaj časa potegoval za napredovanje. Codroipo pa je nekoliko popustil v zadnjih kolih, saj je na zadnjih starih tekmah dosegel le eno zmago.

V ženski D ligi tokrat počiva Val Zadrzna banka, medtem ko čakata ostala dva predstavnika precej težki preizkušnji. Sloga bo poskusila pripraviti se eno presenečenje. Igra namreč proti Gonarsu, ki deli prvo mesto na lestvici z Valom, le da ima sedaj tekmo manj. Koimpex igra tudi v gosteh in sicer v Fiunicellu proti tretjevrstni ekipi, ki pa je že odrezana od play-offa. Tudi brezanke bi torej lahko presenetile. (A.M.)



Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Pričakovali boste pust in dolgocen dan, vendar se bo nazadnje pokazalo, da je današnja sobota bila ena najlepših v vašem življenju - preprosto zato, ker bo ena najbolj umirjenih.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Da iz vašega podviga ne bo nič, veste že dolgo, vendar se kljub temu se ne boste mogli sprizniti s porazom v očeh tistih, zaradi katerih ste se zanj odločili. A oni so že pozabili.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: V zapletenih ugankah, ki so vam doslej parale živce, boste ugledali izziv, ki naj bi dokazal stopnjo vaše inteligence. Pametni ste brez dvoma, o strpnosti pa bi se dalo razpravljati.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Ker boste umirjeni, zbrani in energični, vam stvari, ki so vam poprej predstavljale nepremostljivo težavo, ne bodo več v breme. Lotevali se jih boste z lahkotnostjo izurjenega mojstra.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Dan boste želeli preživeti s svojim konjickom, vendar vas bodo vseskozi obletavali tečezi, željni vaše pozornosti. Konjček bo počakal, tečezev pa se boste resili sele pozno zvečer.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Prepričani o svoji dozorelosti boste odprtih rok sprejeli ponujeno prilžnost. Ne more vam spodleteti, zato se nikar ne obremenjujte s samopodcenjevanjem, doto vaše preteklosti.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Marsikdaj se boste morali prav siliti, če boste želeli ostati vlnudni do tistih, ki bodo potrebovali vašo pozornost. Razumite, da niso vsi tako samozadostni kot vi, zato omečajte srce.



ŠKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Navdusili se boste nad ideali, ki sicer pripadajo svetim izbrancem. Vsi smo izbrani, le da nekateri to vedo, drugi ne, tretji pa verjamejo, da jim bo tudi pot podarjena.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Zanimalo vas bo tudi tisto, kar ste dotlej vzvišeno prezirali ali menili, da vam o tem ni treba vedeti nicesar. Ne ponavljajte solskih napak; uporabljajte svojo glavo in svoje oči.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: V želji po toplini in razumevanju boste do bližnjih nenavadno zahtevni, zato lahko pričakujete tudi kak protest. Tako se pač dogaja s tistimi, ki dajejo samo takrat, kadar kupujejo.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Kljub izmikamju boste nazadnje vendarle ugodili željam življenjskega sopotnika in odpeketaliz njim na izlet v neznano, daleč od tečnega hrupa. Vrnila se bosta sveže zaljubljenaja.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Nenehno boste izzivali situacije, ki naj bi iz ust drugih izvabile pohvalo čez vaše sposobnosti in pridnost. Raje se pohvalite sami - pa ne z besedami, ampak z dejanji.

MED SPREHODOM LAHKO SREČATE MADONNO, KI SNEMA FILM EVITA

Madžarska prestolnica spet privablja turiste

V Budimpešti bosta kmalu nastopila tudi tenorista Jose Carreras in Placido Domingo

BUDIMPESTA (Reuter)- Ameriska turistka, ki je pred dnevi obiskala madžarsko prestolnico, ni verjela svojim očem - v slavnem budimpeštanskem lokalu Gerbeaud je pri sosednji mizi srkala vročo čokolado slavna Madonna. »Ce ne bi poleg nje stal osebni čuvaj, bi se je lahko celo dotaknila,« je povedala. Madonna namrec v Budimpešti snema film Evita.

V najbolj slavnem budimpeštanskem lokalu se je s svojim sprejemalcem pogovarjala o težkem življenju Madžarov med drugo svetovno vojno. Vendar Madonna ni edina slavna osebnost, na katero lahko naletite v madžarski prestolnici, saj je v mestu tudi njen soigralec Antonio Banderas, kmalu bosta v Budimpešti nastopila tudi slavna tenorista Jose Carreras in Placido Domingo, na največjem stadionu pa bo čez nekaj mesecev pela ameriska pop zvezda Diana Ross. V mestu, ki se že pripravlja na Pomladni glasbeni festival, je tudi veliko slavnih glasbenikov. Budimpešta znova postaja pomembna evropska prestolnica; v njej je zazvelo nočno življenje kot pred vojno, vsako leto jo obišče več turistov. »Tudi med komunizmom je bilo v Budimpešti več turistov kot na primer v Moskvi, Varšavi ali Pragi,« je povedal Andrew Vajna, amerisko-madžarski producent filma Evita: »Mesto je lepo, v njem se vedno kaj dogaja, nočno življenje traja vse do zgodnjih jutranjih ur. Tudi med letošnjo dolgo in hudo zimo ni manjkalo obiskovalcev.« Tokrat mora mestna oblast počistiti predvsem tiste ulice, na katerih snemajo prizore

za film Evita, saj se je podoba Buenos Airesa do danes preveč spremenila. Na mostu, ki povezuje oba dela mesta in so ga zgradili Britanci, že visijo zastave, ki naznanjajo pomladni glasbeni festival. Trajal bo ves mesec, cene vstopnic za posamezne koncerte pa so v primerjavi z drugimi tovrstnimi prireditvami izredno nizke. Za obisk koncerta clevlandskega simfonicega orkestra pod vodstvom dirigenta Christoph von Dohnanyja boste plačali največ 16 dolarjev. Na festivalu bosta koncertirala tudi slavna pianista Murray Perahia in Zoltan Kocsis, gost festivala pa bo ameriski skladatelj Philip Glass. Hotel Astoria, v katerem običajno prebivajo slavni gosjite, sodi med največje budimpeštanske zanimivosti, ceprav je njegovo pročelje že nekoliko obledelo. Obiskovalci se lahko sprehajajo po širokih avenijah, ob katerih so tudi veliki parki, zato ima marsikdo občutek, da je v predvojnem Parizu. Ker forintu se vedno pada vrednost, si obiskovalci lahko privoscijo dobrote madžarske kuhinje, razkošno kosilo v restavraciji Museum Cafe, opremljeni v dunajskem stilu, ni dražje od 20 dolarjev. Za slaščico ali kavo v lo-

kalu Gerbeaud pa boste odsteli le dolar ali dva.

Budimpešto, ki je že v preteklosti privabljala številne turiste, je lani obiskala večina od 21 milijonov turistov, kolikor jih je prislo na Madžarsko, letos pa naj bi jo obiskalo se 20 odstotkov več. Mesto slovi po številnih lokalih, v katerih so se nekoč zbirali umetniki in znanstveniki. Obiskovalci srebajo pivo in poslušajo živo glasbo. Peter Haydn, računalniški programer z Irske, je bil presenečen nad

mnozico obiskovalcev v lokalih: »Kaj bi dali nasi lastniki, da bi imeli toliko obiskovalcev.« Tudi on je med ogledom Budimpešte na gradu nad mestom opazil Madonno in jo fotografiral. Presenečen je bil tudi nad izredno dobrim igranjem domače rock skupine, ki je tako dobro izvajala neko skladbo Beatlov, da je mislil, da gre za posnetek s plošče: »To, da ima Madžarska toliko dobrih glasbenikov, gre zagotovo pripisati strogemu komunisti-

cnemu sistemu.« V nekaterih zelo pomembnih mestih pa so napisali le v madžarscini, ki je za večino tujcev povsem nerazumljiv in preveč zapleten jezik. »Prejšni teden sva bili s prijateljico v operi. Med odmorom sva zavili v moske toaletne prostore, veliko obiskovalcev nasprotnege spola pa v zenske, ker nihče ni razumel napisov na vratih. Zaradi napake smo se resnično zabavali,« je povedala neka Amerikanka.

Poplave v Ukrajini



Več kot pet tisoč hiš je bilo poplavljenih med pomladnimi poplavami v Tinu v Ukrajini. (Foto: Reuter)

SKANDINAVSKA KRIŽANKA

	KLAVIRSKA TASTATURA	SL. ALPSKI SMUČAR	ZENIN BRAT	KITAJSKA UTEZNA MERA	INDIJSKA BOGINJA NEBA IN NEVIHTE	LOVRO TOMAN	SLAPOVI V AMERIKI	AZUSKI VELETOK	VRSTA UMETNE SMOLE		AVTOR: BRANKO KOZULIČ	TERME PRI PADOVI	NEPOTREBNO BREME	HRVASKI LIT. KRITIK FINCI		PUJACA STARIH SLOVANOV	MB. TOVARNA AVTOMOBILOV	ZELEZOV OKSID	PLAVAJOČE RASTLINE NA STOJEČI VODI	SL. SMUČARSKA KOREN
KRSTNI KAMEN										VRSTA HRASTA	JAP. PISATELJ (KOBO)				CLOVESKI POTOMEC BLONDAHLOVA OPERA					
SREBRNIK MARIJE TEREZUJE											RUSKI INSTRUMENT NAGROBNJI GOVOR									
INDIJSKI PISATELJ						HORMON NADLEDVICNE ZLEZE OTOK V RIUKIU										SL. PREVAJA- LEC OGEN STRAJKAC				
ČAS, DOBA				PIHALNI INSTRUMENT BERILIJ				FLAVTISTKA GRAFENAUER IZUMITELJ TESLA						IVO SVETINA POOBLASTILO			PRVI LETALEC V GR. MIT.	ANTON JANSA INDIJSKI PISATELJ		
IVAN MINATTI			BAKHANT PRISTASI NAUKOV ZARATUSTRE							STRUPENA ZELIKA PREGOVOR										
NAJVIŠJE GOROVJE EVROPE					REKA V GRČIJI FEN. BOGINJA LJUBEZNI				ROBERT REDFORD IT. RADIO- TELEVIZIJA			AFR. POLITIK NUR MOHAMED STARA JAP. PRESTOLNICA							ZDRAVILNA RASTLINA	PRITOK RENA V SVICI
ŽENSKO IME				STAROGRSKI PESNIK JAP. POLITIK (MIROBUMI)									ZGOD. POKRA- JINA V FRANCIJI REKA V ANGLIJI							
PRITOK SAVE IZ BOSNE							MESTO V KALIFORNJI SAMOGL. IN SOGLASNIK								SARA, NAVLAKA DIANE ARBOS					
GRUZIJSKI PESNIK (SOTA)										GORSKA VILA V GRSKI MIT.							RIMSKI HISNI BOG			
BORZNA SPEKULACIJA S TEČAJNO RAZLIKO										SL. MINISTER (PAVLE)							DALMATINSKO ZENSKO IME			

RESITEV: Vodoravno: RES 0413 KRSTILNIK, ABE OTKOR, LEVANTINEC, BALATAKA, ANAND, ADRENALIN, MART, VEK, ROK, IRENA, IS, AJ, IM, BAKANT, KOSMATNKA, ALPE, IRI, RI, TARKA, TEA, ANAKREON, NAVARRA, UKRINA, OAKLAND, KRAMA, RUSTAVELI, OREAVA, IAR, AZIOTAZA, GANTAR, ANE

RAI 3 slovenski program

Za Trst: na kanalu 64 (Ferlugl) in 40 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 **Kotiček: Baltazar**
20.30 **TV dnevnik**

RAI 1

7.00 **Otroski variete** La Banda dello Zecchino, risanke
9.00 **Variete za najmlajše** L' albero azzuro
9.30 **Risanke:** Papà castoro
9.55 **Dok.:** Vatikanski muzeji - Egipčanska umetnost
10.10 **Tedenski pregled televizijskih programov:** La-Raichevedrai
10.40 **Film:** Io., Semiramide (zgod., It. '62, i. Y. Fourneaux, J. Ericson)
12.25 **Vreme in dnevnik**
12.35 **Oddaja o medicini** Check-up
13.25 **Izzrebanje lota**
13.30 **Dnevnik**
14.00 **Rubrika o zdravju in lepoti** Più sani più belli (vodi R. Lambertucci)
15.55 **Nogomet:** Juventus-Sampdoria
17.55 **Izzrebanje lota**
18.00 **Dnevnik**
18.10 **Nabozna oddaja** Sedmi dan - Nedeljski evangelijski
18.30 **Variete:** Luna Park (vodi Fabrizio Frizzi)
19.35 **Vremenska napoved, dnevnik, sport**
20.35 **Variete:** Luna park - La zingara (vodita Cloris Boscà, Fabrizio Frizzi, 0769/73921)
20.45 **Variete:** I cervelloni (vodi Paolo Bonolis)
23.15 **Dnevnik**
23.20 **Posebnosti Tg1**
0.00 **Dnevnik 1, zapisnik, horoskop, nočni pogovori in vremenska napoved**
0.30 **Film:** La crisi! (kom., Fr. '92, i. V. Lindon, P. Tim-sit, Zabou, M. Pacome)
2.05 **Variete:** Su e giù ('68, vodi Corrado, 14.)
3.15 **Nocni dnevnik**
3.30 **Variete:** Poltronissima

RAI 2

6.55 **Jutranja oddaja** Mattina in famiglia, vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30, 10.00) dnevnik TG2
10.05 **Dok.:** V kraljestvu narave, 10.35 TGR v Evropi, 11.05 Potrebujem te
12.00 **Variete:** V družini (vodita P. Perego, M. Giletti)
13.00 **Dnevnik, sportna odd.** Dribbling (vodita P. Ferrari, G. Cerqueti)
14.00 **Aktualno:** Dalle parole ai fatti - Od besed k dejanju
14.05 **Glasba:** Mio Capitano
14.55 **Izzrebanje lota**
15.00 **Variete:** Videocomic
15.40 **Aktualno:** Tvoj bliznji
16.10 **Film:** Per vivere meglio, divertitevi con noi ('78)
18.05 **Sereno variabile**
18.45 **Nan.:** Ispettore Tibbs
19.35 **SPORT in TG2** Flash
19.50 **Variete:** Go-Cart
20.30 **Dnevnik ob 20.30**
20.50 **Tv film:** Nel nome di un figlio (dram., '90, i. M. Ontkean, V. Bertinelli)
22.30 **Koncert, vmes (23.20) dnevnik**
0.40 **Napoved televizijskih programov**
1.05 **Tv film**

RAI 3

6.30 **Pregled tiska, Drobci**
7.20 **Film:** Cinecittà Cinecittà (kom., It. '93)
8.40 **Film:** Oblomov (kom., ZSSR '79, i. O. Tabakov)
11.00 **Oddaja o kmetijstvu**
12.00 **Dnevnik**
12.15 **Napoved TV programov**
12.40 **Ribici** pripovedujejo
13.00 **Nan.:** Faber l' investigatore (i. K. Wennemann)
14.00 **Deželne vesti, dnevnik**
14.50 **TGR** Okolje Italija
15.15 **Sport:** odbojka, rally RAI, kolesarstvo, tenis
18.50 **Vreme in dnevnik**
19.35 **Deželne vesti**
20.00 **Aktualno:** Caro Lubrano
20.30 **Aktualno:** Ultimo minuto (vodita Maurizio Manoni, S. Martone)
22.05 **Dnevnik, deželne vesti**
22.55 **Aktualno:** Pascià (vodi Catherine Spaak)
23.55 **Dnevnik in vreme**
0.05 **Sport:** tenis, 0.40 biljard
1.35 **Variete:** Fuori orario, vmes filmi Cuore di vetro, L' esorcista, L' australiano, itd

RETE 4

6.30 **Nan.:** Love Boat, nad. Piccolo amore, 8.00 nan. Moolighting, 9.00 Wings
9.30 **Aktualno:** Casa per casa - Nasveti za lepsi dom
11.30 **Dnevnik**
11.45 **Nad.:** La forza dell' amore, 12.30 Hisa v preriji
13.30 **Dnevnik**
14.00 **Rubrika o medicini**
16.00 **Aktualno:** Le stelle della moda, 17.00 Agencija
17.45 **Variete:** Così come siamo (vodi Paola Saluzzi)
18.50 **Nan.:** Jeffersonovi
19.25 **Dnevnik in vreme**
19.50 **Variete:** Game Boat
20.40 **Film:** Assassination (krim., ZDA '87, i. C. Bronson, Jill Ireland)
22.30 **Film:** delitto passionale (dram., It. '95, i. S. Grandi, Fabio Testi), vmes (23.30) dnevnik
0.45 **Pregled tiska**
1.00 **Rubrika o medicini**

CANALE 5

6.00 **Na prvi strani**
8.45 **Nan.:** Arnold
9.15 **Aktualno:** Nonsolomoda
9.45 **Oddaja o otroških boleznih:** Pianeta Bambino
10.00 **Teleprodaja**
10.30 **Nan.:** Pappa eciccia
11.00 **Aktualno:** Antepima (vodi F. Pierobon), 11.30 Televizijsko sodišče - Forum (vodita R. Dalla Chiesa, Sante Licheri)
13.00 **Dnevnik TG 5**
13.25 **Variete:** Papi quotidiani
13.40 **Aktualno:** Amici - Prijatelji (vodi M. De Filippi)
15.30 **Nan.:** Simpsonovi
16.00 **Otroski variete** Bim Bum Bam in risanke
16.25 **Nan.:** Viaggio fantastico
18.00 **Kviz:** OK, il prezzo è giusto! (vodi Iva Zanicchi), 19.00 La ruota della fortuna
20.00 **Dnevnik TG 5**
20.25 **Variete:** Striscia la notizia (vodita Lello Arena, Enzo Iacchetti)
20.40 **Variete:** Rose rosse (vodijo Pippo Franco, Leo Gullotta, Lorenza Mario)
23.10 **Aktualno:** Testa a testa (vodi Enrico Mentana)
0.00 **Film:** Ragazze con la pistola (kom., Fr. '94, i. C. Jacob, A. Kazan), vmes (0.30) dnevnik

ITALIA 1

6.10 **Otroski variete**
10.00 **Aktualno:** Secondo noi
10.20 **Nan.:** Mac Gyver, 11.20 T.J. Hooker
12.25 **Odprti studio,** 12.45 Fatti e misfatti, 12.50 SPort studio
13.00 **Otroski variete, vmes risanke,** Ciao Ciao Mix
14.30 **Variete:** Mai dire gol del lunedì
15.45 **Glasba:** Jammin'
16.45 **Nan.:** Beverly Hills
17.30 **Variete:** 8 mm
18.30 **Odprti studio, vreme,** 18.45 Secondo noi, 18.50 Sport studio
19.05 **Nan.:** Baywatch, 20.00 Mr. Cooper - Nepričakovani gost
20.30 **Film:** All' inseguimento della pietra verde (pust., ZDA '84, r. R. Zemeckis, i. M. Douglas, K. Turner, D. De Vito, Z. Norman)
22.30 **Film:** 52 - Gioca o muori (dram., ZDA '85, i. Roy Scheider), vmes (23.30) aktualna odd. Fatti e misfatti
0.40 **Italija 1 sport**
1.40 **Glasba:** Jammin'
2.50 **Nan.:** Baywatch
4.00 **Film:** Dietro la pianura (krim., It. '94, i. C. Bisio)

TELE 4

13.30 17.45, 19.30, 22.10, 0.15
Dogodki in odmevi
14.55 **Nad.:** Fiori d' arancio
15.40 **Nan.:** Nice Friends
16.00 **Film:** Collo d' acciaio
20.30 **Nan.:** Družina Smith
21.05 **Sportna oddaja**
23.40 **Dokumentarec**

MONTECARLO

13.00 20.00, 22.30, 2.30 Dnevnik, 19.50 TMC Sport
13.30 **The Lyon Trophy Show**
14.00 **Film:** L' isola del desiderio ('48, i. T. Power)
16.05 **Varieteja:** Tappeto volante, 18.00 Zap Zap
18.30 **Nan.:** Free Spirits
20.30 **Film:** E' sempre bel tempo (kom., ZDA '55)
22.45 **Film:** L' idolo (kom., VB '54, i. David Niven)
0.45 **Košarka** NBA

Slovenija 1

7.30 **Videostrani**
8.00 **Radovedni Tacek**
8.15 **Kljukceve dogodivscine,** 14. del serije
8.35 **Male sive celice, kviz**
9.25 **Zgodbe iz skolkje**
9.55 **Učimo se tujih jezikov,** francoscina, 4. del
10.05 **Angleščina**
10.20 **Poluks in modri maček,** francoski risani film
11.40 **Veliki dosežki slovenske** kirurgije, pon. 12. oddaje
12.10 **Interpreti Veneziani,** 5. oddaja
13.00 **Porocila**
13.05 **Hugo, pon. tv igrice**
14.00 **Terra X, 5. del**
14.45 **Tednik, pon.**
15.35 **Christy, 10. del**
16.20 **Tekmovalci, 4. del angleške** dok. serije
17.00 **TV dnevnik 1**
17.10 **Otroski program:** Moj oče živi v Riu
17.35 **Tiri skozi čas, ob 150-letnici** železnice na slovenskem, pon.
17.55 **Slovenski magazin**
18.25 **Ozare**
18.30 **Hugo, tv igrice**
19.00 **Včeraj, danes, jutri**
19.10 **Risanka**
19.30 **TV dnevnik 2, vreme, sport**
20.10 **Zgodbe iz Amerike, 5. del** dokumentarno potopisne oddaje
22.00 **Turistična oddaja**
22.25 **Včeraj, danes, jutri**
22.30 **TV dnevnik 3, vreme**
22.55 **Breezy, ameriski film**
0.40 **Porocila**

Slovenija 2

9.00 **Euronews**
11.00 **Poglej in zadeni, pon.**
12.30 **Zivalske domislice,** ameriski film
14.05 **Znanost od blizu, 7. del** kanadske znanstvene serije
14.30 **Veslaski dvoboj osmercev:** Oxford - Cambridge, posn.
14.55 **DP v nogometu:** Mura - Hit Gorica, prenos
16.55 **Finale slovenskega pokala v rokometu (Z):** Krim Elektra - Branik Maribor, prenos
18.30 **Karaoke, razvedrilna oddaja** TV Koper
19.30 **4 x 4**
20.10 **Bomba v lunaparku** film
22.00 **Zlati petelin, 6. del**
22.50 **Sobotna noč**

Koper

16.00 **Euronews**
16.30 **Peter Pan Club,** otroška oddaja
17.00 **TVD mladi**
17.30 **Ameriski avtorji:** Walt Whitman
18.00 **Slovenski program** Poper, kabaretno-satirična oddaja
18.45 **Primorska kronika**
18.55 **Nikar**
19.00 **TV dnevnik** Vsedanes
19.30 **Jutri je nedelja,** verska oddaja
19.40 **Globusov tik tak,** ponovitev
20.00 **Cetrkova sportna oddaja,** ponovitev
20.30 **Radio Live, oddajo vodi** Angelo Baiguera
22.30 **Vsedanes**
22.45 **»Azzurro quotidiano«**
23.15 **Achtung Baby!** oddaja o kulturi, avtor Roberto Ferrucci

Hrvaška 1

8.45 **TV koledar**
8.55 **Porocila**
9.00 **Korencek**
9.25 **Dr. Argus,** 4. del risanke
9.55 **Otroci iz Avstralije,** 13.del dokumentarne oddaje
12.00 **Dnevnik**
12.20 **Prizma**
13.50 **Morje**
14.20 **Briljantina**
15.10 **Vsi poročevalci sveta**
16.00 **Porocila**
16.05 **Televizija o televiziji**
16.35 **Sinovi viharjev**
18.00 **Turbo Limach Show**
19.15 **Na začetku je bila beseda**
19.30 **Dnevnik**
20.10 **Zabavna oddaja**
21.15 **Ko bi izgled ubijal,** ameriski film
22.40 **Dnevnik**
23.10 **Frostov pristop,** ameriška nanizanka

RADIO

Slovenija 1

4.30, 5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00 Porocila;
19.00 Dnevnik; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Sobotna raglja; 9.30 O jeziku; 10.05 Kulturna panorama; 11.30 S knjižnega trga; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Naši poslušalci čestitajo; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Obvestila, osmrtnice; 14.05 Poslušalci čestitajo; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Aktualni mozaik; 18.15 Večerni utrinek; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Radio na dopustu; 22.25 Za prijeten konec dneva; 23.05 Literarni nočno; 23.30 Igra.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Jutranja kronika; 8.30 Sobotni val; 8.40 Koledar prireditve; 9.35 Popevki; 9.45 Sobotna akcija; 11.00 Moped Show; 13.40 Obvestila; 14.00, 17.00, 18.00 Glasbene želje; 16.05 Popevki tedna; 19.00 Sport in Vaše melodije; 22.23 Heavy metal.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Porocila; 8.05 Glasbena matineja; 10.05 Jazz, blues...; 11.05 Naši umetniki; 11.25 Sobotni koncert; 14.05 Zgodnja dela; 15.00 Zborovske skladbe;

15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Baletna glasba; 16.40 Umetni svetovi; 17.00 Glasbeni arhiv; 18.05 Roman; 18.25 Glasb. ciklus; 19.30 L. Pavarotti; 20.00 Dobrodelni koncert; 22.00 Do polnoči; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Porocila; 12.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjki; 7.30 Pregled tiska, vreme; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.00 Modri val; 8.05 Pozdrav; 8.15 Modri vali; 8.50 Pesem tedna; 9.00 Informacije; 9.30 Hit dneva; 9.45 Du jesl, zabavno in humorno; 10.40 Power play; 10.45 - 11.20 Primorski zaliv; 11.30 Turistična poročila; 11.50 Primorski zaliv; 12.30 Opoldnevnik; 12.55 Primorski zaliv; 13.45 Okno v svet; 14.00 Glasba po željah; 14.45 Zanimivost; 15.00 Power play; 15.15 Hit dneva; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Športna sobota; 17.30 Primorski dnevnik; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Iz diskoteke Radia Koper.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.30 Drobci; 8.05 Horoskop; 8.40 Nogomet; 9.00, 9.30 Izbrali ste; 10.00 Pregled tiska; 10.15 Lucianova pisma; 11.00 Med vrsticami; 11.15 Dorothy in Alice;

12.00 Ballo è bello; 13.00 Glasba po željah; 13.40 Bella bellissima; 14.50 Sigla singel; 14.45 Teen redakcija; 16.00 Ob 16-ih; 18.45 Fish eye; 19.30 Šport; 20.00 RMI.

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Porocila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.10 Kulturni dogodki; 8.40 Ob zlatem jubileju našega Radia; 9.40 Slov. lahka glasba; 10.10 Koncert; 11.30 Filmi na ekranih; 12.00 Krajevne stvarnosti: Ta rozajanski glas, nato Orkestri; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Nediški zvon, nato Evergreen; 15.00 Duh časa in čar odra; 15.40 Made in Italy; 16.00 Cigani, večni popotniki; 16.35 Glasba za vse okuse; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: pianist A. Padova; 18.00 Mala scena: Sholar iz Trente (r. M. Prepeluh); 18.35 Soft music; 19.20 Spored za naslednji dan.

Radio Opčine

7.15, 12.15, 18.15 Krajevna poročila; 11.30, 15.10, 17.10 Porocila; 10.00 Foyer; 13.00 Glasba po željah; 17.00 Morski val (vsakih 14 dni); 20.30 Prenos Jadranskih košarkarskih tekem.

Radio Koroška

18.10-19.00 Od pesmi do pesmi, od srca do srca.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZTT d.d. Založništvo tržanskega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E. d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, Republika, Slovenska 54, tel. 061-1313121, fax 061-322468
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročniška služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Ekonomski propaganda: Publist SRL

Trst, Ul. Valdirivo 36 / I. nad. poštni predal 568

tel. 040-361888, fax 040-768697

Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana

tel. 061-1262044, fax 061-224943

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT

Naročnina za leto 1996 - 430.000 LIT

Postni tr. PRAE DZP st. 11943347

za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko

DISTRIEST, Partizanska 75, Sežana, tel. 067-73373

ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad srednjo in južno Evropo je območje enakomerne- ga zračnega pritiska. Hladna fronta bo od severa dose- gla naše kraje, nad severnim Sredozemljem bo pri tem nastalo plitvo ciklonsko območje. Z zahodnimi vetrovi doteka nad naše kraje vlažen zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 6.19 in zšlo ob 19.46. Dan bo dolg 13 ur in 27 minut.

LUNINE MENE

Luna bo vzšla ob 03.48 in zšla ob 14.51. Mlaj bo 18. aprila, ob 00. uri in 49 minut.

PLIMOVANJE

Danes: ob 1.44 najnižje -19 cm, ob 7.18 najvišje 20 cm, ob 13.29 najnižje -37 cm, ob 20.06 najvišje 42 cm.

Jutri: ob 2.25 najnižje -30 cm, ob 8.12 najvišje 27 cm, ob 14.13 najnižje -41 cm, ob 20.40 najvišje 48 cm.

BIOPROGNOZA

Veliko ljudi bo čutilo vre- mensko obremenitev, ki se bo kazala kot slabo počutje, utrujenost, razdražljivost, povečan nemir in motnje v spanju.

SNEŽNE RAZMERE

Mariborsko Pohorje	80
Ribniško Pohorje	110
Golte	100
Vogel	175
Krvavec	120
Velika Planina	120
Kanin	220
Rogla	125

Na Cerknem ter Zelenici naprave danes ne obratujejo, na Veliki Planini obratuje- ta samo vlečnici Zeleni rob in Jurček. Na Voglu je Zagarjev Graben Odprt.

TEMPERATURE IN VIŠINE SNEGA V GORAH

Višina (m)	Temperatura (°C)	Višina (cm)
500 m	5	80 cm
1000 m	3	190 cm
1500 m	1	
2000 m	-2	
2500 m	-5	250 cm
2864 m	-7	

Zaradi obilnega sneženja prejšnji teden se je tveganje pred snežni- mi plazovi v gorah povečalo na 4. stopnjo po petstopenjski lestvici.

DANES



Slovenija: Oblačno bo s padavi- nami. Meja sneženja se bo po- polodne spuščala. Najnižje ju- tranje temperature bodo od 3 do 7, najvišje dnevne od 6 do 10 stopinj Celzija. Sosednje pokrajine: Oblačno bo s padavinami. V krajih severno od nas se bo meja sneženja do večera spustila tudi do nižin.

JUTRI



V Sloveniji: Sprva bo še obla- čno s padavinami, zjutraj lah- ko sneži tudi ponekod po nizi- nah. Čez dan bodo padavine ponehale, ponekod se bo delno zjasnilo. Na Primorskem bo pi- hala burja. Hladno bo. Obeti: V ponedeljek bo delno jasno in kar hladno. Zjutraj bo po nižinah nastala megla.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Budisti z oblivanjem praznujejo novo leto



Marlon Brando še tarča kritik

LOS ANGELES - Igralec Marlon Brando, ki je prejšnji petek v oddaji Larry King Live na CNN izjavil, »da imajo v Hollywoodu vse vajeti v rokah Zidje, in bi morali zato več pozornosti nameniti tezavam trepetih ljudi«, je s to izjavo sprožil ogorčenje zidovske skupnosti v Los Angelesu. Clani nekaterih zidovskih organizacij celo zahte- vajo, da s hollywood-

ske Promenade slavnih odstranijo zvezdo z njegovim imenom. Brando, ki naj bi včeraj prisel na novinarsko konferenco v Center Simona Wiesenthala, in tako zgledil nesogla- sje, je svoj prihod nekaj ur pred začetkom kon- ference odpovedal. Ti- skovna predstavnica zidovskega centra je povedala, da se bosta rabin Marvin Hiér in Brando srečala »nekje na samem«.

BANGKOK - Kdor bo danes in prihodnje dni na azijskem jugovzhodu, naj se opremi z dežnikom in dežnim plaščem, ker se ljudje oblivajo z vrči vode (na sliki AP) v znak rado- sti in sreče ob budistič- nem novem letu. Poleg oblivanja pa so za njihovo novo leto značilne pojed- ne, obiski budističnih templjev, srečanje s sorod- niki in priziganje palicic kadila, ki so včasih debele kot telegrafski drogovci. Ze sinoci se je Bangkok začel praznovati, ker so meščani odhajali k sorodnikom na podeželje. Budistično no- vo leto praznujejo predv- sem na južnem Kitajskem, v Burmi, Kambodži, Lao-

su in na Tajskem, a tudi na nekaterih območjih In- dije.

Nedvomno pa je budi- stično novo leto najbolj občuteno prav na Taj- skem, kjer mu pravijo songkran, sanskrska be- seda za prehod sonca z enega zivalskega kroga v drugi. Tudi tu je voda glavni praznični element. Poleg veder vode, s kateri- mi oblivajo tudi mimi- doce, pa budisti s časi- cami odisaljene vode poli- vajo slike in kipce Bude, svoje starejše sorodnike in celo žare s pepelom pokojnih.

Tisti tujci, ki bi se hote- li pridružiti slavlju, pa morajo poznati najosnov- nejša pravila. Lako obli- vajo budistične menihe, a ne tistih, ki se udeležujejo pogrebnih svečanosti. Premocimo lahko tudi zenske in dekleta, a ne nosečnic, prav tako mora- mo paziti na bolničarke, ce zdravijo težke bolnike.

Podobno kot na Zaho- du za božič se je tudi na azijskem jugovzhodu praznovanje budističnega novega leta skomerciali- ziralo. Tako je Bangkok Post obzaloval, da se je tra- dicionalno in duhovno praznovanje izrodilo v bučne skoraj objestne ma- nifestacije. Taka oblika praznovanja pa se najbolj moti nedemokracije režime azijskega ju- govzhoda, ker v takem praznovanju vidijo neke vrste upor proti režimski sivini.

Neurje je bilo krivo letalske nesreče 7-letne Jessica Dubroff

WASHINGTON - Oblasti so dokončno potrdile, da je letalo, ki ga je upravljal 7-letna Jessica Dubroff (na sliki AP) strmo- glavilo zaradi izrezo slabih vremenskih razmer. V nesreči sta poleg Jessice umrli se njen oče in instruktor.



Preživeli malčki



Trije od šestih mladičev kojota, ki jih je priselni sofer rešil, potem ko je avto povozil njihovo mater: mož se je zavedal, da je samica breja in iz mrgve živali izlekel mladiče